

INCROYABLE!!!
Kawasaki BRUTE FORCE 750
2015



SEULEMENT
10 499\$* GARANTIE DE 3 ANS
*Quantité limitée, unités en inventaire seulement.

Détails chez :
Tech Mini-Mécanique
 418.852.2922
 VENTE ET SERVICE
 Paul Lévesque, prop.
 196, chemin Haut de la Rivière
 Saint-Pacôme • 418 852-2922
 www.techminimecanique.com

VOLUME 38, ÉDITION 41
 40 PAGES

LE MERCREDI 14 OCTOBRE 2015

le pl@cotéux

Journal coopératif


L'hebdomadaire de la Côte-du-Sud ÉDITION KAMOURASKA-L'ISLET

« Pas besoin de connaître le gérant pour avoir le prix du gérant. »

COROLLA
 CE 2015

169\$* mois
en location 60 mois


0\$ D'ACOMPTE



JUSQU'AU 31 OCTOBRE SEULEMENT,
 CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES TOYOTA DU QUÉBEC

ÉVÈNEMENT LIQUIDATION TOYOTA 2015
TOYOTA SERVICES FINANCIERS

TOYOTA LOCATION AVANTAGE
REA STAR
protection extra-attentive SYSTÈME DE SÉCURITÉ



TOYOTA
*Informations auprès de votre représentant
RIVIÈRE DU LOUP

159 A, Fraser, Rivière-du-Loup
 418 862-3222
 www.cotesudtoyota.com

Semaine de la PME, p. 20 et 21

MEMBRE **hebdo QUÉBEC** JOURNAL INDÉPENDANT



NOUS RECRUTONS

**SUPERBE JUMELÉ À VISITER!
 PORTES OUVERTES
 LES 17 ET 18 OCTOBRE**

CHAMPAGNE & DIAMANT DÉVELOPPEMENT
 BÂTIR MES SOUVENIRS
 VOIR EN PAGE 17

L'Armée recrute les travailleurs saisonniers P. 3

Un nouveau livre P. 28



Le dernier sprint, p. 12 à 15

ÉLECTIONS FÉDÉRALES 2015 



YAMAHA

SOUFFLEUSE
 À partir de **2 599\$**



Vente et service
 196, chemin Haut de la Rivière
 Saint-Pacôme
 418 852-2922
 www.techminimecanique.com

RONA
 Vous voulez. Vous pouvez.

DECOR SURFACES

**NOUVEL HORAIRE DU DIMANCHE
 MAINTENANT OUVERT
 DE 8 h à 12 h 30**

**CENTRE DE RÉNOVATION
 CAMILLE DUMAIS!**
 1005, rue Lévesque, SAINT-PASCAL
 Tél.: 418 492-2347 - Téléc.: 418 492-9603
 www.camilledumais.com

LE PLUS OUVERT :
 Service : du lundi au vendredi, de 8 h à minuit
 Ventes : du lundi au vendredi, de 8 h à 21 h

KAMOURASKA CHRYSLER
 L'INCOURNABLE!

255, av. Patry, Saint-Pascal
 (autoroute 20, sortie 465)
 418 492-3432 • 1 800 363-3432
 www.kamouraskachrysler.com



L'AVANTAGE

HYUNDAI

5

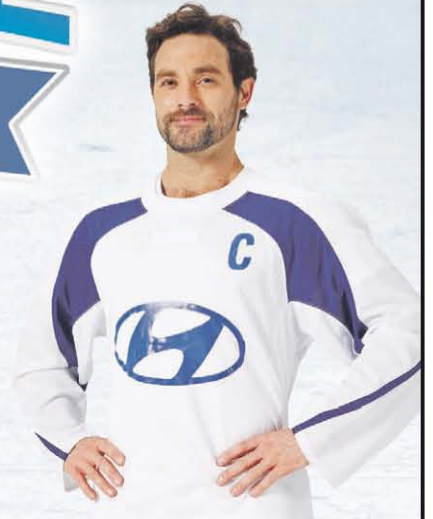
ANS DE GARANTIE

0%

D'INTÉRÊT AU FINANCEMENT

+

D'ÉQUIPEMENT DE SÉRIE



TUCSON

2.0L À TRACTION AVANT 2016

138\$ AUX 2 SEMAINES SOIT

69\$ / SEMAINE
LOCATION 60 MOIS**
POUR 260 SEMAINES

0\$ COMPTANT

ELANTRA

SPORT 2016

3 200\$ D'AJUSTEMENT DE PRIX*

+ **1 800\$** D'ÉQUIPEMENT SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES

= **5 000\$** D'ÉCONOMIES TOTALES

ACCENT

L5 PORTES 2015

À VOUS POUR

10 995\$[†]



Modèle Ultimate montré*

AUTOROUTE : 7,6 L/100 KM*



Modèle GLS montré*

AUTOROUTE : 6,3 L/100 KM*

- CLIMATISATION
- SIÈGES AVANT CHAUFFANTS
- SYSTÈME BLUETOOTH®
- RÉTROVISEURS DÉGIVRANTS

- + TOIT OUVRANT
- + JANTES DE 16 PO EN ALLIAGE
- + PHARES ANTIBROUILLARD
- + CAMÉRA DE REUL

Modèle avec ens. d'allure sport montré* AUTOROUTE : 6,3 L/100 KM*

GARANTIE

5 ANS**

GARANTIE globale limitée : 5 ans/100 000 km

GARANTIE groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km

GARANTIE sur les émissions : 5 ans/100 000 km

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 heures : 5 ans / km illimité

* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. † Prix des véhicules montrés : Accent GLS 5 portes 2015, à partir de 21 259 \$ / Elantra 2016 avec ens. d'allure sport, à partir de 21 809 \$ / Tucson 1.6T Ultimate 2016 à traction intégrale à partir de 41 759 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 595 \$ / 1 695 \$ / 1 795 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. † Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix de 3 200 \$ / 4 214 \$ disponibles sur les Elantra 2016 avec ens. d'allure sport / Accent L5 portes 2015, manuelle. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxes. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. ** Offres de location sur approbation du crédit du Service des Finances de Hyundai Motor sur le modèle neuf suivant : Tucson 2016 2.0L à traction avant, 130 paiements de 138 \$ aux deux semaines pour 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ et premier versement exigés. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Kilométrage annuel de 20 000 km, 12 \$ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 795 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. * Selon les rapports de ventes pour les années 2009 à 2015 de Constructeurs mondiaux d'automobiles du Canada (CMAC). † Les cotes de consommation d'essence des Accent L5 portes 2015, manuelle (Autoroute 6,3 L / 100 km; Ville 8,7 L / 100 km) / Elantra SE 2016, manuelle (Autoroute 6,3 L / 100 km; Ville 8,5 L / 100 km) / Tucson 2016 2.0L à traction avant (Autoroute 7,6 L / 100 km; Ville 10,1 L / 100 km) sont basées sur les données des tests du fabricant. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. † ** Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. † † La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.



Une équipe dynamique!

Richard Proulx
Conseiller
418 860-2979

René Morin
Directeur général
418 714-1570

Claudine Dubé
Directrice commerciale
418 862-8144

Mélanie Thériault
Conseillère
418 714-4221

Denis Bélanger
Directeur des ventes
418 860-6500

Denis Bourgoin
Conseiller
418 714 5211



293, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
418 862-8144
www.hyundairiviereduloup.com

Les Fusiliers du Saint-Laurent veulent recruter les travailleurs saisonniers

RIVIÈRE-DU-LOUP — Les Fusiliers du Saint-Laurent, soit l'Unité de réserve de l'Armée canadienne dans les régions du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie, tentent de recruter plus de travailleurs saisonniers et de travailleurs à temps partiel.

STÉPHANIE GENDRON

L'Unité de réserve a 100 postes disponibles, et plutôt que de recruter auprès des étudiants comme ce fut longtemps le cas, ce sont plutôt les travailleurs saisonniers qui sont visés par la plus récente campagne de recrutement.

Les Fusiliers veulent d'abord et avant tout démystifier certains mythes. « Plusieurs personnes croient qu'il faut être très jeunes pour se joindre à nous, alors que le recrutement se fait auprès des 16 à 56 ans », d'indiquer le commandant Alain Desjardins.

Qui?

Pour être réserviste, il faut être citoyen canadien, réussir le test de condition physique, qui consiste entre autres à différentes épreuves comme soulever une poche de sable, répondre aux normes médicales et avoir un secondaire 4, ou un DEP.

Obligations

Une fois accepté, le nouveau Fusilier doit être disponible pour la formation d'environ 25 jours sur 11 fins de semaine et se présenter minimalement une fois par mois, de septem-

bre à mai. Pour courtiser les travailleurs saisonniers, le commandant Desjardins spécifiait qu'il était possible maintenant de suivre les formations en période hivernale, alors que c'était autrefois réservé à l'été.

Il n'y a aussi aucune obligation à aller en opération ou mission. Si cela vous intéresse toutefois, sachez que ce n'est pas garanti que vous irez, mais si tel est le cas, un réserviste sur cinq joint même les militaires réguliers lors d'opération, et ce, selon ses capacités.

L'argent

Le salaire associé au fait d'être réserviste ne remplacera pas une semaine de chômage, mais peut être intéressant. À titre informatif, un élève officier peut faire 100 \$ par période de service ou de formation de 6 h ou plus, alors qu'un lieutenant-général en fait près de 600 \$. On compte environ 60 à 80 jours d'opération possibles par année.

« Il faut préserver l'unité de réserve que l'on a ici et ça passe par le recrutement, grâce aux gens », concluait le commandant Desjardins.

Les Fusiliers préparent déjà leur 150^e

RIVIÈRE-DU-LOUP — L'Association des Fusiliers du Saint-Laurent prépare déjà le 150^e de l'organisation, qui sera célébré en avril 2019. L'Association est un regroupement de fusiliers actifs, d'anciens militaires et amis. La présidence d'honneur des festivités a été confiée au Lieutenant-colonel retraité Georges Boudreau, de Rimouski. « Il s'agit de l'un des plus anciens Fusiliers vivants et en bonne santé dans la région », d'indiquer le président et Colonel retraité Didier Rioux. Le 9 avril 2019 marquera

le 150^e anniversaire. D'ici là, différentes activités auront lieu, dont des entraînements et manœuvres publics, des parades dans différentes municipalités, des cérémonies et dîners protocolaires, la nouvelle édition du livre d'histoire régimentaire (datant d'il y a 25 ans) et la commémoration du 100^e anniversaire de l'honneur de bataille « Arras 1917 », le principal où les Fusiliers ont combattu en tant que régiment. (S.G)



Le Sergent Simon Lévesque et le Commandant Alain Desjardins.

Saint-Onésime ne veut pas de l'oléoduc

SAINT-ONÉSIME-D'IXWORTH – Considéré comme l'un des principaux enjeux de la campagne électorale dans le comté, le projet d'oléoduc Énergie Est continue de mobiliser ses opposants.

Dans L'Islet, les municipalités et la MRC ont adopté des résolutions d'opposition depuis un bon moment. Maintenant que Saint-Onésime a emboîté le pas, le conseiller Marcel Lemieux espère que tout le Kamouraska suivra. C'est en début de semaine dernière que M. Lemieux a présenté au conseil municipal sa résolution d'opposition au projet de pipeline. Quatre conseillers ont voté pour et un contre. Le maire, M. André Hudon, s'est abstenu.

Pour le conseiller Marcel Lemieux, ce résultat reflète bien le sentiment des citoyens de Saint-Onésime. « On va isoler nos terres, nos érablières et on va traverser trois rivières sur notre territoire avec ce projet-là. Ce n'est pas rien. On est en train de perdre notre souveraineté sur nos terres », déclarait-il.

En plus de la résolution adoptée cette semaine

au conseil municipal, une pétition s'opposant au passage du pipeline sur le territoire de Saint-Onésime a été lancée par Coule pas chez nous. Cent personnes l'ont signée, sur une population de 500 habitants. Pour M. Lemieux, cette démarche démontre que les gens de Saint-Onésime ne veulent pas de l'oléoduc.

Deux ans à consulter

Marcel Lemieux avoue qu'il n'était pas opposé au projet, au départ. C'est le manque d'informations venant de la compagnie TransCanada qui l'a fait changer de camp. « Depuis deux ans, j'ai lu beaucoup. Je me suis informé. J'ai consulté les opposants et j'ai cherché à consulter TransCanada, mais il n'y a personne pour nous répondre. Ils ne nous disent rien », mentionnait-il.

Parmi ceux qui sont favorables au passage du pipeline, l'argument économique ressort souvent. « Le candidat conservateur, Bernard Généreux, dit qu'il y aura des retombées de 125 000 \$ pour Saint-Onésime. La réalité, c'est qu'il n'y a aucune étude de faite, ni même des études sismiques », ajoute Marcel Lemieux.

MAXIME PARADIS

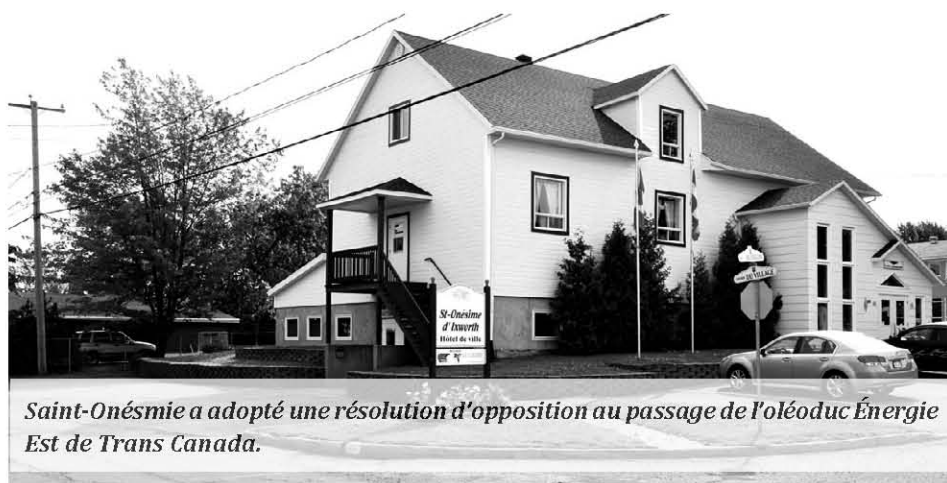
Heureux de la tournure de sa démarche démocratique, M. Lemieux espère maintenant que la MRC ou d'autres municipalités du Kamouraska s'inspireront de ce qui s'est fait dans son village. « J'aimerais que d'autres résolutions comme ça soient adoptées. C'est pourquoi je voulais que ce soit médiatisé », concluait-il.

Tordeuse des bourgeons de l'épinette : des producteurs désespérés

L'inquiétude est vive chez les propriétaires de boisés du Bas-Saint-Laurent quant à la prolifération de la tordeuse des bourgeons de l'épinette. En 2015, les superficies défoliées en forêt privée s'élèvent à environ 389 000 hectares par rapport à 166 000 hectares,



en 2014. La sévérité des dommages continue de progresser. À ce titre, les superficies en défoliation grave ont presque triplé. Le Syndicat des producteurs forestiers prévoit mettre sur pied incessamment un comité régional afin d'évaluer toutes les solutions possibles pour contrer la tordeuse. « À ce jour, le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs n'a procédé à des arrosages que sur les terres publiques. Mais qu'en est-il de notre forêt privée? Les propriétaires forestiers du Bas-Saint-Laurent sont prêts à investir, mais demandent que les gouvernements fédéral et provincial s'engagent à les appuyer dans cette démarche au même titre qu'ils appuieraient toute autre catastrophe naturelle. Il est encore temps d'agir », souligne M. Roger Vaillancourt, président du Syndicat.



Saint-Onésime a adopté une résolution d'opposition au passage de l'oléoduc Énergie Est de Trans Canada.

PAS DE STRESS, ON EST ARRIVÉ!

Point S s'engage à vous livrer, à chaque rendez-vous, les 3 promesses qui font de son réseau un leader mondial. Que ce soit pour l'achat de pneus ou pour l'entretien de votre voiture, vous pourrez compter sur un service à la clientèle exceptionnel.



PRIX SANS STRESS

Point S offre le juste prix sur les pneus et l'entretien automobile, tous les jours.



1 HEURE UN POINT C'EST TOUT!

Point S vous garantit le remplacement de vos pneus en 1 heure, ou vous serez remboursé.



TRANSPARENCE EN TOUS POINTS

Rien ne sera fait sur votre auto sans que vous soyez informé et que vous ayez donné votre accord.



Visitez point-s.ca pour trouver le détaillant le plus près de chez vous.

* L'heure est calculée à partir du moment où la voiture entre dans la baie de service. La garantie est applicable seulement sur le service de pose de 4 pneus et dans les détaillants Point S participants. Offre valable sur rendez-vous seulement. Remboursement sous forme d'un bon d'achat non remboursable et non échangeable, valide pour une période de 6 mois chez le même détaillant qui a effectué la pose de pneus. Exclusions: pneus de 22 pouces et plus, camionnettes et pneus roulement à plat (RunFlat). Point S se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre en tout temps et sans préavis.

De nouveaux labos en Technologie du génie physique

LA POCATIÈRE – Le Cégep de La Pocatière a investi 100 000 \$ au cours de la dernière année pour moderniser les laboratoires d'acoustique de son programme de Technologie du génie physique.

MAURICE GAGNON

L'investissement le plus important a été effectué dans la chambre sourde et anéchoïque, cette dernière étant conçue pour que ses parois absorbent totalement les ondes sonores qui les frappent. Elle est utilisée pour des expériences d'acoustique. D'abord destinées à l'enseignement, ces installations à la fine pointe de la technologie accueillent en outre une cinquantaine de projets d'entreprises chaque année. Elles peuvent venir y réaliser des tests et mesures dans le développement de différents produits et des tests industriels. C'est le cas de Bombardier, par exemple.

performants au Québec dans le domaine de l'acoustique », a-t-il ajouté.

Rayonnement

Mme Deschênes a souligné avant la visite des locaux que le programme de Technologie du génie physique est à la base de deux centres spécialisés locaux: Solutions Novika [1983] et Optech [2002]. « Il est aussi à l'origine de certaines entreprises de haute technologie de notre région comme Axion technologies qui portait à l'origine le nom de Pocatec », a-t-elle ajouté.

Le premier

Le programme de Technologie du génie physique – autrefois Technologie physique – a été fondé en 1971, a mentionné la directrice générale intérimaire et directrice des études, Mme Marie-Claude Deschênes, lors du dévoilement des nouveaux locaux. En 1974, le Cégep de La Pocatière a été le premier au Québec à faire de l'acoustique et à se doter de laboratoires spécialisés (chambre sourde et anéchoïque et salle réverbérante, a ajouté le coordonnateur du département, M. Sébastien Demers. « Grâce à cet investissement, nous avons maintenant des laboratoires qui sont toujours parmi les plus



À droite sur la photo, M. Michel Bochud, enseignant associé, a fait une visite commentée des nouvelles installations en acoustique.



Les Résidences Labrie

Résidence pour aînés avec services

Hébergement • Repas • Soins
(Choix de chambre, appartement ou studio)

Les résidences Labrie,
un milieu de vie
adapté à vos besoins

465, Chapleau, Saint-Pascal
418 714-5899
Information ou visite

www.lesresidenceslabrie.com

Fillion Sports s'amène à La Pocatière dans l'ancien Signal

LA POCATIÈRE – Fillion Sports, déjà implanté à Saint-Pascal depuis 2003, aura pignon sur rue à La Pocatière, d'ici la fin du mois.

MAXIME PARADIS

Le Placoteux apprenait en primeur que l'entreprise familiale, dont le siège social est à Rimouski, est maintenant le nouveau

locataire de l'ancien Signal de La Pocatière. « Notre bail de location a débuté le 1er octobre », de confier M. Mario Fillion, proprié-

taire. Des travaux d'aménagement à l'intérieur du bâtiment seront faits d'ici l'ouverture de la boutique, que M. Fillion espère avant l'Halloween.

rie. Le vêtement sera introduit éventuellement », de confirmer Mario Fillion.

Ce nouveau magasin Fillion Sports créera cinq emplois à temps plein et à temps partiel.



Un magasin Fillion Sports ouvrira ses portes à La Pocatière d'ici la fin du mois.

L'Ensembleur deviendra Hangar 29 à La Pocatière

LA POCATIÈRE – Les entreprises Vagabond se portent acquéreur des actifs des boutiques L'Ensembleur.

MAXIME PARADIS

L'entreprise de Rimouski, qui est en mode expansion, rouvrira le magasin du Centre La Pocatière sous la bannière Hangar 29. « C'est similaire à L'Ensembleur, on fait dans le vêtement hommes et dames. Ce qui nous distingue, c'est qu'on a fait évoluer la marque ces dernières années pour être en mesure de se battre contre les géants américains et européens », de partager Patrick Delisle, directeur du marketing et des opérations chez les entreprises Vagabond. « L'Ensembleur était une entreprise qu'on respectait beaucoup. Notre premier souhait est de rouvrir rapidement à La Pocatière », ajoutait-il.

qui travailleront au sein de la boutique. Par contre, M. Delisle nous confirmait qu'ils évalueraient les candidatures des employés de l'ancien magasin L'Ensembleur de La Pocatière. Cependant, il est trop prématuré dans l'immediat pour confirmer leur embauche.

Pour le moment, nous ne connaissons toujours pas la date d'ouverture du magasin de La Pocatière, ni le nombre d'employés

Clinique chiropratique Raymond

Dr Jean-Pierre Raymond, chiropraticien

169, de la Seigneurie Saint-Roch-des-Aulnaies

Tél. : 418 354-2723
1 800 725-5133

Ma vie. Mon décor.

DECO SURFACES
www.decosurfaces.com

Maintenant **OUVERT LE DIMANCHE** de 8 h à 12 h 30

Coloristes et designers pour des conseils judicieux dans le choix de votre peinture! **SICO**

Diane

RONA **DECO SURFACES** **CENTRE DE RENOVATION CAMILLE DUMAIS!**
1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. (418) 492-2347
www.camilledumais.com **LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC**



POULETS DE GRAIN DU KAMOURASKA

Vente au détail et en gros directement du producteur

126, chemin du Village, Saint-Onésime

418 856-3306

Poulets de grain, inspectés, sans facteur de croissance (100% végétal), sans antibiotique, sans farine et sans gras animal (POULETS DE GRAIN NATURELS)

Poulets entiers, poitrines, cuisses, demi-poulets, hauts de cuisse désossés, pilons, poulet haché, carcasses et abats.

Le tout emballé sous vide - Disponibles maintenant.

« Appelez avant de vous présenter »



Alcide Ouellet producteur

Gîte et resto des P'tites Madames

Nous serons **fermés du 17 octobre au 1^{er} novembre inclusivement.**

Nous prenons une pause vacances pour vous revenir en pleine forme.

On s'excuse pour ce dérangement.

513, route de l'Église Nord Sainte-Hélène (Québec) G0L 3J0
Tél. : 418 492-3971
Cell. : 418 860-1653

www.ptitesmadames.com

Le nouveau Bec Fin

Avant

Maintenant

Après avoir remercié nos collaborateurs pour ces travaux, nous avons oublié les plus importants...

- Pierre-Luc Lavoie, entrepreneur
- La famille, les employés et les amis qui nous ont soutenus
- Vous, chers clients, pour votre patience et vos bons mots d'encouragement

Merci!

Votre Resto **Le Bec Fin** Toujours Tendre!

418 492-3039
266, rue Rochette, Saint-Pascal

2 restos, 1 seule adresse

clubvoyages FP

Titulaire d'un permis du Québec

190, boul. Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup
418 862-8737 | 1 800 463-1263
Pour la région de La Pocatière
418 856-5950

DES VOYAGES GROUPES 2016 POUR TOUS LES GOÛTS

Sud du Maroc
24 avril au 2 mai 2016

Une autre façon de voyager
7 nuits en hébergement 4 étoiles dont une nuit en Bivouac
Transport confortable en 4x4 dans le désert avec guide-chauffeur
Accompagné par Marie-Ève Paquet

PRÉSENTATION SUD DU MAROC
MERCREDI 28 OCTOBRE 19 H
RÉSERVEZ VOTRE PLACE 418 862-8737

Sud-Samana- Grand Bahia
Principe El Portillo 4 1/2 +
8 au 15 janvier

Suite junior section Royal Golden
Accompagné par Frédérique Guignard

Certificats Air Miles acceptés pour ces 2 voyages

Tous les détails et autres départs sur
www.clubvoyagesfp.com (sous l'onglet NOTRE AGENCE)

Faites vite Quelques sièges

Rivière-Ouelle et Saint-Onésime dénoncent le rejet des eaux usées de Montréal

RIVIÈRE-OUELLE/SAINT-ONÉSIME – Deux municipalités du Kamouraska joignent leur voix à celle de la ville de Trois-Rivières, en dénonçant le rejet de 8 milliards de litres d'eaux usées dans le fleuve Saint-Laurent, par la ville de Montréal.

MAXIME PARADIS

Dès le 18 octobre, la ville de Montréal procédera au rejet de ces eaux, en raison de la construction d'une nouvelle chute à neige rendue nécessaire dans le cadre des travaux de réaménagement de l'autoroute Bonaventure. « Ce qui nous dérange là-dedans, c'est le message qu'on envoie. C'est comme si on disait que ce n'était pas grave, que la protection de l'environnement en 2015, au Québec, ce n'était pas sérieux », de déclarer M. Louis-Georges Simard, maire de Rivière-Ouelle, pour qui la démarche au chapitre de la planification des travaux est aussi questionnable. Selon lui, il est possible que la ville de Montréal n'ait pas d'autres choix, mais banaliser la chose est inacceptable à ses yeux et à ceux de son conseil municipal, qui a voté à l'unanimité une résolution demandant à la ville de Montréal de ne pas procéder au déversement.

Même son de cloche à Saint-Onésime, où une résolution similaire a aussi été adoptée à l'unanimité. Dans les deux cas, les résolutions sont venues de deux conseillers municipaux, Rémi Beaulieu à Rivière-Ouelle et Marcel Lemieux à Saint-Onésime.

Deux poids deux mesures

Au-delà du message envoyé, autant Rivière-Ouelle que Saint-Onésime trouvent injuste le

« traitement de faveur » que le ministère de l'Environnement réserve à Montréal, alors qu'on oblige les petites municipalités à se conformer à la réglementation. « Nous, à Rivière-Ouelle, on est toujours dans l'attente d'une autorisation du Ministère pour déplacer le chemin sud de la Rivière et y réaliser des travaux d'asphaltage. On ne fouillera pas dans la rivière, même si c'est à proximité, mais on doit tout de même attendre la confirmation pour les travaux », de déplorer M. Simard. Idem à Saint-Onésime. « Nous, on a une station d'épuration des eaux qui a 20 ans. On va devoir la refaire l'an prochain et ça va coûter 1 M\$ à la municipalité, parce qu'on doit se conformer. Montréal devrait se conformer aussi », de mentionner M. Marcel Lemieux, conseiller municipal. « Nos petites municipalités sont hyper règlementées et surveillées. Tout le monde doit montrer patte blanche et faire attention. Ça doit être le cas pour les grandes villes », ajoutait-il.

Risque minime?

Dans une communication transmise aux médias, l'Association maritime du Québec annonçait qu'elle se rangeait derrière les décisions de Montréal et du ministère de l'Environnement dans le dossier du déversement des eaux usées de la métropole. Biologiste pour le Réseau d'observation de

mammifères marins, Sonia Giroux mentionnait, sur le ondes de CIEL-FM, que les bactéries des coliformes fécaux ne survivaient pas jusqu'aux berges de nos régions.

Selon elle, seuls les résidus des hôpitaux se retrouvant dans les eaux usées de Montréal pourraient se faire ressentir jusqu'au Bas-Saint-Laurent.



Rivière-Ouelle et Saint-Onésime s'opposent au rejet des eaux usées de Montréal, dans le fleuve Saint-Laurent.

Un grenier hanté à Sainte-Louise

SAINTE-LOUISE — Pour une troisième année consécutive, l'organisme de participation des parents (OPP) de l'école L'Orédes-Bois de Sainte-Louise invite la population à son Grenier hanté, le vendredi 30 octobre. C'est le deuxième étage de l'ancienne école de rang (504, rue Principale), située derrière l'école actuelle, qui prendra des airs d'épouvante. Sur place : animation, labyrinthe, bonbons, chocolat chaud et plus.



Nouvelle image mais toujours le même service!



Confiez vos maux à votre physio!

Pour vos problèmes de :

- Dos ou de cou
- Nerf sciatique
- Tendinite, bursite, capsulite, arthrose
- Maux de tête
- Blessures sportives
- Vertiges positionnels

**Paule Bélanger
Jacinthe Chiasson**
Physiothérapeutes

Accréditée par la CSST,
la SAAQ et les assurances privées

401, rue de l'Hôpital, La Pocatière
Tél.: 418 856-2122

3709P-39-15

Des randonnées en canot-kayak plus éducatives

SAINT-PASCAL — Tous les passionnés de canot-kayak pourront vivre une expérience des plus éducatives sur la rivière du Loup dès 2016, grâce à la réalisation d'une série d'outils « d'écosensibilisation » à l'intention des guides-interprètes de l'entreprise récréotouristique Zone Aventure de Saint-Joseph-de-Kamouraska.

En effet, un partenariat réunissant l'OBA-KIR (Organisme de bassins versants de Kamouraska, L'Islet et Rivière-du-Loup) et Zone Aventure a permis la création, entre autres, d'un manuel d'écosensibilisation pour la rivière du Loup, un aide-mémoire hydrofuge, quatre panneaux d'interprétation flottants dans le secteur de Zone Aventure et une grande carte de

ce même secteur. Cette dernière pourra être consultée dans le Parc régional du Haut-Pays de Kamouraska, tant chez Zone Aventure qu'aux bureaux municipaux de Saint-Joseph et Saint-Alexandre-de-Kamouraska.

Placoteaux

Bateau hanté

Malgré l'annulation de l'activité du 11 octobre, le Musée maritime du Québec maintient son bateau hanté pour le 31 octobre prochain.

Pour les curieux du curling

Pour ceux qui veulent en savoir plus sur les activités de curling à Saint-Pascal, on nous informe qu'il y aura une porte-ouverte le lundi 19 octobre à compter de 13 h à l'aréna de Saint-Pascal. L'équipement est disponible sur place.

Familles d'accueil pour jeunes chanteurs recherchées

La Fondation André-Côté cherche une dizaine de familles d'accueil pour héberger les Petits chanteurs de Laval, dans la nuit du 17 au 18 octobre. Vous êtes intéressés? Contactez Réjean Pelletier au 418 852-3122 ou Maryse Pelletier au 418 856-4066, poste 1.

Avez-vous des livres usagés?

Le Salon du livre de la Côte-du-Sud recherche vos livres usagés. C'est ce qui permet de maintenir l'entrée gratuite au Salon, puisque les livres sont remis en vente auprès de la clientèle du salon. Les déposer à l'Option à La Pocatière ou à la Coop La Paix à Saint-Jean-Port-Joli ou encore aux locaux de la Corporation des arts et de la culture de L'Islet.



L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE SUD
le placoteaux
Journal coopératif

491, avenue D'Anjou,
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0
418 492-2706 • Téléc. : 418 492-9706

901C, 4^e Avenue,
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0
418 856-5172 • Téléc. : 418 856-5734

www.leplacoteaux.com



Impression **tc**

IMPRIMERIES
TRANSCONTINENTAL

Distribution



DIRECTEUR GÉNÉRAL
Raymond Frève (poste 105)

RÉDACTEUR EN CHEF
Maurice Gagnon (poste 104)

JOURNALISTES PIGISTES
Éliane Vincent
Stéphanie Gendron

WEBMESTRE
Maxime Paradis (poste 103)

VENTES
Pierre Dumais (poste 122)
Édith Lévesque (poste 108)
Brigitte Boulet

ADMINISTRATION
Roselyne Laplante (poste 102)

PRODUCTION
Marjorie Ouellet,
coordonnatrice (poste 111)
Manon Brousseau (poste 106)
Ginette Lavoie

RÉCEPTION -
PETITES ANNONCES
Huguette Bossé (poste 101)

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Claude Gagnon, président
Rémi Pelletier, vice-président
Gilles Guilbert, secrétaire
Luc Morneau, directeur
Raymond Frève, directeur

Édition Kamouraska-L'Islet 18 325 copies

Notre responsabilité pour une erreur ou omission ne peut excéder le montant déboursé par l'annonce. Nous ne pouvons garantir l'exactitude des couleurs imprimées. Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur. ISSN 0908-207X. Dépôt légal : 1 trimestre 1979.

Société canadienne des postes envois de publications canadiennes, contrat de vente #0187755.

ABONNEMENT : Pour l'extérieur : 80\$/année. TPS et TVQ incluses



Fait de plus de 50%
de papier recyclé.
Merci de recycler
ce journal.

Biopterre s'allie au Cégep de Rivière-du-Loup

RIVIÈRE-DU-LOUP – Un partenariat de recherche appliquée en biométhanisation a été annoncé au Cégep de Rivière-du-Loup. Le projet se fera en collaboration avec Biopterre de La Pocatière et plusieurs entreprises régionales, dont Aliments Asta de Saint-Alexandre.

MAXIME PARADIS

Cette collaboration permettra au Cégep de Rivière-du-Loup de poursuivre son soutien à l'usine de biométhanisation de Rivière-du-Loup sur trois axes différents. Le premier se concentrera sur l'optimisation du procédé de biométhanisation des rejets des fromageries. Le second permettra l'exploration de procédés et de bonnes pratiques permettant l'incorporation des carcasses de porc en biométhanisation, notamment grâce à la collaboration de l'entreprise Aliments Asta de Saint-Alexandre. Enfin, le troisième portera essentiellement sur la valorisation de l'azote contenu dans le digestat liquide issu

du procédé de biométhanisation, en collaboration avec le SÉMER.

Ce dernier axe sera principalement celui sur lequel se penchera Biopterre. « Le digestat liquide est très riche en azote et pourrait être réutilisé en agriculture », de partager Benoît Cayer, directeur général de Biopterre.

Collaboration inter-cégep

Biopterre est, dans le jargon collégial, un centre collégial de transfert technologique (CCTT) associé au Cégep de La Pocatière

et à l'ITA – Campus La Pocatière. L'entente actuelle permet à Biopterre d'exercer des activités de recherche appliquée et de transfert technologique en collaboration avec des enseignants et des étudiants du Cégep de Rivière-du-Loup. « Ce n'est pas rare dans le milieu collégial, mais c'est assez unique dans la région » de déclarer Benoît Cayer, fort heureux de ce nouveau partenariat.

D'ailleurs, le CCTT de La Pocatière a fortement travaillé à la réalisation de ce projet, ne serait-ce qu'au niveau de la subvention,

évaluée à 200 000\$ sur deux ans. « La recherche collaborative n'est plus un mythe, mais une réalité », de conclure M. Cayer.

À tous les agriculteurs Centre de débitage Renaud Paradis

Nous offrons nos services pour :

- débitage et emballage de viande
- service de chambre froide disponible
- chevreuil et original

Pour rendez-vous :

826, route 289, Saint-Alexandre-de-Kamouraska
418 495-2934, Renaud Paradis, propriétaire



De gauche à droite – Gaétan Gamache (maire de Rivière-du-Loup), Benoît Cayer (directeur général de Biopterre), Serge Forest (directeur général du SÉMER), M. René Gingras, (directeur général du Cégep de Rivière-du-Loup) et M. Benoît Pigeon (chercheur et enseignant en sciences au Cégep de Rivière-du-Loup).

Transport en vrac et déneigement

Patrick Tremblay



Déneigement résidentiel et commercial

- ✓ Service d'épandage d'abrasif (disponible même si vous n'êtes pas déjà client)

SPÉCIALISTE DU DÉNEIGEMENT À SAINT-PHILIPPE

418 868-4603

81, route de la Station, Saint-Philippe-de-Néri

7604E-41-15

15^e anniversaire

Zoom sur les collections automnales

chez **Khazoom**

BOUTIQUE FÉMININE ET MASCULINE

Frank Lyman
Kanuk
Luc Fontaine
Vex
Junge
Eric Alexandre
Bali
Miss Versa

Nautica
Léo Chevalier
Citadin
Maldo
Di Nero
Vision
Stanfield
(sous-vêtements)
lainage

Tirage de 2 bons d'achat le 31 octobre

Voir détails en magasin

BOUTIQUE FÉMININE ET MASCULINE

Mise de côté - Fermé les dimanches

312, 4^e Avenue, La Pocatière 418 856-1492



« Le NPD est la seule chance réelle de contribuer à un gouvernement qui va **défendre la gestion de l'offre dans son intégralité.**

Dans quel pays voulons-nous vivre?

Le 19 octobre, pour défaire les conservateurs, chaque vote compte! »



François Lapointe

Candidat NPD dans Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup

Payé et autorisé par l'agent officiel du candidat

DANS, LA RÉGION

DE KAMOURASKA,
MONTMAGNY ET L'ISLET,
DESJARDINS C'EST...

1 M\$

en retour à la
collectivité

142 027 \$

en dons et
commandites

892 961 \$

remis par le Fonds d'aide
au développement du milieu

508 projets

structurants soutenus
dans les municipalités

283

employés

5 175 heures

de bénévolat offertes par
des dirigeants et des employés
engagés et animés par le
dynamisme local



AVANTAGES EXCLUSIFS AUX MEMBRES

DES AVANTAGES EXCLUSIFS AUX MEMBRES AYANT PARTICIPÉ AUX DIFFÉRENTES ACTIVITÉS OFFERTES DANS LA RÉGION

- > Des coupons échangeables au casse-croûte de l'aréna lors du Tournoi provincial Opti Pee-Wee
- > Des privilèges lors de l'événement Igloo Fun
- > Un rabais à l'achat d'un billet pour le brunch-bénéfice de la Fondation de la Polyvalente La Pocatière
- > Des bons d'achat dans des commerces de la région de Kamouraska
- > Deux inscriptions gratuites au défi vélo de la Fondation André-Côté

MES AVANTAGES COOP

Bonne Semaine de la coopération!
Du 13 au 17 octobre 2015

La Semaine de la coopération est l'occasion de célébrer avec vous, chers membres, l'apport considérable des coopératives auprès des personnes et des collectivités.

C'est également un moment privilégié pour faire rayonner la différence coopérative des huit caisses présentes dans la région de Kamouraska, Montmagny et L'Islet, des institutions financières pour qui les valeurs d'entraide, de partage et d'engagement guident leurs actions au quotidien.

desjardins.com/semainecoop



Desjardins

Coopérer pour créer l'avenir



Jessica Michaud se distingue

SAINT-ANDRÉ — Jessica Michaud de Saint-André-de-Kamouraska a reçu trois distinctions spéciales, dont la prestigieuse médaille académique du Gouverneur général du Canada lors de la 51e remise des diplômes de l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA), qui a eu lieu le samedi 3 octobre dernier.

de 500 \$ offert par l'Association des technologues en agroalimentaire. Puis, la médaille du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ). Cette décoration récompense la meilleure moyenne parmi les résultats des étudiants de son programme durant ses études. La médaille du MAPAQ était accompagnée d'une bourse de 500 \$.

exceptionnel, soit la médaille académique du Gouverneur général du Canada. Cet honneur est remis aux diplômés qui ont obtenu,

dans leur établissement scolaire, la meilleure moyenne au terme de leurs études.

La diplômée du programme technologie des productions animales a d'abord reçu le prix

Elle a aussi reçu l'ultime reconnaissance de la cérémonie pour son parcours scolaire



Jessica Michaud, étudiante en technologie des productions animales, et Karinne Normand, professeure dans ce programme.

La mini-foire de l'emploi à La Pocatière

LA POCATIÈRE — C'est jeudi le 5 novembre prochain que se déroulera la 13e édition de l'activité unEmploi.ca du SAE Kamouraska. L'événement prendra place au Centre Bombardier de La Pocatière de 8 h 45 à 11 h. Grâce à cette activité, tous les chercheurs présents auront l'opportunité de rencontrer l'employeur dans le cadre d'une entrevue-minute, soit un entretien individuel de courte durée qui leur permettra de mettre en valeur leur candidature dans le but de décrocher un futur entretien. Ce concept permet un échange plus soutenu et davantage personnalisé que dans le cadre d'une foire de l'emploi traditionnelle. Lors de la der-

nière édition, qui s'est déroulée en novembre dernier, plus de 35 chercheurs d'emploi ont ainsi pu rencontrer quatre employeurs de la MRC de Kamouraska venus présenter leur entreprise et leurs postes à combler.

FERBLANTERIE DE L'EST INC.
les Bardeaux TM REVÊTEMENT
Tél. : 418 492-1384
Télec. : 418 492-6432
Cell. : 418 860-6432
260, RUE VARIN SAINT-PASCAL
Gaétan Ouellet, prop.

Plage Recouvrement
Service d'installation
Moules de tête
Tôles à toitures à l'ancienne

PERRUQUIÈRE
Possibilité d'aide financière avec Cancer-assistance du Québec aux personnes malades ayant perdu leurs revenus

Grand choix de prothèses capillaires
Hommes - Dames - Enfants
(synthétiques et cheveux Humains)

Je fais l'entretien, la réparation et la modification

Consultation PRIVÉE sur rendez-vous

Guyen Morin Propriétaire

Chapeaux Foulards Turbans en vente ici

Studio Coiffure Coupe Foudre
455, boul. Taché Est Montmagny 418 248-8133
www.coiffurecoupefoudre.com

VOTRE 1025R À UN PRIX PLUS QU'ABORDABLE!
TRACTEUR, CHARGEUR FRONTAL ET RÉTROCAVEUSE

À PARTIR DE **199 \$*** PAR MOIS

JLD-Laguë chez vous!
www.jldlague.com

Toujours dans le but de bien vous servir, nous avons maintenant un nouveau site web plus performant, entièrement axé sur vos besoins!

REVISITEZ WWW.JLDLAGUE.COM DÈS AUJOURD'HUI!

JOHN DEERE | **JLD-LAGUÉ**

14 SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR

QUÉBEC Ange-Gardien | Coaticook | Laval | Mirabel | Plika-River | Sherbrooke
Ste-Agathe | St-Anaclet | St-Hyacinthe | St-Pascal | Varennes

ONTARIO Carp | St-Isidore | Winchester

418 492-3068 • 345, Rang 2 Est • St-Pascal
1 855 463-2485 • www.jldlague.com



« Le NPD est la seule chance réelle de contribuer à un gouvernement qui va **protéger la caisse de l'assurance emploi pour de bon.** Dans quel pays voulons-nous vivre? Le 19 octobre, pour défaire les conservateurs, chaque vote compte! »



François Lapointe

Candidat NPD dans Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup

Payé et autorisé par l'agent officiel du candidat



L
Équipe
Trudeau

POUR
une assurance
emploi plus
souple et
plus accessible

JE VOTE
**Marie-Josée
NORMAND**

Autorisé et payé par l'agent officiel de la candidate

10259E2-40-15

L'avenir de l'église de Sainte-Perpétue

SAINTE-PERPÉTUE — Plusieurs démarches ont été réalisées pour un comité de réflexion fort actif entre 2012 et 2014, pour définir les premiers jalons d'un projet porteur afin de sauvegarder l'église patrimoniale à Sainte-

Perpétue. Notamment, une consultation citoyenne par le biais d'un sondage, une évaluation complète de l'état de santé du bâtiment, la visite de plusieurs sites transformés pour stimuler l'inspiration et l'analyse de certaines suggestions intéressantes. Les prochaines étapes consistent à définir un projet concret, d'en faire une étude approfondie pour en analyser la faisabilité et rechercher des financements, en vue de soutenir à long terme ce concept renouvelé. Pour poursuivre les démarches d'analyses, un nouveau comité a pris forme en juin dernier et s'inscrit dans la poursuite des actions déjà bien amorcées.

**Unité Domrémy
Ville Saint-Pascal**

**PRÉVENTION EN
TOXICOMANIE**

555, rue Hudon

418 492-2002

« Pas besoin de connaître
le gérant pour avoir
le prix du gérant. »

RAV4 276\$*mois
en location 60 mois

2RM LE 2015 **0\$ D'ACOMPTE**



Modèle 4RM
Limited illustré

YARIS BERLINE 2016

TAUX DE FINANCEMENT
à partir de **1,49%****



COROLLA CE 2016

190\$*mois
en location 64 mois

0\$ D'ACOMPTE



Modèle S
illustré

ÉVÉNEMENT
LIQUIDATION
TOYOTA 2015

TOYOTA
SERVICES FINANCIERS

PEA
protection extra-activerive

STAR
SYSTÈME DE SÉCURITÉ*

JUSQU'AU 2 NOVEMBRE SEULEMENT,
CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES TOYOTA DU QUÉBEC

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule du 1^{er} octobre au 2 novembre 2015 chez un concessionnaire participant du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. *Offres applicables aux modèles Corolla CE 2016 (BURCEM A) / RAV4 2RM LE 2015 (ZFREV AA) de base neufs en stock. PDSF de 17720 \$ / 26360 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 165 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et préparation et frais de climatisation (si applicables) inclus. Le montant total payable mensuellement est soumis à un taux de location annuel de 2,0 % / 1,49 % et tient compte des frais de concessionnaire, de la contribution du concessionnaire de 0 \$ / 210 \$, des frais de transport et préparation, des frais de climatisation (si applicables) et de l'assistance à la location de 0 \$ / 250 \$ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, le paiement desquelles sera requis à la livraison). Franchise annuelle de 21 094 km / 20 000 km. Frais de 0,07 \$ / 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. À la livraison, le paiement d'un montant de 189,79 \$ / 275,66 \$ avant taxes (équivalant au premier versement mensuel) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le PDSF des modèles illustrés Corolla S 2016 (BURSEM AA) / RAV4 4RM Limited 2015 (DFREV AA) est de 21 605 \$ / 35 705 \$. **Offre de financement à l'achat à un taux de 1,49 % sur 36 mois sur toutes les Yaris berline 2016 neuves en stock. À titre d'exemple, un montant de 20 000 \$ financé sur 36 mois à un taux de 1,49 % donne des mensualités de 568,41 \$ pour des frais de crédit de 462,76 \$ et une obligation totale de 20 462,76 \$.



**RIVIÈRE DU
LOUP**

159 A, Fraser, Rivière-du-Loup 418 862-3222



RICHARD PELLETIER
DIRECTEUR GÉNÉRAL
CO-PROPRIÉTAIRE



MICHELINE DUMAS
DIRECTRICE
COMMERCIALE



STEEVE PELLETIER
CONSEILLER



CLAUDE PARADIS
CONSEILLER
418 867-0863



CHRISTIAN LAGACÉ
CONSEILLER



KEVEN CHAREST
CONSEILLER

Porte ouverte à Moisson Kamouraska

Moisson Kamouraska ouvre ses portes à la population lors de la 2e journée pour l'élimination de la pauvreté, le samedi 17 octobre

de 11 h à 15 h au 82 b, chemin de la Station Ste-Anne-de-la-Pocatière. Chaque année, la journée pour l'élimination de la pauvreté est

célébrée le 17 octobre afin de sensibiliser et de promouvoir une prise de conscience collective. Lors de cette journée, vous aurez la

possibilité de découvrir la diversité des services offerts ainsi que la possibilité de visiter les installations.

AIR MILES
Des voyages et bien davantage

Grattez votre rabais mystère

FYSH
LIK | URBAN KOOL EYEWEAR

KLIK
denmark

EVATIK
THE EYES HAVE IT

**JOURNÉE FYSH
KLIK et EVATIK
Le vendredi 23 octobre**

100\$
EN REMISE INSTANTANÉE
à l'achat de lentilles de prescription toutes traitées et d'une monture mode sélectionnée.

50\$
CARTE IRIS
Applicable sur votre prochain achat!

25 ans de vision
IRIS

La Pocatière | 615 - 4 ième Avenue | 418.856.1522

Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Co. et IRIS, Le Groupe Visuel (1990) Inc.

SAG

SALLE André-Gagnon
www.salleandregagnon.com

La Corporation régionale de la Salle André-Gagnon présente :

**VIËT NAM,
UNE HISTOIRE D'AMOUR**
Les Grands Explorateurs

Dimanche 18 octobre 16 h
Adulte : 17,50 \$ / Étudiant : 11 \$
10 ans et moins : *gratuit*

JEAN-FRANÇOIS MERCIER
Subtil Sensible Touchant (*humour*)

Vendredi 23 octobre 20 h
Adulte : 44 \$ / Étudiant : 28 \$

BILLETTERIE EN LIGNE
www.salleandregagnon.com
www.ticketpro.ca 1 866 908-9090
Métro Plus Label à La Pocatière 418 856-3827
Comptoir Sears de la
tabagie Lunik à Saint-Pascal 418 482-3438

SAG 418 856-1525, poste 2292
sag@cegeplapocatiere.qc.ca
140, 4^e Avenue, La Pocatière QC
GOR 1Z0



« Le NPD est la seule chance réelle de contribuer à un gouvernement qui va **préserver l'environnement grâce à des cibles nationales de réduction des gaz à effet de serre.** Dans quel pays voulons-nous vivre? Le 19 octobre, pour défaire les conservateurs, chaque vote compte! »



François Lapointe

Payé et autorisé par l'agent officiel du candidat

Candidat NPD dans Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup

Maxime Bernier en renfort à Bernard Généreux sur le PTP

Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent Québec

AU BAS-SAINT-LAURENT
PRÉVENONS LA TRANSMISSION DES INFECTIONS

CALENDRIER DE VACCINATION 2015 MRC de Kamouraska

JOUR, DATE ET HEURE	MUNICIPALITÉ	LIEU DE LA VACCINATION
Dimanche 1 ^{er} novembre	Saint-Pascal	Centre communautaire Robert-Côté 470, rue Notre-Dame
Mercredi 4 novembre	Saint-Gabriel	Centre communautaire 20, rue Principale
Mercredi 4 novembre	Rivière-Ouelle	Salle du Tricentenaire 102, rue de l'Église
Judi 5 novembre	Saint-Philippe-de-Néri	Salle communautaire 12, Côte de l'Église
Judi 5 novembre	Saint-Pacôme	Centre municipal 27, rue St-Louis
Dimanche 8 novembre	Saint-Alexandre	Salle communautaire 629, route 289
Mercredi 11 novembre	Saint-André	Salle communautaire 122, rue Principale
Mercredi 11 novembre	Sainte-Hélène	Salle municipale 531, rue de l'Église Sud
Judi 12 novembre	Kamouraska	Salle communautaire 67, avenue Morel
Judi 12 novembre	Mont-Carmel	Club des 50 ans et + 22, rue de la Fabrique
Dimanche 15 novembre	La Pocatière	Salle FADOQ 399-A, 9 ^e Rue

PRÉVOIR PORTER DES VÊTEMENTS ADAPTÉS SOIT :
BLOUSE OU CHEMISE OU CHANDAIL À MANCHES COURTES ET AMPLES.
POUR L'INSCRIPTION, APPORTER VOTRE CARTE DE L'HÔPITAL

Les vaccins seront gratuits pour :

- les personnes âgées de 60 ans et plus;
- les enfants en bonne santé âgés de 6 à 23 mois inclusivement;
- les familles et les personnes prenant soin des enfants de 0 à 23 mois;
- les enfants et les adultes souffrant d'une maladie chronique et leurs proches;
- les résidents d'un centre d'accueil ou d'un établissement de soins prolongés;
- les familles et les proches qui sont en contact étroit avec des personnes à risque de complication;
- les femmes enceintes atteintes d'une maladie chronique (quel que soit le stage de la grossesse) et celles qui sont en bonne santé (à partir du 2^e trimestre de la grossesse).

Le vaccin contre les infections à pneumocoque sera offert gratuitement à toutes les personnes âgées de 65 ans et plus et pour celles souffrant de maladie chronique.

RIVIÈRE-DU-LOUP – Le ministre d'État sortant aux Petites entreprises, Tourisme et Agriculture, M. Maxime Bernier, a défendu le Partenariat transpacifique (PTP) lors d'une conférence téléphonique organisée avec le candidat conservateur de la circonscription, M. Bernard Généreux.

MAXIME PARADIS

Depuis la signature de ce nouveau traité de libre-échange, plusieurs voix se sont levées au sein l'UPA, et plus particulièrement chez les jeunes de la Fédération de la relève agricole, pour dénoncer l'ouverture de 3,25% consentie dans l'entente pour l'importation de produits laitiers. « Le système de gestion de l'offre existe depuis 40 ans. Il y a toujours eu des importations. Historiquement, elles oscillaient entre 5 et 18%. Aujourd'hui, on garantit 92% du marché aux producteurs de chez nous », a déclaré Maxime Bernier.

Une compensation sur quinze ans de 4,3 milliards \$ aux producteurs qui seront touchés par l'entente a été annoncée par le gouvernement Harper, suite à la signature du traité. L'entente prévoit que toute perte de revenus qui pourrait être encourue par un producteur sera compensée à 100% sur 10 ans, auquel s'ajoute un soutien dégressif supplémentaire pour les cinq années suivantes. Quant à la valeur des quotas, elle sera aussi maintenue à 100% si un producteur affichait un manque à gagner dans la vente, au cours des dix premières années. « Les producteurs laitiers devront maintenant remplir un formulaire en début d'année qui fera mention du nombre de kilos de quotas qu'ils auront produits. Les compensations pourraient atteindre jusqu'à 2087\$/vache de lactation, pour un maximum de 160 000\$ par producteur », d'avancer Maxime Bernier. D'autres mesures pour les transformateurs sont aussi prévues, notamment les fromagers, plus touchés cette fois-ci par l'entente de libre-échange avec l'Union européenne.

Producteurs de porc

Malgré les critiques venant de l'industrie laitière, le PTP a tout de même fait des heureux. Pour les producteurs de bœuf et de porc, de nouveaux marchés s'ouvrent au Japon et au Vietnam, où les droits de douane seront réduits. « Il y a deux importants transformateurs de porc dans le comté (Aliments Asta et dubreton) qui vont pouvoir en bénéficier et un troisième pourrait rouvrir grâce à ce nouvel accès au marché japonais », de mentionner Bernard Généreux. Avant son entrée en vigueur, prévue dans deux ans, les 12 pays ayant signé le Partenariat transpacifique doivent ratifier l'entente. Rappelons que le NPD a promis de déchirer l'entente advenant son élection le 19 octobre.



Maxime Bernier a appuyé Bernard Généreux dans la défense du Partenariat transpacifique.

LEPAGE
MILLWORK



Obtenez un Low-E Argon
GRATUITEMENT*

Sur tous les modèles de fenêtre PVC ainsi que sur la porte patio S800.

*Sur les commandes reçues jusqu'au 23 octobre 2015 inclusivement.

SUPER PROMOTION LOW-E

Commandez dès maintenant pour l'automne!

RONA DECO SURFACES
CENTRE DE RÉNOVATION
CAMILLE DUMAIS!
Licence RBO : #1185-5277-70

1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. : 418 492-2347
www.camilledumais.com

LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC



OUVERT LE DIMANCHE DE 8 H À 12 H 30



Les engagements de François Lapointe

Le député sortant et candidat du NPD dans la circonscription de Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup, M. François Lapointe, a dressé le bilan de sa longue campagne électorale, qui tire à sa fin. « Une fois rendu à Ottawa, je préfère défendre nos idées et agir exactement en fonction de nos engagements. Ça ne sert à rien de déclarer son profond désir de développement pour sa région si, comme dans le cas des conservateurs de M. Généreux, le parti qu'on représente a des politiques dévastatrices pour la région, comme une mauvaise réforme de l'assurance-emploi, le mépris de la gestion de l'offre, ou bien des coupures constantes chez DEC Canada. À l'opposé, un grand nombre des engagements du NPD concordent particulièrement avec les besoins de nos régions. C'est avant tout pour cette raison, et pour défendre une vision durable du développement, que je me présente devant mes électeurs pour une troisième fois, » a affirmé M. Lapointe.

Marie-Josée Normand et son dernier sprint

La candidate libérale dans le comté, Marie-Josée Normand, tente, dans ce dernier sprint de la campagne électorale, de se présenter comme la candidate alternative actuelle. « J'ai rencontré plusieurs personnes durant la campagne. Parfois le cynisme animait vos propos et je comprends vos doutes et inquiétudes. J'ai pris le pari et le risque d'une campagne positive, axée sur les électeurs car il s'agit de vous. L'égalité des chances pour tous et toutes, une meilleure répartition des richesses, les droits des jeunes, des familles, des aînés(es), des femmes sont au cœur de mes engagements. Une réelle leadership, qui lie les différences et fait preuve d'empathie dans des actions concrètes au service du bien public », a-t-elle résumé.

Le Bloc redevient l'alternative, selon Louis Gagnon

Alors que les astres semblent se placer pour l'élection d'un gouvernement minoritaire, le 19 octobre prochain, Louis Gagnon croit que le Bloc québécois redevient l'alternative la plus intéressante pour les électeurs du Québec. « On a fait des gains quand on avait un bloc fort », dit-il. Fier de la campagne qu'il a menée depuis le déclenchement des élections fédérales, le candidat bloquiste réitère son intention d'être le promoteur et le défenseur de son comté à Ottawa. D'ailleurs, selon lui, le commentaire qui revient le plus souvent est que « la région était vraiment entendue quand elle était représentée par un député du Bloc québécois. » Louis Gagnon fait un retour sur les engagements qu'il a pris au cours des dernières semaines, notamment de continuer à défendre les agriculteurs. M. Gagnon croit qu'il faut développer en pensant aux énergies vertes, comme la biométhanisation, la biomasse et l'électrification des transports. Il tient aussi à une réglementation plus stricte pour le transport ferroviaire. Il s'est prononcé contre le passage de l'oléoduc.

Une trentaine de projets sur le bureau du candidat Généreux

Durant cette campagne électorale qui tire à sa fin, Bernard Généreux a parcouru 13 000 km et visité plus de 3 500 foyers. Il a également rencontré la majorité des 58 maires du comté de Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup afin de connaître leurs priorités. « Ayant déjà été maire, je sais que les priorités d'une communauté s'incarnent généralement dans les projets portés par les municipalités. Étant un homme de terrain, j'ai donc fait mes devoirs. À ce jour, 18 municipalités provenant des quatre MRC m'ont présenté une trentaine de projets totalisant plus de 75 M\$ d'investissements », a déclaré le candidat conservateur. Parmi les priorités portées à l'attention de Bernard Généreux, on y retrouve des projets sociaux, d'infrastructures, en tourisme et loisir, touchant l'environnement et l'agroalimentaire.

GESTION DONALD GARON inc.
Plus de 40 ans d'expérience
TAILLE ÉMONDAGE et ABATTAGE D'ARBRE
Service de nacelle
Possibilité de déchetage des branches
EXTRACTION DE SOUCHES D'ARBRES
Saint-Denis **418 498-2283**
Assurance responsabilité

FERMETURE DES ÉCOCENTRES

SAINT-ALEXANDRE : 6 NOVEMBRE
LA POCATIÈRE ET SAINT-PASCAL : 7 NOVEMBRE

DERNIÈRE CHANCE CETTE ANNÉE

pour disposer de vos matériaux récupérables de façon sécuritaire et respectueuse de l'environnement!

N'oubliez pas que vos feuilles et vos branches sont **ACCEPTÉES** à l'écocentre mais **REFUSÉES** dans le bac brun.

Déchets interdits : DES FRAIS S'APPLIQUENT

RÉOUVERTURE À LA FIN AVRIL 2016



NOS ÉCOCENTRES :

Écocentre de La Pocatière:
Route 230 (site des neiges usées)
en face de la 1^{re} Rue
Ouvert mardi, jeudi et samedi
de 8 h à 16 h

Écocentre de Saint-Alexandre :
619, Route 289
(derrière le garage municipal)
Ouvert vendredi de 8 h à 16 h

Écocentre de Saint-Pascal :
236, avenue du Parc
Ouvert mercredi, vendredi
et samedi de 8 h à 16 h

Tous les citoyens du Kamouraska peuvent apporter leurs matières à l'écocentre de leur choix.

Pour information contactez Co-éco au 418 856-2628
www.co-eco.org

Bâtir un monde de justice
Développement et Paix
1 888 234-8533 www.devp.org

Services financiers AGF
Financement alternatif pour vos projets
Prêt sur actif
Sans frais : 1 866 817-2826
Contact@servicesfinanciersAGF.com
ServicesFinanciersAGF.com

Ouverture d'un bureau à La Pocatière pour nous rapprocher de notre clientèle de la MRC de Kamouraska !

Consultez nos chroniques sur notre site web avocats-montmagny.com

LEMIEUX PARENT THÉBERGE
AVOCATS S.N.

TÉL.: 418 371-3114 | 708, 4^e AVENUE, BUREAU 104, LA POCATIÈRE



Me Lemieux

Me T. Blais

Me Boillard

Me Bouffard

Me Paradis

Me Labrie

Me Théberge

Nous avons ce qu'il vous faut, une équipe !

Pas de véritables gagnants au débat

LA POCATIÈRE – Éric Ouellet, enseignant en politique au Cégep de La Pocatière, collaborateur à l'hebdomadaire Le Placoteux et participant à l'organisation du débat du 5 octobre, se dit très satisfait du déroulement de la soirée qui s'est tenue à la Salle André-Gagnon. Toutefois, selon lui, aucun candidat n'a remporté la joute.

MAXIME PARADIS

Louis Gagnon, Bernard Généreux, François Lapointe et Marie-Josée Normand ont tous connu leur moment de gloire durant la soirée, aux yeux d'Éric Ouellet.

Dans le cas du député sortant, le néo-démocrate François Lapointe, notre analyste politique le qualifie d'agitateur de la soirée. « Il n'a pas été trop attaqué sur son bilan et il a essentiellement concentré ses attaques

contre Bernard Généreux. Il a été très habile, car il incluait souvent ses adversaires dans ses tirs. » Ajoutons les attaques des autres candidats envers M. Généreux et il n'y a pas de doute, aux yeux d'Éric Ouellet, le candidat conservateur a été la cible de la soirée. Par contre, il soulignait aussi le calme et le respect avec lequel il a encaissé les coups. « Je n'ai pas senti que les autres candidats avaient réussi à le mettre « k-o ». Il n'a jamais plié devant l'adversaire. » Selon Éric Ouellet, l'équipe de M. Généreux l'avait sûrement préparé en ce sens.

Au chapitre des surprises, la libérale Marie-Josée Normand a été très assurée dans sa performance, aux yeux de notre analyste politique. « Au fur et à mesure que le débat avançait, elle prenait plus d'assurance », de souligner Éric Ouellet. Pour cette raison, il lui concède même la victoire sur le dernier bloc, l'environnement, jugeant qu'elle a fourni les meilleures interventions sur le sujet.

Il en a va de même pour le bloquiste Louis Gagnon, qui a fait usage de certaines phrases à répétition que notre politologue a jugé bon de rappeler dans son analyse. « Il appelait continuellement M. Généreux "le candidat de Stephen Harper". Il a rappelé quelques fois que le NPD terminerait dans l'opposition, etc. » Pour Éric Ouellet, ces quelques exemples démontrent que

AVEC LOUIS GAGNON

ON A TOUT À GAGNER

- Pour la gestion de l'offre
- Contre l'oléoduc
- Pour le développement économique
- Pour assurer l'avenir des jeunes ici
- Pour que le Québec devienne un pays



BLOC Québécois

**MONTMAGNY-
L'ISLET-KAMOURASKA-
RIVIÈRE-DU-LOUP**

Payé et autorisé par l'agent officiel de Louis Gagnon

jeanyvesdionne.com
418 868-9454
R.B.Q. 8108-5912-01

VENTE

PORTES DE GARAGE
Kit de garage complet
Murs et chevrons

SERVICE "CLEF EN MAIN"

Du bétonnage à la finition.
Bâtiment résidentiel,
agricole et commercial.

355, rue Saint-Elzéar, Saint-Pascal
constructiondionne@hotmail.com

Entrepreneur en construction

Retrouvez votre *sourire...*



... en une *seule* journée!

**1 CONCEPT
JOUR**

Une seule journée, c'est tout ce qu'il nous faut pour vous fabriquer des prothèses dentaires de qualité.

Prothèses sur implants*

Pose des implants, fabrication et mise en place des prothèses sur les implants dans la même journée.**

Prothèses régulières

Prothèses dentaires complètes et partielles de précision esthétique fabriquées sur place et livrées dans la même journée.**

Avantages

Concept 1 jour = qualité, simplicité, service personnalisé et moins de déplacements.



**CLINIQUE
NORMAND**
DENTUROLOGISTE

Montmagny • 418 248-0849
25, boul. Taché Ouest, bureau 203

1 866 248-0044
www.cliniquenormand.ca

Yves Normand, d.d.



Prothèses complètes ou partielles
personnalisées

0% 12 mois***
d'intérêt pendant

* Financement Accord D, sur approbation de crédit.

** Traitements réalisés sous la direction d'un dentiste généraliste. *** À la suite d'une consultation initiale. Dans la plupart des cas. *** Voir détails en clinique.

du 5 octobre

M. Gagnon a été très efficace dans la livraison de son message.

Bilan de l'organisation

Au lendemain de l'événement, les organisateurs principaux qu'étaient le Cégep de La Pocatière et CMATV se disent très satisfaits du déroulement de la soirée. La formule retenue, les échanges entre les candidats, l'alliance Cégep et médias (CMATV, COGECO Câble, L'Oie Blanche et Le Placoteux) font que les organisateurs sont ouverts à refaire l'expérience dans deux ans, advenant l'élection d'un gouvernement minoritaire.

De plus, Éric Ouellet tenait à souligner le

travail du modérateur, M. Michel Montminy. « On peut dire que c'est mission accomplie, car la foule n'était pas facile à contenir dans les circonstances », précisait-il. Rappelons qu'une centaine d'agriculteurs mécontents ont investi la Salle André-Gagnon 30 minutes après le début de l'événement, pour protester contre la signature du Partenariat transpacifique, réalisée plus tôt dans la journée, qui à leurs yeux aurait sacrifié le système de gestion de l'offre.

Éric Ouellet concluait en mentionnant que les principaux dossiers de la région avaient été abordés et que les électeurs sont maintenant plus éclairés face au choix qu'ils devront faire le 19 octobre.



L
Équipe
Trudeau

POUR
des mesures
fiscales bénéfiques
pour les familles
et la
classe moyenne

JE VOTE
**Marie-Josée
NORMAND**

Autorisé et payé par l'agent officiel de la candidate

JUSQU'AU 15 DÉCEMBRE 2015

PRENEZ LA ROUTE SANS STRESS



YOKOHAMA

**OBTENEZ
UNE REMISE
POSTALE DE 70 \$**
à l'achat de 4 pneus
IceGuard iG52c de Yokohama*

IceGuard iG52c de Yokohama,
un pneu d'hiver en avant
de son temps:

- Améliore la maniabilité et le freinage et procure un roulement silencieux
- Évacue l'eau et la neige, pour une bonne adhérence et stabilité de conduite

* Voir les détails chez le marchand

point S
point-s.ca

PNEUS F.M. INC
595, boulevard Hébert, Saint-Pascal
☎ 418.492.6035 1.800.463.1375
Mécanique 418.492.2907



Taxes à la consommation

9,5%
7%
14,975%
5%

Laura Odagiu
D. Fisc., CPA, CGA

Avec nous, là où ça compte.

MALLETTE
Société de comptables professionnels agréés

Comptez sur notre expertise pour épargner temps et argent

M^{me} Laura Odagiu, détentrice d'un diplôme en fiscalité, CPA, CGA, est spécialisée en taxes à la consommation. Que ce soit pour la négociation d'un règlement ou y voir clair en matière de taxes à la consommation, taxes d'accise sur les carburants, vente d'alcool ou produits du tabac, communiquez avec M^{me} Odagiu au 418 629-2255.

Certification | Fiscalité | Services-conseils | Actuariat | Syndics et gestionnaires

Amqui | Baie-Comeau | La Pocatière | Matane
Mont-Joli | Port-Cartier | Rimouski | Rivière-du-Loup
Saint-Pascal | Sept-Îles | Trois-Pistoles

mallette.ca

Plus de 20 900 \$ en bourses pour les nouveaux étudiants

LA POCATIÈRE — Le jeudi 8 octobre dernier avait lieu la 16^e cérémonie de remise des bourses de la Fondation du Cégep de La Pocatière. À cette occasion, 40 bourses d'accueil de 500 \$ chacune et six bourses de bienvenue de 150 \$ chacune ont été décer-



nées aux étudiantes et étudiants nouvellement inscrits au Cégep de La Pocatière. Un montant total de 20 000 \$ a été octroyé aux quarante nouveaux étudiants qui ont rayonné par l'excellence de leur dossier

scolaire (85 % et plus) en quatrième et cinquième secondaire et qui se sont vu décerner une bourse d'accueil. La Fondation du Cégep de La Pocatière a aussi remis un montant total de 900 \$, soit six bourses de bien-

venue parmi l'ensemble des nouveaux étudiants en provenance d'écoles secondaires ciblées. Un tirage au sort a permis de déterminer les gagnantes et les gagnants.

Centre CHIROPRA TIQUE Kamouraska



Dr^e Judith Lilley – Dr^e Édith Lebel
Chiropraticiennes

179, route 230 Ouest, La Pocatière
418 856-4120

MEMBRES DE L'ORDRE DES CHIROPRA TIENS DU QUÉBEC

C3021P-41-15

Pierre Verville partage sa passion pour les oiseaux

SAINT-PASCAL — C'est sous le thème « L'ornithologie : vivre sa passion » que s'est déroulé récemment la Journée de la culture 2015 à l'École Monseigneur-Boucher de Saint-Pascal. Les élèves et le personnel de l'école ont accueilli l'acteur, l'humoriste, l'imitateur et le chanteur Pierre Verville. Cette présentation était la première étape d'un projet fort original. De fait, M. Dave Pelletier et Mme Jacqueline Duval, enseignants, débiteront, dès le mois de janvier prochain, en activité parascolaire, la fabrication de nichoirs et de mangeoires pour observer et identifier les oiseaux de notre milieu.

La Boîte Fraîcheur fait une grande gagnante

SAINT-ANDRÉ — La Boîte Fraîcheur a procédé au tirage de son concours « Découvrez le Kamouraska » en collaboration avec Expérience Kamouraska, le restaurant l'Amuse-Bouche et l'Auberge au Foin de Mer. Le tirage a été effectué parmi tous ceux et celles qui ont acheté un abonnement de six boîtes à La Boîte Fraîcheur. La grande gagnante est Mme Johanne Bergeron, de Saint-André. Elle remporte une escapade au Kamouraska comprenant deux tours guidés avec Expérience Kamouraska, un souper pour deux personnes au réputé restaurant l'Amuse-Bouche et une nuitée pour deux personnes et petit déjeuner inclus à l'Auberge au Foin de Mer.

L'élection fédérale aura lieu lundi



Êtes-vous prêt à voter?

Si vous êtes un citoyen canadien âgé de 18 ans ou plus, vous pouvez voter à l'élection fédérale.

Votre carte d'information de l'électeur vous indique où et quand voter.

Si vous n'avez pas reçu votre carte, vous pouvez quand même vous inscrire et voter dans votre lieu de vote.

Pour savoir où voter et quelle pièce d'identité apporter, visitez elections.ca ou composez le **1-800-463-6868** (ATS : 1-800-361-8935).

Élections Canada a toute l'information dont vous avez besoin pour être prêt à voter.

Prêt à voter

Le 19 octobre 2015



N4160R-41-15



5000 livres de récolte

La générosité était au rendez-vous en septembre aux quatre coins des MRC de Montmagny et de L'Islet. En effet, ce sont quatre activités de récolte de fruits et de légumes, organisées par l'Équipe en sécurité alimentaire de la CDC ICI Montmagny-L'Islet, qui se sont tenues à Saint-Paul-de-Montminy, Saint-Pamphile, Montmagny et Saint-Jean-Port-Joli. Les citoyens et les producteurs maraîchers étaient conviés à partager l'abondance des récoltes par des dons de fruits et de légumes provenant de leur panier d'épicerie ou directement de leur jardin. En tout, c'est près de 5000 lb de fruits et de légumes qui ont été récoltés. Ces précieuses denrées ont, par la suite, été remises aux organismes œuvrant en sécurité alimentaire sur leur territoire respectif.

LEMIEUX
LOCATION

LOCATION DE VÉHICULE, CAMION, CUBE
REMORQUE OUVERTE OU FERMÉE

418.856.2824

Réservez votre huilage

C0192-38-15

Les caisses du Kamouraska participent à une campagne de levée de fonds

LÉVIS — Les Caisses Desjardins de la région de Québec, de Kamouraska et de Chaudières-Appalaches ont contribué à la campagne de levée de fonds de la Fondation de l'UQAR avec un don philanthropique de 1,3 M \$.

Alors que la coprésidence d'honneur de la campagne de sollicitation était assumée par M. Guy Cormier, premier vice-président réseau des caisses et Services aux particuliers, ce sont toutes les caisses Desjardins du territoire qui ont souscrit généreusement à cette levée de fonds extraordinaire. Incidemment, le recteur de l'UQAR, monsieur Jean-Pierre

Ouellet, se réjouissait de la conclusion de ce partenariat avec le Mouvement Desjardins. « Cette contribution de grande envergure est le plus important don corporatif confirmé à l'institution d'enseignement, le 11 septembre dernier. C'est une bouffée d'air frais dans le contexte actuel, qui va aider principalement la jeunesse. Une part très importante du don va aller directement au soutien des étudiants dans le but de favoriser leur réussite », a indiqué le recteur Jean-Pierre Ouellet. »

Cela se traduira par différentes initiatives,

dont la mise sur pied de bourses de persévérance, un programme de bourses pour les personnes qui vont au centre d'aide à la réussite, un appui pour que les étudiants puissent eux-mêmes initier des projets. « C'est important, si l'on veut créer des entrepreneurs, des leaders, il faut leur donner la capacité d'entreprendre des choses et Desjardins souhaitait que nos étudiants puissent s'investir dans des projets qui enrichiront leur parcours universitaire », a-t-il poursuivi.

L'argent permettra aussi d'appuyer les professeurs qui démarrent leur carrière de

recherche. « L'UQAR est un puissant levier économique qui permet d'avoir des gens en région », a rappelé Guy Cormier; voilà une excellente nouvelle pour l'UQAR, ses étudiants et ses professeurs.

« L'appui qu'on peut accorder aux jeunes d'aujourd'hui, c'est le soutien qu'on amène pour des citoyens et des leaders de demain dans nos communautés », a rappelé le coprésident d'honneur de la campagne de financement, Guy Cormier.



Marc Bouchard, directeur général de la Caisse Desjardins du Cœur de Bellechasse, Grant Regalbuto, dirigeant de la Caisse de Sillery-St-Louis-de-France, Germain Poitras, Président de la Caisse Desjardins du Nord de l'Islet, René Bégin, Président de la Caisse Desjardins de Lévis, Louis Babineau, Président de la Caisse Desjardins de Sainte-Foy, Jean-Pierre Ouellet, Recteur de l'UQAR, Guy Cormier, Premier Vice-président Réseau des caisses et Services aux particuliers, Serge Rousseau, Président de la Caisse Desjardins du Carrefour des Lacs, Benoit Caron, Directeur général de la Caisse Desjardins de Lévis, Louis-Marie Bissonnette, Président de la Caisse Desjardins des Rivières Chaudière et Etchemin, Marie-Huguette Cormier, Première vice-présidente Marketing, Communications et Coopération, Gilles Bérubé, Président de la Caisse Desjardins du Sud de l'Islet et des Hautes-Terres, Daniel Gagnon, Président de la Caisse Desjardins du Cœur de Lotbinière, Gilbert Guay, directeur général de la Caisse Desjardins des Rivières de Québec

TRAITEZ VOS CHAMPS AUX PETITS OIGNONS

ÉPANDAGE DE CHAUX

- Épandeur « big foot » qui n'endommage pas le sol
- Chaux calcique et dolomitique
- Délais ultra rapides

TRANSPORT D'ANIMAUX

VRAC · ÉPANDAGE DE CHAUX

418 598-2933 www.gybelic.com

JUMELÉ À SEULEMENT 169 500\$

VENEZ LE VISITER!

PORTES OUVERTES LES 17 ET 18 OCTOBRE

682, RUE DE LA VIGIE LA POCATIÈRE

CHAMPAGNE & DIAMANT DÉVELOPPEMENT

BÂTIR MES SOUVENIRS **418 308-0790**

Bernard GÉNÉREUX

Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup

Leader Rassembleur Entrepreneur

« Mes priorités :
notre **économie** et notre **qualité de vie** !
Je m'engage à y travailler avec nos PME,
nos municipalités et nos organismes. »

Autorisé et payé par Patrice Lévesque, agent officiel du candidat Bernard Généreux

Des élèves réalisent une mosaïque

SAINTE-LOUISE – Les 55 élèves de l'école l'Orée-des-Bois de Sainte-Louise ont participé comme activité de début d'année scolaire à la réalisation d'une mosaïque collective en céramique.

MAURICE GAGNON

Le projet se tenait en collaboration avec Barbotine café dont les ateliers de décoration de céramique sont situés à Saint-

Jean-Port-Joli et La Pocatière. Les enfants ont eu le plaisir de découvrir leur création, mardi dernier.

Le projet avait été initié par l'enseignante Marie-Hélène Ouellet. L'atelier a été donné par Caroline Chamberland de Barbotine Café. Les enfants étaient invités à peindre une pièce carrée et une autre pièce représentant une feuille, une fleur, un papillon, une coccinelle. Une fois réunies, les pièces composent une belle mosaïque représen-

tant un arbre inspirée du thème de l'école : un esprit allumé dans un corps en santé.

Steve Boucher de Barbotine Café a félicité les enfants pour leur création. Il invite les écoles qui souhaiteraient réaliser une activité de céramique à communiquer au 418 291-9000.

Les Porte-Voix poursuivent leur sensibilisation

LA POCATIÈRE – Les Porte-Voix pour le bien-être des animaux domestiques poursuivent leur campagne de sensibilisation du programme CSR (capture-stérilisation-relâche). Une conférence sur le sujet s'organise à La Pocatière, le 14 octobre prochain au Centre Bombardier.

du milieu politique se déplaceront d'avantage. L'an dernier, une conférence similaire s'était tenue à Saint-Pascal. Une seule élue de la ville s'était déplacée. « Cette année, je sens qu'on a un bel appui des mairies », témoignait-il.

Depuis quelques années, les municipalités se sont beaucoup « désengagées » face au problème des chats errants. Maintenant, la majorité ne s'occupe que des chiens. Résultat, des meutes, allant parfois de 15 à 30 chats, se sont multipliées sur le territoire. « Un couple de chats peut engendrer une descendance de 20 000 chatons en quatre ans », de rappeler Arnaud Wery, qui désire stabiliser ces meutes via le programme CSR, avant que la situation ne s'envenime. « Régler le problème des chats errants entraînera moins d'odeurs et de désagréments. C'est tout un voisinage qui en ressort gagnant », soulignait-il.

Arnaud Wery, éducateur canin et président des Porte-Voix, espère que les gens



La conférence aura lieu le 14 octobre prochain au Centre Bombardier, dès 20 h. L'entrée est gratuite.



Les enfants et l'équipe-école présentent la mosaïque.

Une nouvelle cohorte de zoothérapie débute

LA POCATIÈRE — Une cinquantaine d'étudiants ont amorcé le 26 septembre dernier la formation du programme d'attestation d'études collégiales (AEC) en Stratégies d'intervention en zoothérapie dans les locaux du Cégep de La Pocatière et du Cégep de Saint-Hyacinthe. Cette formation unique au Québec, accréditée par le ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, et développé par le Cégep de La Pocatière en collaboration avec l'ITA de La Pocatière, est offerte en partenariat avec le Cégep de Saint-Hyacinthe à travers tout le Québec. Cette formation de spécialisation de 585 heures a pour objectif de former des personnes qui pourront développer et mettre en pratique des stratégies exploitant l'assistance d'un animal : chiens, chats, cobayes (cochons d'Inde), lapins, furets, oiseaux et chevaux, dans le cadre d'interventions thérapeutiques.



STOP oléoduc Montmagny-L'Islet s'allie à 160 groupes citoyens et environnementaux

L'ISLET — À l'exemple d'une centaine de comités citoyens à travers le Québec, STOP oléoduc Montmagny-L'Islet adhère au nouveau Front commun pour la transition énergétique lancée à Montréal le 6 octobre. Le comité invite la population des MRC de Montmagny et de L'Islet à donner un coup d'épaule pour promouvoir la transition vers un système énergétique propre et écologique.

tales, ainsi que le mouvement autochtone pancanadien Idle No More. Cette alliance historique vise à souligner la volonté collective de contrer le développement de la filière des hydrocarbures et de promouvoir les énergies propres, locales, renouvelables et collectivement rentables.

Fruit d'une mobilisation sans précédent de la société civile, le Front commun pour la transition énergétique regroupe plus de 160 organisations citoyennes et environnemen-

Le site internet interactif www.pourlatransitionenergetique.org propose un calendrier d'actions et d'événements qui permettra au grand public de connaître et de participer aux multiples initiatives à travers le Québec.



Brunch-bénéfice

Au profit :
Fondation École Polyvalente La Pocatière

Le dimanche 18 octobre 2015 de 9 h 30 à 12 h 30
À la cafétéria de l'École Polyvalente de La Pocatière

ADULTE : 12 \$
ENFANT (5 À 12 ANS) : 7 \$
RABAIS MEMBRE : -5 \$* par billet
*Exclusif aux membres de la Caisse Desjardins de l'Anse de La Pocatière

POINTS DE VENTE :

- Caisse Desjardins de l'Anse de La Pocatière
- École Polyvalente de La Pocatière
- Membres de la Fondation École Polyvalente La Pocatière

01 975-40-15



Une initiative :



En collaboration :



Desjardins
Caisse de l'Anse
de La Pocatière

Coopérer pour créer l'avenir

Pour informations :
418 856-4857

Politique Jeunesse du Québec : de bonnes idées mais les moyens suivront-ils?

L'ISLET — Les Carrefour jeunesse emploi du Québec ont exprimé leur point de vue dans le cadre de la consultation pour le renouvellement de la Politique jeunesse.

STÉPHANIE GENDRON

« Les axes sont intéressants, mais est-ce que les moyens financiers suivront? », lance Rachel Després, directrice du Carrefour Jeunesse-emploi de L'Islet. Dans leur mémoire, les carrefours disent adhérer au grand objectif de la future politique.

Les membres considèrent donc que l'obtention d'un diplôme, l'accès à un emploi rémunéré ou la création de son propre travail sont encore les meilleurs moyens d'améliorer ses conditions de vie.

Toutefois, les CJE espèrent que grâce aux travaux actuels, ils pourront rouvrir les portes toutes grandes à l'ensemble des jeunes, sans aucune forme de discrimination eu égard à la source de revenus.

Les organisations font ainsi référence à un nouvel enjeu, soit que depuis le 1er avril

2015, le financement des CJE fonctionne par cible. Ainsi ont été éliminés les travailleurs actifs qui voudraient seulement améliorer leur sort ou bien les étudiants. « Nous avons fait beaucoup de représentations à ce sujet et ça se poursuit ». Qui plus est, le financement fonctionnant par une cible de nombre de jeunes de 16-35 ans à aider, il devient impossible, particulièrement pour les CJE de régions, à atteindre ledit objectif. « C'est démesuré par rapport au bassin de population dans lequel on évolue », indiquait madame Després.

Cette dernière se disait encouragée par le fait que Québec rapatrie le financement de 19 Forum jeunesse pour des projets dans les Carrefour Jeunesse emploi, mais observera de près comment cela se traduira pour toutes les organisations québécoises. Des projets-pilote débiteront en ce sens.

4500P-41-15

Les Arts de la scène de Montmagny

Billetterie
418 241-5799
1 866 641-5799
29, rue St-Jean-Baptiste Est
et chez **Jean Coutu**
75, boul. Taché Ouest

www.adls.ca

Disponible sur AppStore

Surveillez nos promotions!

ENCORE SPECTACLES PRÉSENTE

MIKE WARD CHIEN

MISE EN SCÈNE DE DANIEL FORTIN

Mike Ward - Chien
En supplémentaire – Humour
Samedi 17 octobre 20 h

le placoteux Journal coopératif

Mike Ward et Vincent C pour 50\$*
Frais de transaction en sus.
Détails au www.adls.ca

Viêt Nam, une histoire d'amour
Les Grands Explorateurs
Lundi 19 octobre 19 h 30
Ancien cinéma Taché

L'oise BLANCHE **Chez Jos L'ÉPICIER**

LES SORCIÈRES DE SALEM
ARTHUR MILLER

Les sorcières de Salem
Théâtre
Mercredi 21 octobre 20 h

CLINIQUE NORMAND DENTUROLOGISTE

Prochainement

Jill Barber
Jazz
Samedi 24 octobre 20 h
Ancien cinéma Taché

Rachid Badouri
Humour
Vendredi 30 octobre 20 h

BADOURI RECHARGE

PROMUTUEL ASSURANCE MONTMAGNY-L'ISLET

MERCIER planchers de bois • wood flooring

MOLSON CANADIAN 167

Wood Man

Raymond Chabot Grant Thornton

Chop 97.5

LAFONTAINE L'ISLET

HÔTEL ISLÉRIÈRE

ESCO

Gilmur

Restaurants A la Rive

COOP Montmagny

90-FM

le placoteux

BMR

PROMO

SEMAINE DE LA COOPÉRATION

SAMEDI 17 OCTOBRE



5X

Dynaco POINTS

**SUR TOUT, TOUT, TOUT!
SEULEMENT POUR NOS MEMBRES!**

* Valide sur tous les achats facturés le samedi 17 octobre 2015.

Dynaco RÉNOVATION
www.dynaco.coop

St-Augustin-de-Desmaures | Montmagny
St-Paul-de-Montminy | St-Jean-Port-Joli
La Pocatière | St-Pascal | Rivière-du-Loup
Dégelis | Témiscouata-sur-le-Lac
Pohénégamook | Rimouski | Matane

placoteux KAMOURASKA-L'ISLET - Édition n° 41 • 14 octobre 2015

0031P3-41-15

Bonne semaine de la PME!

SADC

Société
d'aide au développement
de la collectivité
DU KAMOURASKA INC.

30 ans
d'accompagnement

Financement

divers produits financiers remboursables pouvant atteindre 150 000 \$ par entreprise.

Stratégie jeunesse

prêts personnels de 5 000 \$ à 25 000 \$ aux entrepreneurs de 18 à 35 ans avec congé d'intérêt de 24 mois.

Développement durable Technologies de l'information

accompagnement dans l'amélioration de vos pratiques

Mentorat pour entrepreneurs

Accompagnement

dans la préparation de vos projets.

sadckamouraska.com

Canada Développement économique Canada
appuie financièrement la SADC

901, 5^e Rue, suite 100
La Pocatière (Qc)
T. 418 856-3482
sadck@sadckamouraska.com



Semaine de

Les cinq clés du succès en entrepreneuriat

Du 18 au 24 octobre 2015 a lieu la 36^e Semaine de la PME BDC. Organisé par la Banque de développement du Canada (BDC), cet événement vise à rendre hommage aux entrepreneurs canadiens. Pour l'occasion, ceux-ci sont notamment invités à se rencontrer dans le cadre de plusieurs activités partout au pays.

Lors de la dernière édition de l'événement, un rapport d'étude fort intéressant a été dévoilé. Ce dernier portait le titre « Les cinq facteurs clés et les cinq pièges à éviter pour réussir en affaires ».

Ainsi, selon les chercheurs, voici les cinq facteurs clés pour réussir :

1. Innover;
2. Demander des conseils à l'externe;
3. Avoir un plan solide et mesurer ses progrès;
4. Embaucher les meilleurs et savoir les mobiliser;
5. Développer des liens solides avec ses principaux fournisseurs.

Par ailleurs, les cinq pièges à éviter en affaires sont :

1. Dépendre d'une clientèle trop peu diversifiée;

2. Sous-estimer l'importance d'une gestion des finances efficace;
3. Attendre qu'il soit trop tard pour préparer un plan d'urgence;
4. Ignorer les tendances du marché;
5. Tarder à demander de l'aide.

La BDC est une institution financière appartenant au gouvernement du Canada : elle soutient plus de 30 000 PME (petites et moyennes entreprises) en complément des services offerts par les institutions financières du secteur privé. Pour consulter le rapport d'étude complet et pour connaître les activités qui ont lieu dans votre région lors de la Semaine de la PME BDC, visitez le www.bdc.ca.

Source : Hebdo Concept



La Banque de développement du Canada (BDC) soutient plus de 30 000 PME au pays.

UNE GAMME DE SERVICES MULTIDISCIPLINAIRES

Fiscalité, la plus importante équipe de fiscalistes spécialisés de toute la région du Bas-Saint-Laurent/Gaspésie

Vérification

Évaluation d'entreprises

Consultation financière

Financement d'entreprises

Service aux municipalités

Service aux établissements en santé et services sociaux

Enracinés dans leur milieu, associés et employés comprennent bien tous les besoins d'une clientèle diversifiée et entreprenante.

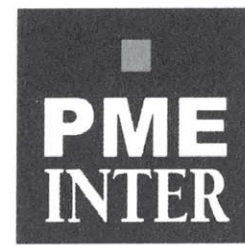
 **Raymond Chabot
Grant Thornton**

Société de comptables professionnels agréés

901, 5^e Rue, suite 400, LA POCATIÈRE (Québec) G0R 1Z0
Tél. : 418 856-2547 - Téléc. : 418 856-3687

375B, rue Taché, SAINT-PASCAL (Québec) G0L 3Y0
Tél. : 418 492-9606 - Téléc. : 418 492-9608

114, de Gaspé Est, SAINT-JEAN-PORT-JOLI (Québec) G0R 3G0
Tél. : 418 598-3331



NOTAIRES

**GARON, LÉVESQUE,
GAGNON, SAINT-PIERRE**
notaires et
conseillers juridiques

La ressource technique pour le bon ordre et le soutien des activités juridiques de votre entreprise.

SERVICES OFFERTS :

- Incorporation
- Convention entre actionnaires
- Vente d'actions
- Fusion
- Roulement d'actions
- Remaniement
Etc.

Confiez-nous votre livre des minutes et concentrez-vous sur les opérations et les profits de votre compagnie.

M^e Louis Garon, notaire
M^e Jacinthe Dubé, notaire
802, 6^e Avenue
La Pocatière
Tél. : 418 856-4166

M^e Yves Lévesque, notaire
176A, boulevard Bégin
Saint-Pacôme
Tél. : 418 852-2785

M^e Claude Gagnon, notaire
Dépositaire du greffe de M^e Hervé Lamonde
501, rue Taché, bureau 101, Saint-Pascal
Tél. : 418 492-1441

M^e Dorisse Saint-Pierre, notaire
Dépositaire du greffe de M^e André Hudon
501, rue Taché, bureau 101, Saint-Pascal
Tél. : 418 492-7294



Un déjeuner-conférence pour les PME sur le marketing WEB

LA POCATIÈRE- Promotion Kamouraska, la MRC de Kamouraska et Desjardins s'associent à la SADC du Kamouraska pour convier les entreprises à une conférence de M. Samuel Collard, conseiller en e-marketing. Cette conférence sera présentée le vendredi 23 octobre 2015 dans le cadre d'un déjeuner au Club de golf de Saint-Pacôme, à compter de 7 h 30.

Le conférencier, M. Samuel Collard s'adressera aux entrepreneurs, gestionnaires et gens d'affaires de la région pour leur présenter les meilleures pratiques et stratégies de communication pour gagner en visibilité sur Internet.

Les participants découvriront comment en 2015, on doit optimiser la présence de son entreprise en ligne et sauront où concentrer leurs efforts pour accroître leurs résultats à l'aide de mesures de performance.

Différents outils, services et ateliers de formation pouvant aider les PME dans leurs projets Web seront également présentés à cette occasion.

Cette activité est gratuite, seul le déjeuner est aux frais des participants.

Pour obtenir plus d'information ou pour s'inscrire d'ici le 20 octobre, visitez le www.sadckamouraska.com ou communiquez avec la SADC du Kamouraska au 418 856-3482 ou par courriel au sadck@sadckamouraska.com.

Faites confiance à votre carrossier qui connaît votre véhicule en profondeur

Votre véhicule est un investissement qu'il faut protéger contre les intempéries de la saison froide.

FIX AUTO KAMOURASKA
SÉBASTIEN MASSÉ

PROPRIÉTAIRE
 216, rue Rochette
 Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0
 Tél. : 418.308.1001
 Téléc. : 418.308.1002
kamouraska@fixauto.com

FIXAUTO.COM/KAMOURASKA



7020E-35-15

PROMOTION



ANTIROUILLE
 À PARTIR DE
79,95\$

Lavage extérieur

GRATUIT



avec antirouille



La MRC de Kamouraska désire rendre hommage aux entrepreneurs(res) de notre territoire.

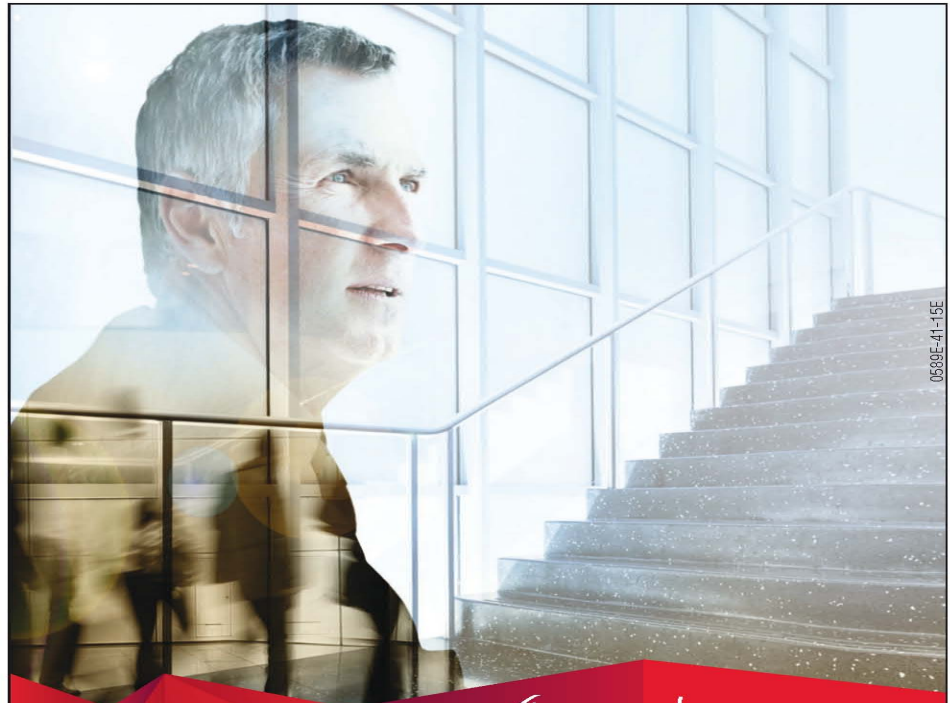
BONNE SEMAINE DE LA PME!

Source de motivation et d'inspiration, les entreprises participent directement au dynamisme et à l'animation du Kamouraska. Bravo à vous qui relevez les nombreux défis de la mondialisation. Votre créativité et votre sens de l'innovation font du Kamouraska une des plus belles régions du Québec.

La MRC souhaite également souligner les efforts de la relève entrepreneuriale ainsi que les nouvelles façons de voir et d'exploiter les ressources naturelles et culturelles du Kamouraska. Soyez assurés de notre support constant et de cette fierté partagée par tous et toutes les élus(es) de votre MRC.

Yvon Soucy, préfet,
 Sylvain Hudon, maire délégué à l'entreprise
 et le personnel de votre MRC

0620E-41-15P



0620E-41-15E

Avec vous, là où ça compte.

Mallette offre la plus large gamme de services dédiés à la PME québécoise

Certification | Fiscalité |
 Services-conseils | Actuariat |
 Syndics et gestionnaires

SAINT-PASCAL
 470, avenue Chapleau
 Saint-Pascal QC G0L 3Y0
418 492-3515

LA POCATIÈRE
 100-222 route 230
 La Pocatière QC G0R 1Z0
418 856-2690

MALLETTE
 Société de
 comptables professionnels agréés



mallette.ca

Une nouvelle concentration Robotique au Collège

LA POCATIÈRE — Le lancement officiel de la nouvelle concentration Robotique offerte aux élèves de 1^{re} et 2^e secondaire du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière a eu lieu récemment. Pour l'occasion, les 16 membres du groupe et leur animateur,

M. Jacques Cimon, recevaient M. Paul Cartier de Technologies Lanka, dont l'apport financier a permis l'achat du matériel requis.

Afin de démarrer cette nouvelle concentration en beauté, M. Cimon a proposé à

ses élèves de relever le Défi 2015 FIRST LEGO League (FLL), défi que les élèves ont accepté avec enthousiasme en créant l'équipe Robogoths, clin d'œil aux Wisigoths du CSA. L'acronyme FIRST signifie « Favoriser l'inspiration et la reconnaissance des sciences et de la technologie ».

Le Défi 2015 FIRST est une compétition internationale s'adressant aux jeunes de 14 à 18 ans, au cours de laquelle les équipes disposent de six semaines pour concevoir un robot qui offre une solution à la problématique imposée, chaque année présentant une nouvelle thématique. Cette année, le thème est le recyclage.



L Équipe Trudeau

POUR la protection de la gestion de l'offre en agriculture

JE VOTE **Marie-Josée NORMAND**

Autorisé et payé par l'agent officiel de la candidate



La coupe du ruban. En avant-plan sur la photo : M. Paul Cartier de Technologies Lanka (à gauche) et M. Jacques Cimon, responsable de la concentration Robotique (à droite). Derrière eux : M. Jean Sasseville, directeur des élèves (à gauche) et M. Martin Frenette, directeur général (à droite).

Ils nous ont quittés...

AVIS DE DÉCÈS



Mme Catherine Moreau (1933-2015) Saint-Germain

À Montréal, le 3 octobre 2015, est décédée à l'âge de 82 ans et 6 mois, Catherine Moreau, épouse de Gérard C. Gummersell; fille de feu Loretta Landry et de feu Ernest Moreau. Elle demeurait à Montréal, native de Saint-Germain-de-Kamouraska. Le service religieux a été célébré le mardi 13 octobre 2015 à 11 h en l'église de Saint-Germain, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil son époux, Gérard C. Gummersell; ses enfants : Jean-Claude Tardif (Bibiane Ouellet), Francine Tardif (Giuseppe Cantatore); ses petits-enfants : Éléna, Marie-Ève, Marylène, François; son frère et ses sœurs : Yvon (Gilberte Ouellet), Rita (André Desormeaux), Cécile (feu André Beaulieu); sa belle-soeur, Allanna; ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis(es).

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal
www.groupefunerairecaron.com
418 492-2222

AVIS DE DÉCÈS



M. Lionel Ouellet (1928-2015) Saint-Joseph

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 7 octobre 2015, est décédé à l'âge de 87 ans Lionel Ouellet, époux de feu Marie-Rose Charest; fils de feu Adèle Lavoie et de feu Alphonse Ouellet. Il demeurait à Saint-Pascal, autrefois à Saint-Joseph, natif de Sainte-Hélène-de-Kamouraska.

Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 705, rue du Couvent, Sainte-Hélène le vendredi 16 octobre de 19 h à 22 h et le samedi 17 octobre de 9 h à 10 h 40. Le service religieux sera célébré le samedi 17 octobre 2015 à 11 h en l'église de Saint-Joseph, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Jocelyne (Claude Lévesque), Sylvain (Manon Guérette), René (Nicole Pelletier), Reno (Chantal Pelletier); ses petits-enfants : Mégane, Alexandra, Raphaël (sa mère, Nathalie Voisine), Aude-Marie, Hubert, Béatrice. Il était le frère de : feu Alice (feu Ernest Ouellet), feu Eugénie (feu André Bossé), feu Charles-Octave (feu Rose-Emma Dubé), feu Alphonse (feu Yvette Ouellet) (feu Yvonne Leblond), feu Élisée (feu Rebecca Gauvin), feu Alexina (feu Louis-Philippe Pelletier), feu Gérard (feu Alice Charest), feu Thérèse (feu Valdor Rousseau), feu Jeannette (feu Charles Charest), feu Émile (Adrienne Charest), feu Laurette (feu Rémi Charest), feu Félix. Il était le beau-frère de : feu Gérard (feu Adeline Pelletier), feu Charles (feu Jeannette Ouellet), feu Ronald (feu Rosaire Lavoie), feu Roland (feu Rachel Roy), feu Rémi (feu Laurette Ouellet), feu Clément, feu Roméo (Thérèse Soucy), Adrienne (feu Émile Ouellet), feu Lorenzo (feu Marthe Landry), Rosaire (Laurette Nadeau), Bertrand (Monique Nadeau). Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis(es).

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec (Québec) G1S 3G3.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal
www.groupefunerairecaron.com
418 492-2222

Laissez les fleurs parler pour vous...

Fleuriste
Le Bel Arôme
QUALITÉ - BAS PRIX - SERVICE
OUVERT LE DIMANCHE
SERVICE DE LIVRAISON 7 JOURS/SEMAINE

LIVRAISON GRATUITE AUX
SALONS FUNÉRAIRES, À L'HÔPITAL
ET AUX CENTRES D'ACCUEIL
SPÉCIALISÉ EN DÉCORATION DE SALLES

614, 4^e Avenue, La Pocatière
418 856-2925
Ligne sans frais : 1 800 463-1291

AVIS DE DÉCÈS



M. Nelson Ouellet (1946-2015) Saint-Pascal

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 7 octobre 2015, est décédé à l'âge de 69 ans et 4 mois, Nelson Ouellet, fils de feu Rose-Emma Dubé et de feu Charles-Octave Ouellet. Il demeurait à Saint-Pascal-de-Kamouraska.

Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 353, avenue Chapleau, Saint-Pascal le mercredi 14 octobre de 11 h à 14 h 50. Le service religieux sera célébré le mercredi 14 octobre 2015 à 15 h en l'église de Saint-Pascal, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Pascal (Vanyna Biyoghé), Julie (Dominic Boivin); ses petits-enfants : Malory, Livia; ses frères et sœurs : Jérôme (Ghislaine Charest), Jeanne-Mance (André Paquet), Laurence, Huguette (Rémi Charest), Rose-Aline (feu Michel Grenier), Jacques (Charlotte Dumais); son beau-frère, Germain Soucy (feu Pierrette Ouellet) (Gisèle Lapointe); sa belle-soeur, Lise Roussel (feu Charles-Yvon Ouellet); ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis(es).

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal
www.groupefunerairecaron.com
418 492-2222

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE



M. Robert Rivard

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin lors du décès de Robert Rivard survenu le 25 juin 2015. Votre présence ainsi que toutes marques de sympathie manifestées, nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées. Que chacun de vous, trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme vous étant adressé personnellement.

Et enfin, un merci à M. Daniel Caron et son équipe pour leur professionnalisme et les bons services.
Stephane, Florence, ses enfants et petits-enfants.

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE



Mme Marie-Anne Michaud Labrie

« Le 29 juillet dernier, le Seigneur t'a appelée près de lui, laissant derrière toi un grand vide. Continue de veiller sur nous de là-haut. »

Nous tenons à remercier du plus profond de nos cœurs tous les gens qui ont été près de nous lors du décès de Mme Marie-Anne Michaud Labrie, demeurant à Saint-Pascal et décédée à l'âge de 95 ans et 6 mois. Votre réconfort fut très apprécié.

Nous désirons également remercier le personnel de la Petite-Villa de Saint-Pascal, pour les bons soins prodigués.

Nous vous prions de considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.
Ses enfants et petits-enfants.



BOMBARDIER
l'évolution de la mobilité



Monsieur Yvan Pelletier,
président d'honneur

La Fondation de la Polyvalente La Pocatière

tient à remercier les commanditaires, les bénévoles, les participantes et participants qui ont contribué au succès de la 10^e édition du tournoi de golf tenu le 12 septembre 2015 au Club de golf de Saint-Pacôme avec une belle participation de 157 personnes pour le souper et le golf.

Un gros merci à tous nos généreux commanditaires
Sous la présidence d'honneur de M. Yvan Pelletier, le comité organisateur était très heureux de déclarer des bénéfices de plus de 10 000 \$.

On vous donne rendez-vous le 10 septembre 2016 pour la 11^e édition!



Trou no 11 - Certificats-cadeaux de Voyage La Pocatière gagnés par M. Mozart Leclerc et M. Réal Lemieux, remis par Mme Marielle Lemieux



Meuble de salon offert par M. Claude Soucy et gagné par Mme Véronique Beaulieu



« Hommage Viateur Lemieux », quatuor de M. Serge Caron



Cheval de bois offert par M. Donald Boulet et gagné par M. Jean-François Audet



Membres du comité organisateur 2015



Certificat-cadeau de l'Auberge du Portage gagné par M. Donald Boucher et remis par M. Réjean Pelletier



Quatuor gagnant : M. Réjean Pelletier, M. Yvan Tardif, Mme Carole Jacob et M. Jean-Yves Simard



Trou no 13 - Forfait romantique de l'Hôtel Universel de Rivière-du-Loup gagné par M. Jean-Marc Blanchet et remis par M. André Drapeau

Alimentation Gilbert Royer Ltée

Ameublement Tanguay
Assurance La Capitale
Atelier Carois
Auberge Cap Martin
Auberge du Portage
Automobiles Kamouraska
Bellema G. L. Société
Berthelet Aubut inc.
Bombardier Transport
Boulangerie La Pocatière
Buro Plus (MonBureau.ca)

Caisse Desjardins de l'Anse de La Pocatière
Centre de rénovations Camille Dumais inc.
Centre de santé et auberge La Grand Voile
Centre du pare-brise M. L.

Cinéma Louise

Clinique chiropratique La Pocatière
Clinique de physiothérapie de la Côte-Sud
Clinique d'optométrie Iris
Club de golf St-Pacôme

Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup

Débosselage Thériault

Développement économique La Pocatière

Dr Christian Roux
Dr Fernand Poulin
Dr Gaétan Lévesque
Dr Jacques Demers

Dubé Dion, Avocats
Entreposage Pocatois
Esthétique Lynda Hains
Fleuriste Le Bel Arôme
Fonds de solidarité FTQ
Fromagerie Le Mouton Blanc
Garage J. M. Ouellet
Garage Lemieux Service enr.
Groupe Dynaco
Honda Rivière-du-Loup
Hôtel Universel de Rivière-du-Loup
Investia Services financiers inc.

InterSport
Jean Morneau inc.
Kamco Construction inc.
La compagnie funéraire Pelletier inc.

Le Temps des cigales
LEBEAU Vitres d'auto La Pocatière
Les Bois Francs inc.

Les membres du C. A. de la Fondation de l'école Polyvalente La Pocatière

Les Résidences Hélène Lavoie enr.

Les Yeuxtistes

Librairie L'Option

Madame Hélène Laboissonnière
Madame Marielle Lemieux
Madame Véronique Beaulieu
Me Yves Lévesque, notaire

Monsieur Claude Soucy
Monsieur Donald Boulet
Monsieur Norbert Morin, député
Monsieur Raynald Milliard
Monsieur Réal Chamberland
Morency Société d'avocats
Municipalité de Ste-Anne-de-La-Pocatière
Nettoyeur D'Aoust Forget
Norton Rose Fulbright SENCRL
Pâtisseries et Gourmandises d'Olivier
Pharmacie Bernier, Lévesque et St-Pierre, affilié Brunet

Produits Sanitaires Unique inc.

Promutuel du Littoral
Provigo-Alimentation Louis Grenier inc.
Publicité P. A. Michaud inc.

Raymond Chabot Grant Thornton, comptables agréés

Restaurant Café Azimut
Roland et frères Ltée

Services financiers Mozart Leclerc inc.
Services financiers Philippe Carrières inc.

Syndicat des employés de Bombardier La Pocatière
Thibault GM La Pocatière

Uniprix-Groupe Laliberté, Mercier et Perreault
Ville La Pocatière
Voyage La Pocatière

Merci!

Le Kamouraska fête ses bénévoles

SAINT-PASCAL — S'inscrivant dans le cadre de la Semaine de la Ruralité au Bas-Saint-Laurent, une soirée reconnaissance des bénévoles du Kamouraska avait lieu au Centre Robert-Côté de Saint-Pascal, le jeudi 8 octobre dernier.

Cette soirée a mis à l'avant-plan les organismes bénévoles de chacune des municipalités qui contribuent à rendre leurs milieux vivants et attractifs par le loisir. C'est plus d'une centaine de bénévoles impliqués qui étaient rassemblés pour cet événement sous le thème « Le loisir, gage d'un milieu de vie effervescent ». Que ce soit par un festival de musique, un symposium artistique, par le comité de loisir ou des activités sportives et de plein air, ces initiatives animent la communauté kamouraskoise. « Le conseil de la MRC est fier de souligner et de valoriser l'ensemble des acteurs qui œuvrent au mieux-être de nos collectivités », de mentionner le préfet élu de la MRC de Kamouraska, monsieur Yvon Soucy.



Plusieurs bénévoles, élus municipaux et membres du comité organisateur étaient présents lors de la soirée reconnaissance des bénévoles du Kamouraska. Photo: Christian Thériault

Semaine des maisons de jeunes

LA POCATIÈRE/SAINT-PASCAL – Plusieurs activités sont organisées au Kamouraska, dans le cadre de la semaine des maisons de jeunes, du 12 au 18 octobre.

Au Carrefour des jeunes de La Pocatière, un rallye sur le thème de la maison des jeunes sera proposé le mardi, suivi d'une activité surprise le mercredi et d'un tournoi de billard et de ping-pong intergénérationnel le jeudi. La semaine se conclura avec un spectacle du groupe Zéro 3/4 le vendredi. Petits et grands sont attendus toute la semaine, de souligner Catherine Vaillancourt, coordinatrice de l'organisme.

Saint-Pascal

Au Quartier-Jeunesse de Saint-Pascal, la semaine sera tout aussi débordante d'activités. Tout d'abord le mercredi dès 16h, un souper festif, suivi d'un trio de tournoi à 18 h 30 (jeux vidéo, billard, ping-pong) seront proposés. Les jeunes présents à l'école secondaire Chanoine-Beaudet le jeudi soir à 19 h 30 pourront prendre part au sport de leur choix. Plusieurs jeux seront réalisés dans la journée du vendredi, dès 18 h, et plusieurs prix intéressants seront remis aux gagnants. Enfin, le samedi 17 octobre, le Quartier-Jeunesse prendra part au Spectacle bénéfice des Maisons de jeunes du Québec, secteur Bas-Saint-Laurent, à Sayabec.

Fondation de la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB

Le souvenir et l'espoir en héritage!

44, rue des Chauffailles
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 4E1
418 868-1DON (1366) • don@maisonsdesjardinskrbt.ca



COMMISSION SCOLAIRE
DE KAMOURASKA-RIVIÈRE-DU-LOUP
Mille et un regards... Une vision!

AVIS PUBLIC

RÉSUMÉ DE L'ÉTAT FINANCIER 2014-2015

(article 287 Loi sur l'instruction publique)

AVIS PUBLIC est par la présente donné que je publie, ci-après, le résumé de l'état financier pour l'année 2014-2015 de la Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup tel qu'il sera soumis au conseil des commissaires lors de la **séance régulière ajournée** dudit conseil, qui se tiendra à **19 h, le mardi 27 octobre 2015, à la salle du Conseil située au 464, rue Lafontaine, à Rivière-du-Loup.**

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE au 30 juin 2015

ACTIFS FINANCIERS

Encaisse	6 578 476 \$
Subvention de fonctionnement à recevoir	9 784 594
Subvention à recevoir affectée à l'acquisition d'immobilisations corporelles	305 926
Subvention à recevoir – Financement	18 594 074
Taxe scolaire à recevoir	546 368
Débiteurs	1 702 584

TOTAL DES ACTIFS FINANCIERS

37 512 022 \$

PASSIFS

Créditeurs et frais courus à payer	12 391 437 \$
Contributions reportées affectées à l'acquisition d'immobilisations corporelles	4 004 038
Revenus perçus d'avance	232 391
Provision pour avantages sociaux	4 345 704
Dettes à long terme faisant l'objet d'une promesse de subvention	74 447 811
Autres passifs	881 403

TOTAL DES PASSIFS

96 302 784 \$

ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)

(58 790 762 \$)

ACTIFS NON FINANCIERS

Immobilisations corporelles	74 312 006 \$
Frais payés d'avance	128 591

TOTAL DES ACTIFS NON FINANCIERS

74 440 597 \$

SURPLUS (DÉFICITS) ACCUMULÉS

15 649 835 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

exercice terminé le 30 juin 2015

REVENUS

Subvention de fonctionnement du MEESR	70 644 364 \$
Autres subventions et contributions	102 214
Taxe scolaire	13 127 214
Droits de scolarité et frais de scolarisation	995 096
Ventes de biens et services	6 762 263
Revenus divers	886 949
Amortissement des contributions reportées affectées à l'acquisition d'immobilisations corporelles	212 102

TOTAL DES REVENUS

92 730 202 \$

DÉPENSES

Activités d'enseignement et de formation	43 835 230 \$
Activités de soutien à l'enseignement et à la formation	20 572 774
Services d'appoint	11 723 480
Activités administratives	4 136 803
Activités relatives aux biens meubles et immeubles	10 095 141
Activités connexes	2 881 732
Dépenses liées à la variation de la provision pour avantages sociaux	(41 068)
Perte (gain) sur disposition d'immobilisations corporelles	(3 745)

TOTAL DES DÉPENSES

93 200 347 \$

SURPLUS (DÉFICIT) DE L'EXERCICE

(470 145 \$)

Donné à Rivière-du-Loup, ce 6 octobre 2015.
Yvan Tardif, directeur général

Exclusif chez
Impact Ford

Ta vieille voiture,
ON TE PAYE POUR
T'EN DÉBARRASSER **\$\$\$**



OBTENEZ JUSQU'À 3 000 \$*
pour votre vieille voiture à l'achat ou à la location
d'un véhicule neuf chez Impact Ford.



Ensemble de sécurité d'hiver

GRATUIT



Votre leader **FORD**
dans l'Est du Québec

* Jusqu'au 31 octobre 2015. Tous les détails chez Impact Ford.

310, boulevard de l'Hôtel-de-Ville • Rivière-du-Loup

418 860-FORD



IMPACTFORD.COM



*Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, des frais maximum de RDPRM de 44 \$ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Pour obtenir tous les détails, consultez Impact Ford. Des frais de kilométrage excédentaire de 0,12 \$ s'appliquent pour tous les modèles, plus les taxes en vigueur. Les paiements aux deux semaines sont présentés à des fins de comparaison seulement et sont calculés comme suit : les mensualités sont annualisées (multipliées par 12), puis divisées par la période de comparaison (26 pour les paiements aux deux semaines et 52 pour les paiements hebdomadaires). Les photos peuvent différer.

Cérémonie virtuelle de 117 diplômes d'Attestation d'études collégiales

LA POCATIÈRE — Le Cégep de La Pocatière a procédé à la remise officielle d'attestations d'études collégiales à 117 finissants adultes ayant réussi un programme de formation ou un programme de Reconnaissance des acquis et des compétences (RAC) offert par Extra Formation du Cégep de La Pocatière pour l'année scolaire 2014-2015.

« Bien plus qu'un papier, ce diplôme atteste des compétences que vous avez développées et des connaissances que vous avez acquises. Plus encore, ce diplôme est imprégné de tous les efforts que vous avez déployés pour y parvenir » de souligner la directrice générale intérimaire et directrice des études

du Cégep de La Pocatière, Mme Marie-Claude Deschênes, lors de l'ouverture de la cérémonie. Extra Formation du Cégep de La Pocatière, qui est devenue un leader en formation en distance en mode dit hybride avec plus de 500 étudiants en ligne, a innové en procédant à cette cérémonie de manière virtuelle. En effet, celle-ci s'est déroulée en ligne depuis La Pocatière et, pour la première fois, par téléconférence. Les diplômés, provenant de toutes les régions du Québec, ont pu

suivre depuis chez eux cet événement qui venait couronner leurs efforts.

En plus de ces 117 diplômés, le samedi 14 novembre prochain, le Cégep de La Pocatière procédera pour la première fois à la remise d'une double diplomation à sept étudiant

tes du DEC en Techniques d'éducation spécialisée. Elles recevront aussi, à cette occasion, une AEC en Stratégie d'intervention en zoothérapie; ceci dans le cadre des travaux d'aménagements et de reconnaissances entre ces deux programmes d'études de formation uniques au Québec.



Photo COURTOISIE - M. Christian Plouznikoff, coordonnateur d'Extra Formation, M. Norbert Morin, député de Côte-du-Sud, M. Michaël Schmouth, lauréat du diplôme honorifique, Mme Marie-Claude Deschênes, directrice générale intérimaire et directrice des études et Mme Lise Garneau, conseillère pédagogique d'Extra Formation

Bulbes d'automne pour fleurs au printemps



Hello Spring! - Narcisses
Pimpant mélange de narcisses de fantaisie. 12 bulbes/pqt.



Mermaid Melody - Tulipes et Muscaris
Les tulipes rose et vert nageant dans un océan de muscaris bleu tendre offrent un spectacle magnifique. 20 bulbes/pqt.



Galactic Star - Narcisses - L'un des narcisses trompette à la floraison la plus longue dans nos essais - 4 semaines. 5 bulbes/pqt.



Type King Alfred jaune - Narcisses
Un véritable classique dans le jardin avec ses grosses fleurs jaune brillant. 20 bulbes/pqt.



Feathered Fascination - Tulipes
Spectaculaire duo de tulipes frangées pourpre noir foncé ou blanc lavande pâle. 14 bulbes/pqt.

SPECTACLE BÉNÉFICE AU PROFIT DE LA SALLE GÉRARD-OUELLET

Voix de femmes

GENEVIÈVE BOURGAULT
THE MINSTRELS OF HOPE
MONIQUE MIVILLE-DESCHÊNES
NOÉMIE BÉLANGER

SAMEDI 17 OCTOBRE 2015
14 H ET 19 H 30

AVEC AUSSI
YVES MASSICOTTE À L'ANIMATION
ET JEAN-PIERRE CHASSÉ
À LA GUITARE

30\$ BILLET EN VENTE AU CENTRE GO,
À LA PHARMACIE UNIPRIX,
AU MARCHÉ L'AMI À ST-JEAN-PORT-JOLI,
ET AU MAGASIN LA SOURCE À ST-PAMPHILE

INFORMATION : 418 598-7255 WWW.CENTRESGO.COM

Collaboration
Votre spécialiste **DU PNEU**
BRIDGESTONE **Pirestone**
J.L. Desrogers & FILS INC.
Mécanique préventive
Denis Thibault, prop.
193, de Gaspé Ouest
Saint-Jean-Port-Joli
Tél. : 418 598-6434
Cell. : 418 234-2026



**Centre-Jardin
Montminy**

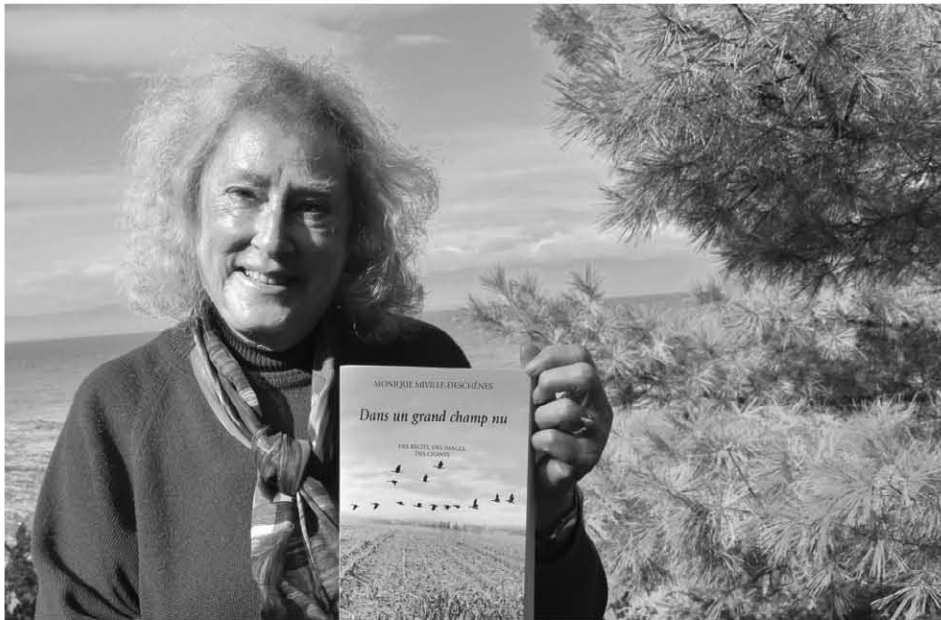
82, route 132, La Pocatière
418 856-2114



Un nouveau livre signé Monique Miville-Deschênes

SAINT-JEAN-PORT-JOLI – À 18 ans, Monique Miville-Deschênes a érigé une tente en plein milieu d'un champ nu. C'est là, sous la toile, qu'elle passait ses nuits, loin de se douter que cela donnerait naissance, un jour, à son 6e livre *Dans un grand champ nu*.

MAURICE GAGNON



Monique Miville-Deschênes publie *Dans un grand champ nu* aux Éditions Trois-Pistoles.

Ce nouvel ouvrage de Mme Miville-Deschênes sera lancé le dimanche 18 octobre prochain, à 14 h, au Centre GO de Saint-Jean-Port-Joli. L'auteur et éditeur, Victor-Lévy Beaulieu sera présent à ce lancement. Dans un grand champ nu est publié aux Éditions Trois-Pistoles. Il regroupe une quarantaine de récits et de chants de Monique Miville-Deschênes en plus d'une douzaine d'illustrations d'Yves Massicotte. Des textes courts qu'on lira isolément, au hasard d'un vagabondage dans ses pages.

Le livre mêle réalité et fiction. « C'est une incursion dans ma vie, on écrit avec ce que

l'on est avec plus ou moins de fantaisie », raconte l'auteure. Mme Miville-Deschênes porte un regard sur la politique, le monde artistique, sur les gens. « On part de soi pour aller vers les autres », dit-elle.

Quelques exemples

D'un jour à l'autre, le texte d'ouverture est un cri d'amour à la vie, pour la remercier simplement d'être là, au réveil. *Trombes d'eau sales* est un cri contre la corruption, mais aussi contre la mièvrerie et la vulgarité. *2 août 1914*, fait renaître le souvenir de Félix Leclerc, né ce jour-là, dans la vie

de Monique Miville-Deschênes.

À l'enfant du temps présent est un grand cri d'amour et de fierté à l'endroit des patriotes à travers l'entrevue réalisée, au-delà du temps, lors d'un souper à l'Auberge du Faubourg avec, ressuscité pour l'occasion, Louis-Germain Chouinard, un « Patriote du pays des miens », présent lors des Troubles de 1837.

On pourrait ici prendre chaque texte du livre, un par un, pour le résumer en une phrase ou pour tenter d'en insuffler la poésie, mais ce serait chose vaine. Chacun de ces textes parle de lui-même, parle à l'âme et ce n'est qu'à travers eux que le lecteur en découvrira toute la richesse, installé sous un arbre, à l'abri du vent, dans un grand champ nu.

Une journée d'histoire bien remplie

Dans le cadre du 350e anniversaire de l'arrivée du régiment Carignan-Salières, la journée d'histoire 2015 de la Société historique de la Côte-du-Sud a eu lieu le dimanche 27 septembre. Au programme, messe à la cathédrale de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, brunch avec certains mets saveur Nouvelle-France, avec une lecture théâtrale de Les hommes du régiment

de Carignan-Salières sur la Côte-du-Sud d'André Chagnon ainsi que lancement de la revue le Javelier. Dans l'après-midi une plaque rappelant le souvenir de François Pollet de la Combe Pocatière a été dévoilée dans le Haut de Sainte-Anne et le tout s'est terminé par la visite guidée historique. Il était une fois la seigneurie de La Pocatière animée par Pierrette Maurais.



2015 : la meilleure année du Marché public de la Grande-Anse



Le Marché public de la Grande-Anse a connu le meilleur achalandage de son histoire cet été.

LA POCATIÈRE – Malgré trois producteurs en moins, l'édition 2015 du Marché public de la Grande-Anse aura été la meilleure d'entre toutes. La coordonnatrice, Amélie Côté, nous confirmait un achalandage record en août et septembre, aidé notamment par une météo fort clémente. « On a même prolongé le Marché d'une semaine, pour répondre à la demande », racontait-elle. Un sondage

rempli par les clients et les producteurs est venu témoigner de leur grande satisfaction face à la tenue du Marché de cette année. Les dégustations, plus nombreuses, les activités de toutes sortes et l'animation sur le site ne sont pas étrangères à ce succès. Le CA de Développement économique La Pocatière décidera prochainement du sort de l'activité pour 2016.

Dépêches

APPEL DE DOSSIERS AU CENTRE D'ART

Les artistes professionnels en arts visuels, en arts multidisciplinaires et en métiers d'art souhaitant prendre part à la programmation régulière 2017-2018 du Centre d'art de Kamouraska sont invités à présenter leur dossier d'ici le 30 octobre 2015. Pour connaître tous les détails concernant cet appel de dossiers, consultez le www.kamouraska.org. L'invitation est donc lancée aux artistes en arts visuels dont le travail se démarque par l'originalité, la créativité et le souci de l'esthétisme. L'appel s'adresse également aux artistes en métiers d'art soucieux de faire découvrir leur pratique et leur savoir-faire.

ATELIER « À L'ATTAQUE »

Marianne Pon-Layus d'Est-Nord-Est, résidence d'artiste, propose un atelier qui permettra de réaliser une œuvre collective. L'artiste féministe en lien avec la pratique de l'art naïf de Henry Darger propose la réalisation d'une œuvre collective qui les représente en position d'attaque. Chaque participante adoptera une pose de son choix et ensemble seront déplacées les silhouettes sur Photoshop. Sur un papier fixé au mur, chaque participante dessine au crayon son autoportrait et le met en couleur avec des pastels secs. Lundi 19 octobre, dès 13h30 au Centre-Femmes La Jardilec de Saint-Jean-Port-Joli.

UNE GRANDE FÊTE SE PRÉPARE AU CENTRE GO

SAINT-JEAN-PORT-JOLI — Le 17 octobre prochain, le Centre GO déroule le tapis rouge à plus d'une quinzaine d'artistes à l'occasion de son spectacle-bénéfice, « Voix de femme » prévue à 14 h et à 19 h 30. Cette grande fête met en scène Monique Miville-Deschênes, Geneviève Bourgault, Noémie Bélanger ainsi que Les Minstrels of Hope, 11 choristes des Philippines qui chantent pour les enfants de Manille. Jean-Pierre Chassé, guitariste virtuose établi à Saint-Jean-Port-Joli, figure aussi parmi les invités en plus du maître de cérémonie, Yves Massicotte. Le spectacle « Voix de femmes » se veut avant toute une rencontre entre le public et les artistes d'ici et d'ailleurs. C'est aussi une activité de financement pour permettre au Centre GO de poursuivre sa mission socioculturelle.

LES GRANDS EXPLORATEURS À LA SALLE ANDRÉ-GAGNON

La Corporation régionale de la Salle André-Gagnon et Voyage La Pocatière présentent Viêt Nam, une histoire d'amour le dimanche 18 octobre à 16 h. Adopté à l'âge de 7 mois, Charlie retourne pour la première fois dans son pays d'origine. Les billets sont disponibles au www.salleandregagnon.com.



ON LIQUIDE

NOS DERNIERS 2015

SEULEMENT 49 en inventaire

VENEZ FAIRE votre offre!

4 PNEUS D'HIVER



0%
jusqu'à
72 mois



Rabais
jusqu'à
13 000\$
+ taxes

2^e 3^e CHANCE AU CRÉDIT
à partir de **4,99%**

PLUSIEURS 2016
en inventaire!



Daniel Beaulieu
Propriétaire
418 863-2083



Denys Desrosiers
Conseiller
418 633-0273



Mathieu De Carufel
Conseiller
418 894-8378



Simon Lagacé
Conseiller
418 894-5460



Lucas Fragasso
Conseiller
418 575-9288



Mélanie Ouellet
Directrice financière
418 714-4909



Marie-Ève Dumont
Directrice financière
418 868-4951



255, av. Patry, Saint-Pascal (autouroute 20, sortie 465) **418 492-3432 • 1 800 363-3432**

www.kamouraskachrysler.com • info@autokamouraska.com

L'hiver en été devient automne

SAINT-PACÔME – L'oeuvre éphémère d'Émilie Rondeau sur les pentes de ski de la Station Plein-Air tire à sa fin. Après avoir été au coeur des discussions durant tout l'été, l'artiste a accepté de revenir sur son expérience.

MAXIME PARADIS

La conception de l'oeuvre d'Émilie Rondeau n'aura pas fait l'unanimité. Si plusieurs personnes ont apprécié de voir les pentes de ski ainsi décorées en été, d'autres ont cru, à tort, que Saint-Pacôme avait collaboré financièrement au projet, alors que le contexte financier de la municipalité ne le permettait pas. Malgré tout, Émilie Rondeau ne semble pas garder un goût amer de l'aventure.

« L'oeuvre a beaucoup fait jaser et elle a été vue par beaucoup de gens, autant des résidents que des visiteurs. » Lors du déploie-

ment des plastiques agricoles dans la montagne, Émilie Rondeau mentionnait que l'oeuvre serait évolutive, soulignant que l'herbe allait pousser et que les intempéries pourraient l'abîmer. Trois mois plus tard, elle avoue être surprise du résultat. « Le plastique agricole a été très résistant. L'ensemble est resté quasiment inchangé depuis le début de l'été et c'est tant mieux. La technique d'installation s'est avérée efficace, car elle a permis de prolonger la durée de vie de l'oeuvre », expliquait-elle.

Les motifs retenus, comme le chat et le poisson pour ne nommer que ceux-là, faisaient référence à l'histoire et aux lieux qui définissent Saint-Pacôme. « Le motif était simple et efficace. Je continue même de découvrir l'oeuvre à différents endroits, dans des conditions météorologiques différentes, ou à la lumière changeante », de confier Émilie Rondeau.

Projets futurs

L'hiver en été entrera en mode automnal sous

peu. Elle sera démantelée pour permettre la tonte des pentes, avant l'hiver. Toujours active, Émilie Rondeau jongle avec de nouveaux projets. « Il y a un projet sur un traversier qui est dans l'air. J'ai travaillé avec le paysage rural et forestier, maintenant j'ai envie d'explorer le paysage maritime. »

Concernant L'hiver en été, Émilie Rondeau gardera un bon souvenir de son expérience. « J'ai adoré dessiner à grande échelle et changer l'aspect du paysage de notre région. Bien qu'éphémère, ça permet de laisser une trace dans la mémoire des gens. On ne regardera plus notre montagne de la même façon, avec ou sans ski », concluait-elle.

Jean Simard, membre honoraire du Musée de la mémoire vivante



Edwin Bourget, président de la Corporation Philippe-Aubert-de-Gaspé, Judith Douville, chargée de projet, et Jean Simard.

SAINT-JEAN-PORT-JOLI – Le réputé ethnologue Jean Simard a été nommé membre honoraire du Musée de la mémoire vivante lors du 29e Souper des anciens Canadiens qui se tenait à la Roche à Veillon le 26 septembre dernier. Pour l'occasion, 123 convives ont participé à l'activité qui proposait, entre autres, une captivante conférence de l'historien Gaston Deschênes.

La Corporation Philippe-Aubert-de-Gaspé décerne le titre de membre honoraire à une personne ou à un organisme qui a contribué de manière exceptionnelle au développement et au rayonnement du Musée de la mémoire vivante. Jean Simard est présent bénévolement, depuis le début, pour former

et conseiller l'équipe du musée, ainsi que collaborer à des projets spécifiques. Que ce soit pour les enquêtes de terrain, pour prononcer une conférence, pour accompagner des étudiants de l'École d'été de l'Université Laval ou pour son opinion sur une thématique d'exposition, il est toujours présent.

Jean Simard contribue également à faire connaître le Musée. Il y invite collègues et amis. Il est un véritable mentor. L'hommage s'est terminé en mentionnant que l'ethnologie est un être de partage. Partage de ses

grandes connaissances, de son expérience et du partage de son temps.

Jean Simard est professeur retraité de l'Université Laval depuis 2000. Il y a enseigné l'ethnologie du Québec et des francophones en Amérique du Nord. Titulaire d'un doctorat en sciences historiques de l'Université de Strasbourg, il a écrit au cours de sa prolifique carrière une dizaine d'ouvrages et une centaine d'articles portant sur les champs de l'iconographie, de l'art populaire, de la religion populaire et du patrimoine religieux.

Exposition « LES AILES » à La Pocatière

LA POCATIÈRE — À compter du dimanche 18 octobre prochain, Marilou Tara Bernier et Jean-Pierre Pelletier présentent une exposition commune sous le signe des oiseaux, qui nous font voir deux manières très différentes d'aborder ce thème. L'une est plus féminine et évolue dans un univers doux et bucolique, tandis que l'autre évolue dans un monde très coloré, ou au contraire monochrome, selon l'atmosphère qu'il souhaite mettre de l'avant. Veuillez noter que les deux jeunes artistes vous attendront lors de leur vernissage qui aura lieu exceptionnellement le vendredi 23 octobre, entre 17 h et 19 h, au 900, 6e Avenue, La Pocatière. Cette exposition se poursuivra jusqu'au 23 novembre.

Horaire d'automne au Centre d'Art

Jusqu'au 15 novembre, le Centre d'art de Kamouraska sera ouvert selon un horaire automnal. Il ouvrira ses portes du jeudi au dimanche, de 11 h à 16 h. Le Centre d'art présente ses expositions d'automne regroupées sous le titre « Vous êtes servis! » ainsi que, exceptionnellement cette année, l'exposition « Les yeux dans l'eau » qui provient de l'évènement ORANGE Kamouraska.



ÂGE D'OR ET LES CLUBS DES 50 ANS ET PLUS Sainte-Louise

Soirée dansante le samedi 17 octobre à 20h, à la salle du 125e. Musique Jean-Paul et Sylvie.

Saint-Pamphile

Souper dansant le dimanche 18 octobre à 16h, à la salle municipale. Musique Jean-Yves et Denis. Réservation : 418 356-5810, 418 356-5475 ou 418 356-3504.

Sainte-Perpétue

Souper dansant le dimanche 25 octobre à 16h, à la salle de l'Âge d'Or. Musique Jean-Yves et Denis. Réservation : 418 359-2826 à la salle ou 418 359-3558 ou 418 359-2888.

ASSOCIATION MARIE-REINE

Saint-Pascal
Réunion mensuelle le mardi 20 octobre à 19h30, à la salle

Ernest-Ouellet du centre communautaire.

BINGO

Rivière-du-Loup
Bingo au profit de la Fondation de la sclérose en plaques du KRTB tous les samedis, à 19h30, à l'Hôtel Universel, 2e étage, escalier et ascenseur pour accès. Tour spécial à 500\$. Gros lot 1 000\$. Total des prix : 2 375\$ en prix. Info : 418 551-0322.

Rivière-Ouelle
Bingo à la salle du Tricentenaire le samedi 17 octobre à 19h30.

Saint-Aubert
Bingo tous les mardis à 19h30, à la salle de l'école Aubert de Gaspé, au profit de la Fabrique.

Saint-Pascal
Bingo du Club des 50 ans et + en collaboration avec les Chevaliers de Colomb et les Lions à tous les lundis, à 19h30, au centre communautaire Robert-Côté. 2 200\$ en prix.

BRUNCH D'AUTOMNE Saint-Germain

Brunch le dimanche 25 octobre à partir de 11h30, à la salle municipale. Réservation : Christine Beaulieu 418 492-7181 ou Gilberte Moreau 418 492-5810.

LA TRAVERSÉE

La Pocatière

Voici l'horaire des activités pour la semaine du lundi 19 octobre au vendredi 23 octobre inclusivement. Lundi 19 octobre : Toute la journée : Fermé (Planification). Mardi 20 octobre : AM : Parlons des vraies choses. PM : Groupe « Mieux vivre avec ses voix ». Soirée : Répétition Projet Doux souvenirs (troupe seulement). Mercredi 21 octobre : AM : Activité Geneviève. PM : Groupe sur le rétablissement. Jeudi 22 octobre : AM : Un dîner presque par-

fait, équipe 1. PM : Groupe Action. Soirée : Spectacle Projet Doux souvenirs (troupe seulement). Vendredi 23 octobre : La Pocatière : AM : Char allégorique. PM : Décoration de citrouilles. Saint-Pascal : PM : Atelier culinaire froid avec Geneviève. Note : Les vendredis, des activités sont disponibles à La Pocatière ainsi qu'à Saint-Pascal. Pour information ou inscription aux activités, communiquez avec un/une intervenant(e) au 418 856-5540.

UNITÉ DOMRÉMY

Saint-Pascal
Souper BBQ suivi d'une soirée dansante, le dimanche 18 octobre à 17h30, au centre communautaire. Réservation : Gisèle Chamberland 418 492-3626 ou Réjeanne St-Pierre 418 492-3621.

LES RÈGLES DE CHASSE AU QUÉBEC (première partie) Permis de chasse et enregistrement du gibier

La chasse au Québec est encadrée par une réglementation qu'il est important de connaître avant de la pratiquer afin d'éviter de se retrouver en situation d'infraction.

Je vais donc faire avec vous un survol de la réglementation au cours des prochaines semaines.

Dans un premier temps, il est important de savoir dans quelle zone de chasse vous allez pratiquer votre activité, car les dates et les conditions de chasse varient selon les zones.

C'est encore plus important en ce qui concerne la chasse à l'orignal, car votre permis n'est généralement valide que pour la zone que vous avez choisie au moment de l'achat du permis. La personne qui désire chasser l'orignal à l'arme à feu doit avoir acheté son permis au plus tard la veille de l'ouverture de la chasse à l'arme à feu dans la zone choisie.

Cependant, une personne peut acheter un permis en tout temps ou utiliser un permis valide acheté après la date limite pour participer à une chasse contingente dans une réserve faunique, dans une pourvoirie à droits exclusifs de chasse ou dans un secteur à accès contingenté d'une zec. La même chose s'applique dans une pourvoirie sans droits exclusifs de chasse. Par contre, la zone de chasse inscrite sur le permis doit correspondre à la zone où cette pourvoirie sans droits exclusifs peut offrir ses services. Dans toutes ces situations, après avoir chassé dans ce type de territoire, le titulaire du permis peut, si la chasse n'a pas été fructueuse, continuer à chasser dans la zone indiquée sur son permis.

Si vous abattez un gros gibier ou un dindon sauvage, vous avez l'obligation de détacher le coupon de transport de votre permis et de l'apposer sur l'animal immédiatement.

S'il s'agit d'un orignal, vous devez voir à ce que le ou les coupons supplémentaires soient apposés sur l'animal le jour même de l'abattage (la journée se termine à minuit). Ces coupons doivent provenir du permis des chasseurs ayant participé à votre expédition de chasse. Je reviendrai sur la définition de l'expédition de chasse dans une prochaine chronique.

Vous devez par la suite procéder à l'enregistrement de l'animal auprès d'une station d'enregistrement dans les 48 heures suivant votre sortie du lieu de chasse. L'abatteur doit obligatoirement être présent lors de l'enregistrement et il doit avoir en sa possession tous les permis dont les coupons de transport ont été apposés sur l'animal.

À noter qu'un non-résident est assujéti à l'obligation d'enregistrer l'animal abattu dans le délai de 48 heures suivant sa sortie du lieu de chasse. Ainsi, s'il doit quitter le Québec durant cette période de 48 heures, il doit procéder à l'enregistrement de son gibier avant de quitter le Québec.

Je reviendrai la semaine prochaine avec d'autres informations importantes que vous devez connaître. Vous pouvez consulter l'ensemble de la réglementation à l'adresse Internet suivante : <http://www.mffp.gouv.qc.ca/faune/reglementation/index.jsp>

Luc Forest,
agent de protection de la faune
Service de la protection de la faune de
La Pocatière

Le Tournoi provincial bantam de Saint-Jean-Port-Joli honoré

SAINT-JEAN-PORT-JOLI- Hockey Québec-Chaudière-Appalaches a remis le trophée Paul-André-Duquet au Tournoi provincial Bantam de Saint-Jean-Port-Joli, organisé par le Hockey mineur L'Islet-Nord (HMLN), afin de souligner la qualité d'organisation et de son accueil auprès des jeunes. « Nous sommes très fiers d'avoir mérité cette reconnaissance. Cet honneur revient à tous les bénévoles qui ont oeuvré à l'organisation de cet évènement durant ces trente et une années », a souligné M. Michel Paré, président du HMNL.

Déjeuner brunch annuel

Les membres du HMLN et du Club de patinage artistique (CPA) de Saint-Jean-Port-Joli invitent par ailleurs la population à venir en grand nombre au déjeuner brunch annuel le dimanche 18 octobre prochain au Centre Rousseau de Saint-Jean-Port-Joli de 8 h à 13 h.

Il est à noter qu'il est toujours possible de s'inscrire au sein de la ligue de hockey locale de Saint-Jean-Port-Joli. Les jeunes hockeyeurs de 9 à 14 ans intéressés peuvent s'adresser à M. Michel Paré en communiquant par courriel à paremi@globetrotter.net. Les plus jeunes joueurs âgés de 5 à 8 ans peuvent également s'inscrire au sein des cohortes MAHG de Saint-Jean-Port-Joli en écrivant à Mme Sylviane Lord à sylviane lord@hotmail.com.

Tournoi provincial midget

Seize équipes midgets A s'affronteront pour remporter les honneurs du Tournoi provincial midget de Saint-Jean-Port-Joli du 16 au 29 novembre 2015 tandis que les celles de la classe B rivaliseront sur la glace du Centre Rousseau du 3 au 6 décembre prochain.

L'opération TRITON réussie

L'ISLET — Les 26 et 27 septembre dernier, au Musée maritime du Québec à L'Islet, se tenait l'opération TRITON à laquelle participaient les cadets du Corps de cadets de la Marine de L'Islet. L'opération TRITON est l'occasion de vivre une expérience unique et enrichissante sur le brise-glace NGCC Ernest-Lapointe en apprenant les rudiments de la marine.



« La joie de vous servir »

Jean-Marie Rossignol
Conseiller en sécurité financière
418 492-3255

Assurance-vie
Protection en cas d'invalidité
Régimes collectifs
Rentés, REER

00606F-03-13

RÉGIME VOLONTAIRE D'ÉPARGNE-RETRAITE

Devez-vous l'offrir à vos employés?



Faites le test!

www.rver.gouv.qc.ca

Régie des rentes Québec

Financement à un TAP à partir de **0%** jusqu'à **84 MOIS*** sur certains modèles

ou jusqu'à **7 000\$** [^] DE RABAIS AU COMPTANT** sur d'autres modèles

*Rabais offert sur la CC.

On dit au revoir à tous les modèles 2015. Dites bonjour aux économies.

Visitez votre concessionnaire ou vw.ca pour plus de détails.

RINFRET VOLKSWAGEN

Lévis - 5355, boul. de la Rive-Sud - 418 833-2133



* Tous les prix sont en dollars canadiens. Les caractéristiques, l'équipement, les options et les prix peuvent être modifiés sans préavis. Bien que tous les efforts aient été déployés pour assurer l'exactitude de l'information contenue dans cette publicité, nos clients sont priés de consulter leur concessionnaire pour tous les détails, les erreurs étant toujours possibles. Photos à titre indicatif. Des modèles américains ou européens peuvent être montrés. Certaines caractéristiques, telles les roues, peuvent ne pas être offertes sur certains modèles, être non disponibles au moment de la construction du véhicule ou ne pas être offertes au Canada. Le PDSF est le prix de détail suggéré par le fabricant. Taxes, frais de transport et inspection de pré-achat, droits, équipement en option, immatriculation, assurances, permis et frais du concessionnaire ou tout autres frais, si applicables, en sus. Les écoblévements et autres droits connexes et les taxes peuvent varier selon la région. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Veuillez noter que les comparaisons de véhicules 2015 et 2014 avec des véhicules plus anciens apparemment identiques peuvent présenter des écarts en raison des différentes méthodes de calcul employées par RNC. Consultez le Guide de consommation de carburant 2015 pour les données de consommation approximatives de RNC. La consommation réelle de carburant variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite et l'équipement. Pour en savoir plus, visitez le <https://www.mcan.gc.ca/energie/efficacite/transports/voitures-camions-legers/achats/7492>.



RINFRET VOLKSWAGEN

LÉVIS, 5355, boul. de la Rive-Sud
418 833-2133
www.rinfretvolkswagen.com

35 ans à votre service ... Merci!



STYLOS - ÉPINGLETTES
TASSES - CALENDRIERS
PORTE-CLÉS - ET PLUS



CASQUETTES - T-SHIRTS
POLOS - POLARS
CHEMISES

MANTEAUX TOUTES SAISONS GROS ET DÉTAIL

SVP visitez pubyl.com

421, 4^e Avenue
La Pocatière
Bâtisseur d'image depuis 1979!

418 856-1221
pubyvesl@videotron.ca

Rivalités régionales au menu pour les Wisigoths

LA POCATIÈRE — Au cours de la fin de semaine du 3 octobre les deux équipes de football du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière visitaient des rivaux régionaux alors que les Wisigoths juvéniles étaient en action à L'Islet et les cadets à Montmagny.

Vendredi soir, les Wisigoths juvéniles affrontaient pour la première fois de l'histoire des deux programmes les Pionniers de l'école secondaire Bon-Pasteur à L'Islet, constituant un affrontement entre les équipes occupant respectivement la deuxième et la troisième

place au classement de la ligue. Le trio formé du quart-arrière Simon-Pierre Rivard et des receveurs Léo Caron-Guillemette et Antoine Turmel a maintenu sa domination du jeu aérien au sein de la ligue cette saison avec huit touchés, mettant ainsi la victoire hors de portée pour les Pionniers avec une marque finale de 43 à 15 pour les Wisigoths.

Samedi matin, c'était au tour des cadets de prendre la route afin d'affronter les Grizzlys de Louis-Jacques-Casault à Montmagny, bien déterminés à reprendre le chemin de la victoire. Avec quatre passes de touchés à quatre receveurs différents (Maxime Lambert, Gabriel Legros, Tristan Lachance et Philippe Morneau-Cartier) ainsi qu'un touché au sol, le quart-arrière William Dionne a contrôlé le match de main de ma



tre en offensive alors que la défensive s'est montrée intraitable, dans une victoire de 32 à 0 pour les Wisigoths cadets.

10239E3-40-15

OFFRES D'EMPLOI

Chabot Carrosserie inc. se spécialise dans la finition de composantes de carrosserie et de véhicules motorisés haut de gamme par procédés de peintures liquides, manuels et robotisés. Nous sommes présentement à la recherche de :

DÉBOSSSEURS DE CAMIONS LOURDS (Jour et Soir)

- Effectuer des travaux de remise en état, de remise à neuf, de réparation et de modification sur différents camions lourds.
- Démonter et remonter les pièces ou les accessoires du camion afin d'accomplir le travail de carrossier

PEINTRES MANUELS (Jour et Soir)

- Nettoyer les surfaces à peindre, appliquer tous types de peinture liquide et faire les corrections requises avant l'application du vernis.

PRÉPOSÉS AUX AUTOBUS (Jour et Soir)

- Procéder au sablage des autobus à l'aide d'une sableuse pneumatique
- Faire les corrections mineures après avoir vérifié le sablage effectué
- Laver, nettoyer et essuyer l'intérieur et l'extérieur des autobus
- Masquer et démasquer les composantes qui ne doivent pas être peinturées
- Faire les retouches de finition nécessaires

POLISSEURS (Jour et Soir)

- Vérifier les surfaces peinturées et corriger les imperfections
- Sabler, polir et cirer le vernis afin de supprimer les défauts dans la peinture (coulisse, graines, fini du vernis)

PRÉPOSÉS AUX PETITES PIÈCES (Jour et Soir)

- Sabler et masquer les surfaces avant la peinture
- Inspecter les pièces peintes selon les critères des clients
- Réparer les imperfections

SABLEURS AU JET DE SABLE (Jour et Soir)

- Préparer les pièces avant le sablage
- Sabler les diverses pièces à l'aide du système de jet de sable
- Masquer et démasquer certaines composantes

OPÉRATEURS DE ROBOT PEINTURE (Soir et nuit)

- Gérer l'exécution de l'application des peintures selon les devis de client
- Initier les programmes de production selon la séquence des bons de travail (cédule de production)
- Préparer la recette des composantes et des peintures.

PRÉPOSÉS CHAÎNE DE PRODUCTION (Soir et nuit)

- Accrocher, souffler et décrocher les pièces
- Inspecter et emballer les pièces conformes
- Sabler et polir les pièces pour corriger les imperfections.

Ce défi vous intéresse, joignez-vous à notre équipe sans tarder :

Postulez à : **CHABOT CARROSSERIE inc.**
 À l'attention de : **Rébecca Cameron**
 264, chemin des Poirier
 Montmagny (Québec) G5V 4S5
 Télécopieur : 418 234-1540 Courriel : r.cameron@globetrotter.net

10246E-41-15

CONSTRUCTION LUC MOREAU

RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | AGRICOLE
 License RBQ #5698-6086

Luc Moreau, propriétaire
 1208, rue Xavier, Sainte-Hélène (Québec) G0L 3J0
 418 492-6728 • 418 714-4668
 lucmoreauconstruction@gmail.com

10116E-18-15

**UN DÉMARREUR... UN ALTERNATEUR
 UNE BATTERIE et plus!**

- Service de vente et réparation d'alternateurs et démarreurs (neufs et réusinés)
- Vente et vérification de batteries de tous genres
- Vente et réparation de moteurs électriques, pompes et outillage
- Dépositaire de batteries « INTERSTATE »

UN SEUL ENDROIT...

Alternateurs et Démarreurs Roma. 418 856-6210
 151, Route 132, La Pocatière 1 800 530-6210

©2015-11-14

**Centre administratif
 La Pocatière**

Avec ses treize centres de rénovation situés de Saint-Augustin à Matane, la division Rénovation fait partie des plus importants détaillants au Québec.

LE POUVOIR D'AGIR ET DE S'ENRICHIR ENSEMBLE

Entreprise coopérative de **7 000 membres**

Plus de **600 employés**

5 divisions : Agriculture, Machinerie, Rénovation, Transport et Énergie.

Chiffre d'affaires de **plus de 250 millions de dollars.**

**DIRECTEUR(TRICE)
 DES OPÉRATIONS**

Sous l'autorité du Premier directeur secteur Centres de rénovation, le titulaire assumera la supervision directe de la partie « Est » de notre réseau de centres de rénovation. Il aura l'autorité directe sur les gérants et/ou directeurs et indirectes sur près de deux cent employés pour un chiffre d'affaire de plus de 45 millions. Il aura l'entière responsabilité opérationnelle de ces centres de rénovation et devra en mesurer et orienter leurs performances à l'aide d'indicateurs et selon les standards de l'industrie. Il recherchera en permanence à accroître leur efficacité et leurs résultats. Il participera à l'élaboration des budgets, politiques et procédures du secteur. Il entrainera, parrainera et formera les membres de son équipe pour en faire des opérateurs efficaces et impliqués. Il aura à les évaluer périodiquement et assurer leur progrès dans l'atteinte de leurs objectifs financiers et d'opérations. Il fera partie du comité consultatif du secteur.

Profondément engagé, vous possédez une formation universitaire en gestion, en administration ou toute autre formation et expérience pertinente. Vous possédez de solides habiletés en gestion de ressources humaines et des opérations dans le secteur du commerce de détail, celui de centres de rénovation étant un atout. Enthousiasme, intègre, rassembleur autonome et capable d'établir un climat de travail stimulant vous êtes en mesure de gérer la pression, le changement et de faire preuve de courage managérial. Finalement, vous êtes reconnu pour votre leadership, votre rigueur, votre sens de l'organisation, de la planification, de votre sens des affaires et des résultats.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 24 octobre 2015.**

Joignez-vous à notre équipe! Nos valeurs : éthique, responsabilisation, esprit d'équipe, souci de la performance, respect.

Groupe coopératif Dynaco - Service des ressources humaines
 205, avenue Industrielle, bureau 200
 La Pocatière (Québec) G0R 1Z0
 F - 418 856-5829
 ressources.humaines@dynaco.coop

www.dynaco.coop

0031P-41-15

Les Gaulois ont débuté leur saison en cross-country

LA POCATIÈRE – L'équipe de cross-country de l'ITA et du Cégep de La Pocatière a participé à sa première compétition à Sherbrooke, le 19 septembre dernier. C'est une équipe essentiellement renouvelée qui a pris part

à cette compétition, puisque seulement six des vingt membres de l'édition 2014 étaient de retour cette année. Chez les garçons, Alex Nolet de Saint-Damien-de-Buckland a terminé en 32^e position sur 113 participants,

sur un parcours d'une distance de 8 km. Au classement masculin, les Gaulois ont terminé à la 9^e place sur 21 équipes. Chez les filles, Rosanne Pépin de Saint-Éphrem-de-Beauce a terminé en 28^e place sur 99 participantes.

Elle devait parcourir une distance de 4 km. Au classement féminin, l'équipe a terminé en 12^e position. Au classement combiné, les Gaulois s'en tirent avec une 10^e place.

GROUPE GIBO

Leader en rembourrage et finition de bois, **Groupe Gibo Inc.** est situé à Saint-Pascal de Kamouraska.

RESPONSABLE DE SOIR

Salaire : selon l'expérience de 13,13\$ à 15,45\$ de l'heure;
Prime de chef d'équipe de 2,00\$/h;
Prime de soir de 1,25\$/h;
Temps plein 40 heures par semaine. (Du lundi au jeudi de 16 h 30 à 3 h 15)

Sommaire de la fonction

Sous la responsabilité du directeur de production, le titulaire du poste est responsable de l'avancement des travaux sur le quart de soir et effectue différentes tâches manuelles menant à la fabrication de divers produits de rembourrage et de finition de bois.

Principales tâches

Assigner, au besoin, le travail aux salariés sous sa responsabilité;
S'assurer du bon déroulement des opérations et s'assurer de la qualité;
Agir en tant que personne ressource en matière de santé sécurité au travail;
Intégrer, former et évaluer les nouveaux employés;
Agir comme support technique pour les membres de son équipe;
S'assurer que les méthodes de travail sont optimales et suivies par les membres de son équipe;
Soumettre à son superviseur les cas répréhensibles;
Accomplir toutes autres tâches connexes à la demande de son superviseur.

Exigences

Expérience en milieu manufacturier (un atout);
Expérience en gestion de personnel (un atout).

Profil du titulaire

Bonne dextérité manuelle;
Responsable, autonome et débrouillard;
Être orienté client/fournisseur;
Faire preuve de leadership et être capable de mobiliser son équipe à l'atteinte de résultats;
Posséder une ouverture d'esprit et être un bon communicateur;
Être centré sur les résultats.

Si cette opportunité vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en mentionnant le titre du poste, au **Service des ressources humaines, Les Industries Amisco Ltée, 33, 5^e Rue, L'Islet (Québec) G0R 2C0. Télécopieur : 418 247-7896. Courriel : ress.hum@amisco.com.**

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Nous remercions toutes les personnes qui auront postulé; toutefois seules celles sélectionnées seront contactées.



2008E-41-15



Avec ses treize centres de rénovation situés de Saint-Augustin à Matane, la division Rénovation fait partie des plus importants détaillants au Québec.

LE POUVOIR D'AGIR ET DE S'ENRICHIR ENSEMBLE

Entreprise coopérative de **7 000 membres**

Plus de **600 employés**

5 divisions : Agriculture
Machinerie, Rénovation,
Transport et Énergie.

Chiffre d'affaires de **plus de 250 millions de dollars.**

ADJOINT(E) AU GESTIONNAIRE DE CATÉGORIE

Sous la supervision de gestionnaires de catégorie votre mandat consiste à :

- Préparer les dossiers de négociation de catégories de produits en effectuant les recherches appropriées tant à l'interne qu'à l'externe qu'auprès des fournisseurs (soumissions, ententes, prix, etc.) et agir comme intermédiaire entre le gestionnaire de catégorie et le fournisseur.
- Participer à l'élaboration des placements du réseau et faire le suivi de ceux-ci auprès des approvisionneurs du réseau.
- Être appelé à résoudre les problèmes opérationnels en lien avec les catégories de produits.
- Procéder et/ou superviser la création de produits, effectuer la mise à jour des prix vendants, des coûts et des marges ainsi que leur vérification.
- Faire la maintenance des comptes fournisseurs pour en assurer l'uniformité et la mise à jour, l'élaboration de rapports et de suivis.
- Peut avoir certaines catégories ou sous catégories à gérer en support au département et en préparation à sa progression.

VOUS POSSÉDEZ LE PROFIL SUIVANT :

- Vous êtes titulaire d'un DEC en approvisionnement, en administration, l'équivalent ou toute expérience pertinente.
- Vous cumulez de 3 à 5 années d'expérience pertinente.
- Vos possédez une bonne connaissance des produits de matériaux de construction, de quincaillerie et du marché de la rénovation en général (un atout)
- Vous avez une excellente communication orale et écrite en français ainsi que dans un anglais fonctionnel.
- Vous êtes une personne organisée, reconnue pour son autonomie, votre entregent et votre capacité à gérer la pression.
- Vous maîtrisez la suite Microsoft Office et en particulier les fonctions avancées d'Excel.
- Vous êtes disposé à faire des déplacements occasionnels et avez une certaine flexibilité au niveau de l'horaire de travail.
- Vous êtes attiré par les formations vous permettant d'améliorer vos compétences.

Lieu de travail : à confirmer selon le lieu de résidence

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le **24 octobre 2015.**

Rejoignez-vous à notre équipe! Nos valeurs : éthique, responsabilisation, esprit d'équipe, souci de la performance, respect.

Groupe coopératif Dynaco - Service des ressources humaines

205, avenue Industrielle, bureau 200
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0
F - 418 856-5829

ressources.humaines@dynaco.coop

www.dynaco.coop

0031P2-41-15

L'évènement... Liquidation totale des modèles 2015

Financement

0%
jusqu'à 72 mois

et RABAIS
jusqu'à
10 000\$



sur certains
modèles en
inventaire

Venez rencontrer
notre équipe...



SPÉCIAL DÉMO liquidation

(2) Chrysler 200 LX 2015

(1) Dodge Dart GT 2015

(1) Jeep Compass 2014

Voir les détails chez

1001, Principale, Tourville

418 359-2244

1 866 959-2244

www.lordetfreres.com



OFFRE D'EMPLOI

Secrétaire-comptable

L'Office municipal d'habitation de Ville La Pocatière est un organisme sans but lucratif ayant comme mandat la gestion de 97 logements sociaux. La clientèle est composée de personnes âgées et de personnes fragilisées.

Description des tâches

Sous la responsabilité du directeur général, le titulaire doit assurer un soutien administratif de qualité d'ordre général :

- Recevoir les appels téléphoniques et les visiteurs;
- Gérer le courrier postal et électronique;
- Tenir l'agenda de rendez-vous de la direction;
- Photocopier, classer et mettre à jour le système de classement;
- Préparer les lettres ainsi que différents rapports pour la direction et le conseil d'administration;
- Effectuer la comptabilité et le paiement des fournisseurs à l'aide du logiciel Logic.net;
- Recevoir, saisir et traiter les différentes requêtes des résidents concernant leur dossier, le renouvellement de leur bail et la gestion des immeubles;
- Traiter les demandes de services touchant la location (demandeurs de logements) et fournir au besoin une information de base sur les services offerts par l'office;
- Travailler en collaboration avec le personnel à l'entretien et aux services.

Exigences du poste

- Détenir un diplôme d'études collégiales en secrétariat / bureautique ou un diplôme d'études professionnelles en comptabilité;
- Maîtrise des logiciels Word, Excel, et Outlook et des logiciels comptables courants;
- Intérêt manifeste à l'apprentissage de logiciels pour le traitement des loyers (SIGLS) et pour la comptabilité (LOGIC.NET);
- Expérience en comptabilité;
- Avoir le goût de s'investir, capacité à communiquer verbalement et à l'écrit, aptitude pour le travail d'équipe, minutie, dynamisme, débrouillardise, sens de l'initiative et capacité d'apprentissage.

Conditions de travail

Salaire offert : À déterminer

Statut d'emploi : Temps partiel

Nombre d'heures par semaine : 14 à 20 heures

Date prévue d'entrée en fonction : À déterminer

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 30 octobre 2015 à 10 h à l'attention de M. Gratien Landry, directeur général :

Par courrier : Office municipal d'habitation de La Pocatière
402, 1^{re} rue Poiré
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0

Par courriel : omhlapocatiere@videotron.ca

Par télécopieur : 418 856-1939

N.B. Seules les personnes retenues à l'entrevue seront contactées.

La PROMESSE **COLLISION**
La TRANQUILLITÉ D'ESPRIT

- Nous réparons tout, du pare-chocs avant au pare-chocs arrière
- Une gamme complète de services en réparation collision et carrosserie auto

Après un accident, pensez FIX AUTO!

FIX AUTO KAMOURASKA
SÉBASTIEN MASSÉ
PROPRIÉTAIRE
216, rue Rochette
Saint-Pascal, Québec, G0L 3Y0
Tél. : 418.308.1001
Télé. : 418.308.1002
kamouraska@fixauto.com
FIXAUTO.COM / KAMOURASKA

PARE-BRISE PROMOTION
Avec un remplacement de pare-brise, OBTENEZ un traitement Aquapel et une paire d'essuie-glaces **GRATUITEMENT*** Pose et réparation

RÉCLAMATION À VOTRE COMPAGNIE D'ASSURANCE
* Valable seulement avec un remplacement de votre pare-brise. Voir les détails chez

AUTOMOD KAMOURASKA
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO
SÉBASTIEN MASSÉ
PROPRIÉTAIRE
216, rue Rochette
Saint-Pascal, Québec, G0L 3Y0
Tél. : 418.308.1001
Télé. : 418.308.1002
kamouraska@fixauto.com

De la grande visite au CPA Saint-Pascal

Le CPA Saint-Pascal était l'hôte d'un séminaire donné par Sophie Richard. Plusieurs activités sur glace et hors glace ont été appréciées des participants. Notons que Sophie fait partie de l'équipe d'entraîneurs de Laurence Dumais, membre du CPA Saint-Pascal, mais aussi de patineuses de renommées internationales, dont Véronique Mallet, originaire de Sept-Îles.



Jacques Bérubé Service

Réparation d'appareils ménagers tels: Inglis, Whirlpool, Admiral, Kelvinator, Frigidaire, White Westinghouse, Kenmore, Kitchen-aid, Modern-maid, Maytag, Woods, Amana, Dacor, G.E., Hotpoint, McClary, Moffat, General Freezer.

Vente de pièces de toutes marques.
Territoire Kamouraska/L'Islet/Saint-Pamphile

176, Haut de la Rivière, Rivière-Ouelle
Tél. : **418 852-2190**

LORD et FRÈRES

DODGE Jeep RAM

www.lordetfreres.com

TOURVILLE 1 866 959-2244 418 359-2244

Venez voir notre inventaire d'usagés sur

TECHNICIEN COMPTABLE



Bois de sciage Lafontaine inc., est une entreprise située à Sainte-Perpétue-de-l'Islet œuvrant dans la transformation de produits forestiers.

L'organisation est actuellement à la recherche d'une personne afin de combler le poste de **technicien comptable.**

Si vous désirez mettre à profit votre expertise et joindre une équipe dynamique, faites parvenir votre curriculum vitae aux coordonnées ci-dessous avant le **23 octobre 2015.**

Bois de sciage Lafontaine inc.
144 rang Lafontaine
Sainte-Perpétue-de-l'Islet QC
G0R 3Z0
T 418 359-2500
F 418 359-3181
C bois.lafontaine@globetrotter.net

MANDAT

Sous la supervision du directeur général, le titulaire du poste effectue les travaux techniques reliés à la comptabilité plus spécifiquement la facturation, la gestion des comptes payables, la production de divers rapports gouvernementaux ainsi que des états financiers mensuels. De plus, il est appelé à participer au suivi du prix de revient des stocks.

PROFIL

- DEC en techniques de comptabilité et gestion;
- Trois à cinq années d'expérience pertinente;
- Maîtrise de la suite Office et du logiciel PG SCF;
- Bilinguisme s'avère un atout.

HABILITÉS PROFESSIONNELLES

- Rigueur, minutie, souci du détail;
- Sens de l'organisation, gestion des priorités;
- Très attentif et bonne capacité de concentration.

RÉMUNÉRATION ET CONDITIONS DE TRAVAIL

Il s'agit d'un poste permanent à temps plein. Le salaire est établi selon les qualifications et l'expérience et inclut une gamme d'avantages sociaux.

Bois de sciage Lafontaine inc. remercie tous les candidats de leur intérêt et les avise que seules les personnes ayant été sélectionnées seront contactées. L'entreprise souscrit au principe de l'équité en emploi.

OFFRES D'EMPLOI

Le Domaine Angélique de La Pocatière est une résidence de 33 logements qui accueille des personnes âgées autonomes de 75 ans et plus.

Cuisinier/cuisinière

Description des tâches

- Préparer les repas et faire la mise en place;
- Monter les assiettes;
- Laver la vaisselle;
- Participer à l'entretien ménager de la cuisine.

Exigences du poste

- Détenir un diplôme d'études professionnelles (DEP) en cuisine;
- Détenir un certificat en hygiène et salubrité alimentaire;
- Avoir de l'autonomie et des aptitudes pour le travail d'équipe;
- Avoir reçu la formation RCR, PDSB et Formarez de base.

Conditions de travail

Salaire offert : À déterminer

Statut d'emploi : temps partiel – sur appel, jour et fin de semaine

Nombre d'heures par semaine : indéterminé

Date prévue d'entrée en fonction : À déterminer

Préposé/préposée de salle à manger

Description des tâches

- Monter les tables;
- Accueillir les résidents;
- Servir les repas (dîner et souper);
- Desservir et faire la vaisselle;
- Faire le remplissage;
- Accomplir diverses tâches d'entretien ménager.

Exigences du poste

- Détenir un diplôme d'études secondaires (DES);
- Habileté dans le service aux tables;
- Souci de la propreté et du travail bien fait;
- Dévouement auprès des personnes âgées, courtoisie et politesse;
- Aptitudes pour le travail d'équipe;
- Avoir reçu la formation RCR, PDSB et Formarez de base.

Conditions de travail

Salaire offert : À déterminer

Statut d'emploi : temps partiel – sur appel, jour et fin de semaine

Nombre d'heures par semaine : indéterminé

Date prévue d'entrée en fonction : À déterminer

Communication

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 30 octobre 2015 à 10 h à l'attention de M. Gratien Landry, directeur général :

Par courrier : Office municipal d'habitation de La Pocatière
402, 1^{re} rue Poiré
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0

Par courriel : omhlapocatiere@videotron.ca

Par télécopieur : 418 856-1939

N.B. Seules les personnes retenues à l'entrevue seront contactées.

MAISONS À LOUER

Kamouraska. Maison à louer, rénover à neuf, bien isolée. Près du fleuve, grand terrain. Libre immédiatement. (21/10) 418 492-3397

Saint-Philippe-de-Néri. Maison à louer, 6 chambres, non chauffée, non éclairée, non meublée. 650\$/mois. Richard. (14/10) 418 498-2212

MAISONS À VENDRE

Saint-Pascal. Maison à vendre ou à louer, située au 271, avenue Mgr Boucher. (14/10) 418 605-9627

MOTOS/MOTONEIGES/VTT

Motoneige Polaris IQ Grand Touring, 2007, noire, 21 000 km, poignées et sièges

chauffants, marche arrière, démarreur électrique, toute équipée, avec remorque basculante, 2 900\$. (21/10) 418 498-3115

Motoneige Arctic Cat JAG 440 de Luxe, 1993, bon état. Vendu avec traîneau de 6 pieds. 800\$. (21/10) 418 688-1473

VTT Honda TRX 500, 2008, 2 000 km, bien équipé : siège passager, vitre avant, treuil. Comme neuf, 5 500\$. (14/10) 418 493-2051 418 894-4602

Cyclomoteur Derbi Bullet, 2008, très propre et en bon état. Prix à discuter. Raison de la vente: projet d'achat d'automobile. (inf) 418 492-1441 418 492-2369 après 17h

et faire l'entretien dans un dépanneur. (14/10) 418 714-7773

OFFRES DE SERVICES

La Pocatière. Massage suédois pour homme et femme, sur rendez-vous. Gilles Gauthier, massothérapeute. (14/10) 418 371-1456

SAAQ-SAAQ-SAAQ. Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats 1 855 282-2022. www.avocatsaaq.com. (14/10)

OFFRES D'EMPLOI

Recherche personne pour placer de la marchandise

GICLEURS PIERRE PLOURDE
Votre partenaire de confiance contre les incendies
SPÉCIALITÉS : GICLEURS ET PLOMBERIE
98, rue Voisine, Sainte-Hélène de Kamouraska (Québec) G0L 3J0
pplourde@gicleursplourde.com
Tél. : 418 492-9889 • Téléc. : 418 492-9031 • Cell. : 418 894-2358
CMMTQ
Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec • R.S.O. : 5594-7923 01

LOCAL COMMERCIAL à louer
La Pocatière (centre ville)
Immeuble de prestige.
4e Avenue, ± 400 p.c.
Chauffé, éclairé et climatisé.
418 856-1221 ou 418 354-2196 (soir)

La Pocatière
AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC
TRAITEMENT DES MATIÈRES RECYCLABLES
La Ville de La Pocatière demande des soumissions pour le traitement des matières recyclables recueillies sur son territoire, pour la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2018, soit pour une période de 36 mois, avec possibilité de prolongation pour deux périodes additionnelles de 12 mois chacune.
Documents de soumission
Les documents de soumission sont disponibles par le biais du Système électronique d'appel d'offres (SEAO) sur le site internet : www.seao.ca en payant les coûts prévus.
Contrat
Seules les personnes, sociétés ou compagnies ayant leur principale place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, dans une province ou un territoire visé par cet accord, sont admises à soumissionner.
Le soumissionnaire retenu par la Ville de même que tous les autres soumissionnaires sont tenus de respecter en tout temps la Politique de gestion contractuelle de la Ville en vigueur au moment de l'appel d'offres et ses annexes. Copie de cette politique est disponible sur le site internet de la Ville à l'adresse : <http://www.lapocatiere.ca/gstDocument/document/doc1052-1.pdf>.
Conditions de soumission
Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission payable à l'ordre de la Ville de La Pocatière pour un montant équivalent à 10 % du montant de la soumission incluant les taxes.
Les soumissions doivent être reçues à l'hôtel de ville de La Pocatière au 412, 9^e Rue, La Pocatière (Québec) G0R 1Z0 à l'attention de M^{me} Danielle Caron, greffière, avant le **mardi 10 novembre 2015, 11 h**. Les soumissions doivent être cachetées et porter la mention « **Soumission – Traitement des matières recyclables** ». L'ouverture des soumissions sera faite publiquement le même jour au même endroit immédiatement après l'heure limite.
La Ville de La Pocatière se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui lui seront présentées.
Donné à La Pocatière, ce 8^e jour du mois d'octobre 2015.
Danielle Caron, OMA
Greffière

La Pocatière
AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC
COLLECTE ET TRANSPORT DES MATIÈRES RÉSIDUELLES
La Ville de La Pocatière demande des soumissions pour la collecte et le transport des matières résiduelles, incluant les déchets, les matières recyclables, les matières organiques et les résidus encombrants, pour la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2018, soit pour une période de 36 mois, avec possibilité de prolongation pour deux périodes additionnelles de 12 mois chacune.
Documents de soumission
Les documents de soumission sont disponibles par le biais du Système électronique d'appel d'offres (SEAO) sur le site internet : www.seao.ca en payant les coûts prévus.
Contrat
Seules les personnes, sociétés ou compagnies ayant leur principale place d'affaires au Québec ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, dans une province ou un territoire visé par cet accord, sont admises à soumissionner.
Le soumissionnaire retenu par la Ville de même que tous les autres soumissionnaires sont tenus de respecter en tout temps la Politique de gestion contractuelle de la Ville en vigueur au moment de l'appel d'offres et ses annexes. Copie de cette politique est disponible sur le site internet de la Ville à l'adresse : <http://www.lapocatiere.ca/gstDocument/document/doc1052-1.pdf>.
Conditions de soumission
Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission payable à l'ordre de la Ville de La Pocatière pour un montant équivalent à 10 % du montant de la soumission incluant les taxes.
Les soumissions doivent être reçues à l'hôtel de ville de La Pocatière au 412, 9^e Rue, La Pocatière (Québec) G0R 1Z0 à l'attention de M^{me} Danielle Caron, greffière, avant le **mardi 10 novembre 2015, 11 h**. Les soumissions doivent être cachetées et porter la mention « **Soumission – Collecte et transport des matières résiduelles** ». L'ouverture des soumissions sera faite publiquement le même jour au même endroit immédiatement après l'heure limite.
La Ville de La Pocatière se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui lui seront présentées.
Donné à La Pocatière, ce 8^e jour du mois d'octobre 2015.
Danielle Caron, OMA
Greffière

La Pocatière
LOGEMENT À LOUER
au HLM de La Pocatière
4 ½ libre le 1^{er} novembre
Logement à prix modique au 310, du Domaine Lacombe de La Pocatière (HLM). Pour personne de 50 ans et plus avec proche aidant ou ayant un lien familial. Si admissible au programme, vous payez 25 % de votre revenu. (Informations au **418 856-9879**)

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ANDRÉ
ROLE TRIENNAL 2^e ANNÉE
AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ
AVIS PUBLIC
AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la directrice générale de la Municipalité de Saint-André.
Les sommaires reflétant l'état du rôle d'évaluation foncière pour la deuxième année du rôle triennal d'évaluation 2015, 2016 et 2017 de la municipalité de Saint-André a été déposé à mon bureau le 14 septembre 2015;
Que pour l'exercice financier 2016 des rôles d'évaluation foncière et locative 2015, 2016 et 2017 de la municipalité de Saint-André, une demande de révision prévue par la section 1 du chapitre X de la Loi sur la fiscalité municipale, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174 ou 174.2, peut-être déposée en tout temps au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle ou au cours de l'exercice suivant, si l'évaluateur n'effectue pas cette modification.
La demande de révision doit être faite sur le formulaire prévu à cet effet et être accompagnée du montant d'argent prescrit par le règlement numéro 101, à défaut de quoi elle est réputée ne pas avoir été déposée. Le formulaire ainsi que le règlement numéro 101 sont disponibles au bureau de la MRC du Kamouraska, au 425 Ave Patry, Saint-Pascal, G0L 3Y0 ainsi qu'à la Municipalité de Saint-André à l'adresse suivante : au 122A Principale, Saint-André, G0L 2H0.
Le dépôt de la demande est effectué par la remise de la formule mentionnée dûment remplie ou par son envoi par courrier recommandé à la MRC de Kamouraska au 425 ave Patry, Saint-Pascal, G0L 3Y0, à l'attention du secrétaire-trésorier de la MRC.;
Dans le cas où la demande est effectuée par la remise de la formule dûment remplie, elle est réputée avoir été déposée le jour de sa réception. Dans le cas où elle est envoyée par courrier recommandé, la demande est réputée avoir été déposée le jour de son envoi.
DONNÉ A SAINT-ANDRÉ, ce 14 octobre 2015.
Guylaine Caron,
directrice générale par intérim

PRIÈRES
Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
(Avis dans le journal : C.c.Q., art. 795)
Prenez avis que Desneiges MERCIER, en son vivant domiciliée au 712, 4^e avenue, La Pocatière (Québec) G0R 1Z0, est décédée à La Pocatière, le 14 avril 2015. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés à l'étude de M^e Louis GARON, notaire, sise au 802, 6^e Avenue, La Pocatière (Québec) G0R 1Z0.
Donné ce 6 octobre 2015.
Denis DIONNE, liquidateur.

LOCAUX COMMERCIAUX
À louer
Saint-Pascal (centre-ville)
489, avenue D'Anjou.
Disponibles immédiatement : 1 432 pi. ca. rez-de-chaussée et 1 400 pi. ca. sous-sol chauffés, éclairés, climatisés.
418 589-5196

La Pocatière
AVIS PUBLIC
PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 9-2015
AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné aux contribuables de la Ville de La Pocatière par la soussignée, Danielle Caron, greffière de la Ville, de ce qui suit :
QUE, lors d'une séance du conseil municipal de la Ville de La Pocatière tenue le 5 octobre 2015, ledit conseil a adopté le règlement numéro 9-2015 visant à modifier le règlement numéro 05-2002 concernant la circulation et le stationnement afin d'ajouter un stationnement municipal et d'y permettre le stationnement de véhicules récréatifs;
QUE tout intéressé peut prendre connaissance dudit règlement au bureau de la Ville de La Pocatière;
QUE ledit règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.
Donné à La Pocatière ce 9 octobre 2015.
Danielle Caron, OMA
Greffière

La Pocatière
AVIS PUBLIC
PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 8-2015
AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné aux contribuables de la Ville de La Pocatière par la soussignée, Danielle Caron, greffière de la Ville, de ce qui suit :
QUE, lors d'une séance du conseil municipal de la Ville de La Pocatière tenue le 5 octobre 2015, ledit conseil a adopté le règlement numéro 8-2015 pourvoyant à augmenter le fonds de roulement et à affecter, à cette fin, une partie (200 000 \$) du surplus accumulé;
QUE tout intéressé peut prendre connaissance dudit règlement au bureau de la Ville de La Pocatière;
QUE ledit règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.
Donné à La Pocatière ce 9 octobre 2015.
Danielle Caron, OMA
Greffière

3 jours de suite et vous devez ensuite le publier. La faveur demandée vous sera accordée. A.P. (14/10)

RENCONTRES

Service rencontre. Relations long terme. Essayez gratuitement!!! 1 888 451-7661. Appelez # 7878 ou 1 866 634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1 877 347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1 888 571-5763 (18+). (21/10)

DIVERS À VENDRE

Batterie de cuisine neuve, de marque Héritage. Creuset ovale et rond. Poêlon en fonte. Mijoteuse et réchaud. Vélo stationnaire. (14/10) 418 492-7765 avant 19h

Poêle à combustion lente, 250\$. Gros poêle de cuisine au propane, pour chalet ou autre, 100\$. (28/10) 418 498-2352 418 498-5290

Bois brut, sapin et épinette : 2" x 5" et 2" x 6" en 8 et 12 pieds de longueur. Florent. (14/10) 418 498-2792

Lampe pour luminothérapie, sur pied, 12" x 12". Bon état. 75\$. (inf) 418 856-4853 après 17h

Clavier Yamaha P55-470, avec support 65\$. Album photo numérique Kodak 30\$. Table et chaises (2) en fonte blanche, 50\$. (inf) 418 856-4853 après 17h

Lot d'aspirateurs centraux usagers (reconditionnés). Plusieurs modèles disponibles : Beam, Duovac, Electrolux, Eureka, Aspiratex. Idéal pour chalet, garage, atelier. (inf) 418 856-3712

VENTE DE FERMETURE

Lave-auto sans contact Ryko Ultra Sonic Toujours en fonction

À voir sur place : 50, boul. Taché Ouest, Montmagny 418 248-2384 jour 418 234-0855 soir

- Système complet de lavage à pression avec mécanisme à monnaie Valeur de 3 300\$ pour 900\$
- Aspirateur vertical commercial, fixe avec mécanisme à monnaie 850\$
- Compresseur vertical 15 forces 800\$
- Marquise 24 pi x 38 pi à 4 colonnes Prix à discuter

10261E-41-15

Scieries mobiles à partir de 4 397\$. Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN. 1 800 408-9995, poste : 400QN. (14/10)

Bâtir un monde de justice

Développement et Paix

1 888 234-8533 www.devpo.org

APPARTEMENTS À LOUER

LA POCATIÈRE
3 1/2 et 4 1/2 chauffés, éclairés près de tous les services
649, 651, 653, Du Verger
Pas d'animaux, très propres, service de conciergerie, buanderie, stationnement déneigé. À partir de 410\$/mois. Références exigées.
Demandez Jean-Philippe : 418 860-7731

RE/MAX
Au service du monde agricole
FERMES - FERMETTES - TERRES
TERRES À BOIS - ÉRABLIÈRES

10182E-06-15



SERVICES-CONSEILS
VENDRE, ACHETER OU LOUER

Bertrand Côté
Courtier immobilier

RE/MAX Avantages
AGENCE IMMOBILIERE
Bur. : 418 835-3535
Cell. : 418 933-9209
bertrand.cote99@videotron.ca

VISITEZ LES PROPRIÉTÉS SUR
WWW.COURTIERAGRICOLE.COM

À LOUER

21/2-31/2-41/2-51/2 meublés ou non, dans différents secteurs de Saint-Pascal. Appelez pour connaître nos disponibilités ou pour louer. Pas d'animaux. Priorité aux non-fumeurs.
Laurier Michaud
418 492-2241

4599N-03-13

ÉCONOMIES AUTOMNALES 2015

Pour un temps limité seulement

24995\$ (PDSM 271, 95\$ de plus avec chaîne de 16 po.)

Scie à chaîne à essence MS 170
Cylindre : 30,1 cm³
Puissance : 1,3 kW
Poids : 3,9 kg (8,6 lb)

MS 180 C-BE 34995\$ PDSM 180, 95\$ de plus avec chaîne de 16 po. 31,8 cm ³ /2,3 kW/4,2 kg (9,3 lb)*	MS 250 44995\$ PDSM 250, 95\$ de plus avec chaîne de 16 po. 45,4 cm ³ /2,3 kW/4,6 kg (10,1 lb)*	MS 271 54995\$ PDSM 271, 95\$ de plus avec chaîne de 16 po. 50,2 cm ³ /2,6 kW/5,6 kg (12,3 lb)*
MS 291 C-BE 59995\$ PDSM 291, 95\$ de plus avec chaîne de 16 po. 52,3 cm ³ /2,4 kW/6,2 kg (13,7 lb)*	MS 241 C-M 59995\$ PDSM 241, 95\$ de plus avec chaîne de 16 po. 42,6 cm ³ /2,2 kW/4,7 kg (10,4 lb)*	MS 391 69995\$ PDSM 391, 95\$ de plus avec chaîne de 16 po. 64,3 cm ³ /3,5 kW/8,4 kg (18,4 lb)*

Recevez une trousse Wood-Pro™ gratuitement à l'achat d'une scie à chaîne STIHL sélectionnée. Une VALEUR de 89 \$!

www.stihl.ca

JEAN MORNEAU INC.
735, rue Taché, Saint-Pascal • 418 492-3632

CENTRE MULTI-SERVICES
51, 2e Rang Est, Saint-Jean-Port-Joli • 418 598-3047

LOCATION J.-C. HUDON INC.
86, rue de la Gare, La Pocatière • 418 856-2427

ÉQUIPEMENT V. OUELLET ET FILS INC.
592, Route 289, Saint-Alexandre • 418 495-2119

STIHL a plus de 900 détaillants de service autorisés à travers le Canada - visitez votre détaillant local dès aujourd'hui!

STIHL
www.stihl.ca

ROYAL LEPAGE
100 ANS DEPUIS 1913
KAMOURASKA-L'ISLET

Agence immobilière
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE
414, 4^e avenue Painchaud, La Pocatière
Tél. : 418 856-3625 • Téléc. : 418 856-1613
Courriel : royallepagekl@qc.aira.com

L'équipe par excellence dans le Kamouraska

Germain Fortin 418 371-0805 Courtier agréé	Corinne Fortin 418 856-6540 Courtier agréé	Pascal C. Alain 418 492-2569 Courtier	Jean-Marc Dionne 418 856-5554 Courtier	Aline Ouellet 418 860-6723 Courtier	Geneviève Dionne 418 856-5554 Courtier
---	---	--	---	--	---

Retrouvez toutes nos propriétés et plus de détails sur notre site internet : www.royallepagekamouraskalislet.ca

Scannez ce code QR avec votre téléphone intelligent pour consulter toutes nos propriétés à vendre (plus de 150).

Nouveau mandat ST-PASCAL, 375, avenue Bouchard Résidence restaurée 2015 de 4 c.c., poss. de 5. Intérieur contemporain à voir et à découvrir. Un produit digne de son prix. Près des services. Aline Ouellet 418 860-6723	Nouveau mandat ST-PACÔME, 13, rue Chamberland - Maison (plain pied) 24 X 40 année 1978, 3 c.c., terrain + de 16 061 p.c. paysager, près des services et des pentes de ski, secteur de choix et paisible. Libre rapidement. Demandez une visite. Jean-Marc Dionne 418 856-5554	Nouveau mandat STE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE, 1 520, rue de la Ferme - Magnifique propriété de 6 cc. sur terrain de 53 683 p.c. Planchers et murs en bois laté, le tout refait à neuf ainsi que la fenestration et le revêtement extérieur. Imposante résidence spacieuse et pratique. Jean-Marc Dionne 418 856-5554	Nouveau mandat MONT-CARMEL, 74, rue Notre-Dame Une belle de 5 c.c. Salon double. Cuisine restaurée 2006 et +++ Intérieur à découvrir. Prix demandé sous l'évaluation. Au coeur du village. Libre rapidement. Aline Ouellet 418 860-6723	Nouveau mandat LA POCATIÈRE, 105, avenue Industrielle - Très jolie maison 3 c.c. à l'étage. De belles divisions et très éclairée. Sans voisin arrière. Terrain 29 861 p.c. Paysager avec arbres fruitiers. Patio Intime. Vous serez charmés. Geneviève Dionne 418 856-5554			
Nouveau prix LA POCATIÈRE, 902, 1 ^{re} rue Poiré. Une imposante de 4 c.c., poss. de +. Grandes pièces très éclairées. Bois franc 2 niveaux. Bon terrain. Près de tous les services. Aline Ouellet 418 860-6723	Nouveau prix ST-BRUNO, 1, rue Deschênes - Résidence 2 chambres. 4 saisons. Terrain 43 000 pc. Endroit tranquille en pleine nature, à 5 minutes de St-Pascal. Corinne Fortin 418 856-6540	Nouveau prix ST-PASCAL, 65, chemin de la Rivière - Spacieux plain pied situé près d'une rivière où le repos et la tranquillité sont au rendez-vous. Tout le mobilier est inclus. Qualité/prix : vraiment intéressant. Faites vite! Vendeur motivé. Jean-Marc Dionne 418 856-5554	Nouveau prix RIVIERE-OUELLE, 189, ch. de Haut de la Rivière - Unifamiliale 1 1/2 étages, type cottage. Construction 1816 avec cachet de époque des années 1800, planches à caissons, rampe d'accès d'origine. Grande s. à manger, salon, 6 c.c. 2 grands garages, terrain 42 347 p.c. Vous serez charmés par le cachet d'époque. Jean-Marc Dionne 418 856-5554	Nouveau prix ST-PACÔME, 115, boul. Bégin - Résidence 2 étages entièrement rénovée. Intérieur et extérieur. Cachet d'antan, prix abordable, une visite s'impose. Pascal Alain 418 492-2569	Nouveau prix LA POCATIÈRE, 107, 6 ^e avenue Pilote - Résidence 2 étages, finition sur les 2 niveaux sur la petite planche 3 c.c. à l'étage. 2 garages : 25 X 43 et 42 X 35 et immense stationnement. Belle occasion d'affaire. Bas prix. Jean-Marc Dionne 418 856-5554	Nouveau prix La Pocatière, 611, rue Hudon - Maison de plain pied 4 c.c. Garage 14 X 20 sur le béton, entrée en asphalte avec prise extérieure. Le prix est près de la valeur uniformisée. Très intéressant comme prix. Jean-Marc Dionne 418 856-5554	Nouveau prix ST-PASCAL, 425, avenue Patry - OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES. Bâtisse de 8 000 p.c. avec un immense terrain de 47 935 p.c. Stationnement 37 voitures. Très bien située sur artère principale. Garage 26 X 45. Jean-Marc Dionne 418 856-5554

VEUILLEZ CONSERVER NOTRE PUBLICITÉ, ELLE EST DIFFÉRENTE À CHAQUE SEMAINE.

2008P-41-15

3848D9-15

9400000 KAMOURASKA-L'ISLET - Edition n° 41 • 14 octobre 2015



RE/MAX Éléance inc.
Agence immobilière

418 856-1352 • 418 598-6031 (Bureau)



Thérèse Rioux
courtier immobilier

Gilles Couture
courtier immobilier agréé

René Bélanger
courtier immobilier

L'immobilier différemment...



Vous trouverez plus de 100 propriétés à voir sur : www.gillescouture.com



Saint-Pascal

NOUVEAU



469, D'Anjou. Au coeur de la ville, cette propriété bénéficie d'un site unique en toute intimité. Entrelait de la voie publique, la résidence domine son environnement et un plateau boisé permet une vue à 360°. Résidence de 12 pièces dont 6 chambres, parfaite pour recevoir la famille. Avec une mise à jour de la résidence, vous aurez un petit domaine privé.

Saint-Denis



17, rang du Bras. Vous recherchez la tranquillité, un bel horizon et une résidence spacieuse, voici l'endroit idéal. Cette maison a été rénoverée avec le respect des matériaux d'origine. Les portes, les fenêtres, l'entrée électrique et l'installation septique ont été refaites. Terrain de 91 000 p.c. + garage. Demandez une visite.

Saint-Denis



201, Domaine de nos Étés. Peu de propriétés offrent un tel horizon avec une qualité de construction supérieure. Cette réalisation 2011 a été conçue en fonction du site et axée sur le confort. Hautement perchée, aménagée sur 2 niveaux, cette propriété peut convenir à tous vos projets d'hébergement. À découvrir : les aménagements qui offrent une qualité de vie unique.

Mont-Carmel



41, route 287 Sud. Un dépaysement assuré, un retour aux sources avec cette propriété située dans le Kamouraska à proximité des pistes de motoneiges et VTT, dans un secteur de chasse et pêche. La propriété de plus de 270 000 p.c. principalement boisée est agrémentée d'un petit lac. L'imposante résidence bénéficie d'ares ouvertes, mezzanine, salle de séjour à l'étage et plus.

Mont-Carmel



42, route 267. Rendez-vous unique avec la nature, cette maison de campagne (2001), finition bois naturel, chaleureuse et accueillante est située dans un environnement champêtre unique, à proximité du parc linéaire Monk de la Zec Chapais, du lac de l'Est et d'une poutrière. Pour la pêche, la chasse, les randonnées en VTT, en motoneige. Rivière à proximité. Vous serez comblés.

Rivière-Ouelle



193, route 132. Cette résidence d'époque a conservé tout son charme et sa beauté d'origine. Cette dernière bénéficie de pièces généreuses, 4 grandes chambres avec des vues d'horizon sur la campagne et sur le fleuve. À quelques minutes des principaux services, vous profiterez d'un environnement champêtre qui offre beaucoup de quiétude. Sauriez-vous en profiter?

Rivière-Ouelle



150, de la Grève Ouest. Être propriétaire d'un chalet bénéficiant d'un pareil emplacement est un privilège qui vous est maintenant offert. Le terrain, tout comme le chalet, sont modestes et impeccables, alors vous aurez plus de temps pour profiter du hamac. Très grande terrasse couverte promet des moments de douceur.

Sainte-Anne-de-la-Pocatière

VENDU



75, rue St-Louis. Superbe occasion pour vous loger à prix raisonnable dans une propriété de belle qualité ayant 2 unités d'habitation, dont une pour accommoder un membre de la famille ou encore pour bénéficier d'un revenu additionnel. 2 grands logements de 6 1/2. Terrain de + de 20 000 p.c. aucun voisin arrière, à 2 minutes du centre-ville.

La Pocatière



104, 1^{er} Rue. Il y a des propriétés qui se présentent rarement sur le marché et qui invitent à une expérience de vie unique d'une part par le site, terrain de 25 000 p.c. adossé à un boisé (secteur collège). La résidence, un imposant cottage aux pièces généreuses, 4 chambres, 2 salles familiales, impeccable dans son entretien et dans la qualité. Un endroit où il fait bon vivre.

Saint-Roch-des-Aulnaies



35, Montée des Clochers. Vous êtes exigeants, à la recherche d'une qualité de vie à votre mesure? Propriété au design contemporain en promontoire, vue d'horizon fleuve, résidence conçue en fonction de l'environnement, aménagée pour un confort optimal. Pièces principales ouvertes, haut 11 p. généreusement fenestrées, foyer, bois exotique, cuisine exclusive, etc. Garage, ruisseau, etc.

Saint-Roch-des-Aulnaies



1264, de la Seigneurie. Rendez-vous avec une propriété unique par l'emplacement, vue sur le St-Laurent avec accès au fleuve. La résidence d'un entretien impeccable offre le charme et la chaleur uniques aux propriétés ancestrales (1850). Pièce d'entrée généreuse avec grande fenestration sur l'horizon.

Sainte-Louise



517, rue Principale. Au coeur du village, grande résidence de 5 chambres de belle qualité. Les mises à jour souhaitées sur une telle propriété sont toutes réalisées. Offerte avec beaucoup d'inclus. Terrain bien aménagé sans voisin arrière. Excellent rapport qualité/prix.

Saint-Jean-Port-Joli



64-66 de Gaspé Est. Unique à Saint-Jean-Port-Joli, cette résidence d'esprit vernaculaire d'une qualité exceptionnelle allie le charme et la distinction. Aménagée sur 3 niveaux, elle dispose d'un logement additionnel de 4 1/2 pièces.

Saint-Jean-Port-Joli



937, route de l'Église. Sur un site remarquable à quelques minutes des services, cette unifamiliale se fait remarquer par son élégance. Construction 1980 de 3 chambres avec des aménagements potentiels au sous-sol. Le grand terrain en position dominante offre de belles opportunités d'aménagement. Inclus : thermopompe, poêle au bois et autres.

Saint-Aubert



11 route Bélanger. Cette propriété de campagne est composée d'un terrain de 70 000 p.c. en partie boisé, sans voisin immédiat, d'une résidence de 5 chambres, a été pensée pour personne à mobilité réduite et d'un garage à faire rêver toute personne qui souhaite disposer d'un garage atelier. Libre à court terme.

Saint-Aubert



5, du Ruisseau. Jolie résidence plain-pied, finition intérieure complétée en 2014 (armoire de cuisine, salle de bains, revêtement des planchers), extérieur : volets aux fenêtres, colonnes en façade, entrée asphaltée. Secteur paisible et agréable pour jeune famille. Clés en main.

L'Islet-sur-Mer



98, de la Grève. Résidence ou chalet. Cette propriété à quelques pas du fleuve avec accès à ce dernier dispose de 70 000 p.c. de verdure et de 160 arbres en devenir. La résidence est conçue pour profiter au maximum de cet environnement champêtre. Vastes pièces de jour au RDC, 2 grandes chambres à l'étage, garage chauffé. Construction de qualité.

L'Islet-sur-Mer



523, des Pionniers Est. La douceur de vivre à une adresse, un environnement où le temps se métamorphose en harmonie avec la nature, cette résidence est un lieu pour se ressourcer. Aménagée sur 2 niveaux, les pièces s'adaptent aux besoins des occupants et plus... Le bord de mer est sablonneux.

L'Islet



187, rue Thériault. Cette propriété bénéficie d'un emplacement privilégié avec plus de 29 000 p.c. de terrain avec aménagement et arbres fruitiers matures. La résidence est conçue pour bénéficier de l'ensoleillement du midi. Possibilité de 6 chambres, sous-sol aménagé. Grande terrasse, remise, jardin, allée pavée. Secteur paisible, proximité des services.

Saint-Pamphile

NOUVEAU



38, Aqueduc. Belle grande résidence de 4 chambres, entretenue avec soin et minutie, située tout près des services. Installez-y votre famille, votre bureau avec tout l'espace nécessaire. Pas de travaux d'entretien à prévoir pour des années à venir. Terrain intime aménagé, potager et serre. Garage détaché.

La Pocatière



166, route 210. Édifice commercial prêt pour l'insertion en place de votre entreprise. Immeuble de 1760 p.c. avec dimatisation, situé à proximité de Bombardier, centre commercial, parc industriel et autres entreprises. Site stratégique sur un des principaux axes routiers de La Pocatière. Excellent rapport qualité/prix.

Saint-Roch-des-Aulnaies



1133, de la Seigneurie. Cette propriété bénéficie par son site d'une vue unique et panoramique sur le fleuve. Cette maison unifamiliale de 2 chambres offre un espace ouvert et généreux sur le salon, la salle à manger et l'alcôve. Solage en béton, poss. d'aménager le sous-sol. Terrain de 20 000 p.c. avec remise.

Saint-Jean-Port-Joli



714, chemin du Moulin. Charmante résidence de campagne à prix budget. Les six chambres, salon, salles d'eau (2), offrent l'espace recherché. Terrain + de 26 000 p.c. avec garage/atelier. À quelques minutes des services, du golf et des pistes cyclables. Occasion/budget.

Saint-Jean-Port-Joli



508, de l'Église. Immeuble commercial de 3 980 p.c. hauteur int. (10 et 12 pieds), en très bonne condition, situé sur un site de premier plan, à proximité de l'autoroute. Terrain de 20 862 p.c., stationnement pavé. Peut être vendu avec le fonds de commerce de revêtement et planchers, en opération depuis près de 20 ans.

Tourville



938, rue des Trembles. Belle propriété d'époque ayant conservé tout son charme. Cet ancien presbytère converti en résidence d'accueil vous offre une belle opportunité de continuer le service d'accueil ou d'offrir le gîte et le couvert. Les propriétaires ont bien entretenu et amélioré cette propriété. Le terrain boisé vous offre tranquillité et quiétude. Une visite à mettre à l'agenda.

Saint-Aubert



772, route 204. À la recherche d'une propriété avec un généreux boisé? Voici 76 arpents de forêt à exploiter. Le lot est traversé par la rivière Trois-Saumons. Inclus résidence modeste. Parquet extérieur, fenestration, isolation, entrée électrique et installation septique refaits à neuf.

Saint-Jean-Port-Joli

NOUVEAU



516, de Gaspé Ouest. N'apportez que vos rêves, vos meilleurs romans et savourez l'apéro avec le soleil et les parfums de la mer. Voici notre prescription pour votre mieux-être. Ce chalet clés en main, complètement repensé offre une chambre/balcon à l'étage et une terrasse fleuve au RDC.



Profitez d'une estimation sans frais et sans obligation de la valeur marchande de votre propriété avec RE/MAX Éléance

Classé 32^e au Québec sur 2 887 courtiers RE/MAX EN 2014

KAMOURASKA CHRYSLER

veut vous gâter encore!

**À l'achat de ces véhicules, ON VOUS
DONNE 4 PNEUS D'HIVER NEUFS
à la livraison**



2010 DODGE JOURNEY RT AWD 12 988\$

V6, automatique, 7 places, climatiseur, vitres/serrures/sièges électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage. 115 918 km • Stock : 2012319A



2012 JEEP COMPASS 4X4 13 989\$

5 portes, 2.4 L, climatiseur, roues en alliage et plus. 49 512 km • Stock : E547



2008 CHRYSLER 300 LIMITED 9 988\$

V6, automatique, vitres/serrures/sièges électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, climatiseur, roues en alliage, toit ouvrant et plus. 81 310 km • Stock : 2014274B



2011 JEEP COMPASS NORTH 4X4 13 989\$

5 portes, climatiseur, vitres/serrures électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage et plus. Bal. de gar. 5/100. 57 057 km • Stock : 2014309A



2013 DODGE DART SPÉCIAL ÉDITION 16 995\$

Automatique, climatiseur, vitres/serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse et plus. Bal. de gar. 5/100. 26 448 km • Stock : 2013171



2008 CHRYSLER 300 TOURING 9 988\$

4 portes, V6, automatique, climatiseur, vitres/serrures/sièges électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage et plus. 95 990 km • Stock : 2014396A



2009 DODGE GRAND CARAVAN STOW'N GO 8 989\$

7 places, climatiseur 3 zones, volant inclinable, régulateur de vitesse, vitres/serrures électriques, roues en alliage et plus. 141 916 km • Stock : E604A



2014 DODGE CHARGER RT 100 38 995\$

5.7 L, automatique, vitres/serrures/sièges électr., climatiseur, roues en alliage, régulateur de vitesse, toit ouvrant, GPS, 552 Watts et plus. Bal. de gar. 5/100. **Seulement 34 km** • Stock : 2014227



2009 HYUNDAI SANTA FE AWD 10 989\$

V6, automatique, climatiseur, vitres/serrures électriques, roues en alliage, régulateur de vitesse et plus. 91 362 km • Stock : E633A



2014 DODGE GRAND CARAVAN STOW'N GO 24 989\$

V6, automatique, climatiseur 3 zones, vitres/serrures électriques, démarreur à distance, régulateur de vitesse. Bal. de gar. 5/100. **Seulement 7 240 km** • Stock : 2014360



2014 CHRYSLER 200 TOURING 16 989\$

V6, automatique, vitres/serrures électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage, climatiseur et plus. **Seulement 23 140 km** • Stock : 2014043



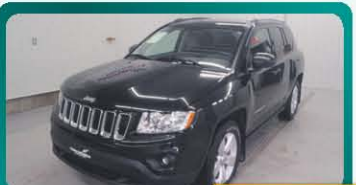
2010 JEEP PATRIOT NORTH 4X4 10 989\$

2.4 L, climatiseur, vitres/serrures électriques, roues en alliage, régulateur de vitesse et plus. 88 363 km • Stock : 2014409B



2010 CHRYSLER SEBRING TOURING CONVERTIBLE 11 989\$

V6, automatique, climatiseur, vitres/serrures/sièges électriques, régulateur de vitesse, roues en alliage et plus. 105 960 km • Stock : 2015034C



2011 JEEP COMPASS NORTH 4X4 13 989\$

2.4 L, climatiseur, vitres/serrures électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage et plus. Bal. de gar. Plan Or 5/100. **Seulement 30 691 km** • Stock : 2014428A



2012 JEEP PATRIOT NORTH 4X4 13 989\$

2.4 L, climatiseur, vitres/serrures électriques, régulateur de vitesse, roues en alliage, sièges chauffants et plus. Bal. de gar. 5/100. **Seulement 38 056 km** • Stock : E617A



2008 CHRYSLER 300C 9 988\$

5.7 L, automatique, climatiseur, vitres/serrures/sièges électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage et plus. 127 411 km • Stock : 2014225A



2006 CHRYSLER SEBRING TOURING 5 986\$

V6, automatique, climatiseur, vitres/serrures électriques, roues en alliage. 115 241 km • Stock : 2014486B



2011 DODGE JOURNEY SXT 14 989\$

V6, climatiseur, AM/FM/CD, vitres/serrures électr., volant inclinable, régulateur de vitesse, Bluetooth, démarreur à distance, roues en alliage et plus. Bal. de gar. 5/100. 61 158 km • Stock : 2015100A



Véhicule neuf
2015 DODGE DART SXT BLACK TOP 22 989\$

Automatique, 2.4 L, caméra de recul, climatiseur, vitres/serrures électr., volant inclinable, rég. de vitesse, roues en alliage et plus. Bal. de gar. 5/100. **Seulement 34 km** • Stock : 2015287



2015 CHRYSLER 200C 32 989\$

V6, automatique, climatiseur, vitres/serrures/sièges électr., volant inclinable, rég. de vitesse, toit ouvrant, caméra de recul, dém. à distance, sièges chauffants, Bluetooth et plus. Bal. de gar. 5/100. **Seulement 79 km** • Stock : 2015006



2015 DODGE JOURNEY SXT PLUS 28 989\$

7 places, climatiseur, vitres/serrures/sièges électr., DVD pour vos enfants, sièges chauffants, dém. à distance, roues en alliage, caméra de recul et plus. Bal. de gar. 5/100. **Seulement 34 km** • Stock : 2015134



2015 DODGE JOURNEY SXT ÉDITION BLACK TOP 24 989\$

V6, automatique, climatiseur, vitres/serrures électr., roues en alliage, Bluetooth, dém. à distance et plus. Bal. de gar. 5/100. **Seulement 33 km** • Stock : 2015480



2015 DODGE GRAND CARAVAN SXT PLUS STOW'N GO 27 989\$

7 places, climatiseur 3 zones, vitres/serrures électr., volant inclin., régulateur de vitesse, dém. à distance, attache-remorque et plus. Bal. de gar. 5/100. **Seulement 74 km** • Stock : 2015073



2015 JEEP COMPASS NORTH 4X4 26 989\$

2.4 L, 6 vit., climatiseur, vitres/serrures électr., sièges chauffants, dém. à distance, régulateur de vitesse, roues alliage et plus. Bal. de gar. 5/100. **Seulement 69 km** • Stock : 2015051



2015 DODGE RAM PROMASTER CITY 25 989\$

2.4 L, climatiseur, volant inclinable, régulateur de vitesse, Bluetooth, caméra de recul et plus. Bal. de gar. 5/100. **Seulement 65 km** • Stock : 2015196



2014 DODGE GRAND CARAVAN SXT 25 995\$

Climatiseur 3 zones, volant inclinable, régulateur de vitesse, vitres/serrures/sièges électriques, démarreur à distance et plus. Bal. de gar. 5/100. **Seulement 58 km** • Stock : 2014370

Vous êtes important pour nous!

KAMOURASKA
CHRYSLER
L'INGONTOURNABLE!



255, av. Patry, Saint-Pascal (autoroute 20, sortie 465)
418 492-3432 • 1 800 363-3432
www.kamouraskachrysler.com
info@autokamouraska.com •

L'ÉVÉNEMENT VÉHICULES DE L'ANNÉE

Sept fois gagnants. Y a de quoi célébrer!

**MAZDA CX-3
SKYACTIV GX
2RM 2016**

À TRANSMISSION
AUTOMATIQUE

**LE GUIDE 50
DE L'AUTO
2016**

**MEILLEUR NOUVEL
UTILITAIRE DE L'ANNÉE**

**LE GUIDE 50
DE L'AUTO
2016**

**MEILLEUR ACHAT
VUS SOUS-COMPACTS**

LOUEZ-LE À PARTIR DE 120\$* AUX 2 SEMAINES 0 \$ D'ACOMPTE	LOCATION 60 MOIS	CELA ÉQUIVAUT À 60\$ PAR SEMAINE
---	-------------------------------	---

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

- Écran tactile de 7 po à affichage couleur avec système MAZDA CONNECT
- Caméra de marche arrière
- Système Bluetooth® intégré au volant
- Système de climatisation
- Commandes de régulateur de vitesse intégrées au volant



Modèle GT 4RM illustré

90 JOURS SANS PAIEMENT[†] MENSUEL À L'ACHAT

Conduire un des véhicules gagnants du Guide de l'auto 2016, t'es rendu là.



Modèle GT illustré

**MAZDA3 SKYACTIV
GX 2015**

GRUPE CONFORT
AVEC CLIMATISEUR

**LE GUIDE 50
DE L'AUTO
2016**

**MEILLEUR ACHAT
VOTURES COMPACTES**

LOUEZ-LA À PARTIR DE 72\$* AUX 2 SEMAINES 969 \$ D'ACOMPTE	LOCATION 36 MOIS	CELA ÉQUIVAUT À 36\$ PAR SEMAINE
--	-------------------------------	---



Modèle GT illustré

**MAZDA6 SKYACTIV
GX 2016**

**LE GUIDE 50
DE L'AUTO
2016**

**MEILLEUR ACHAT
BERLINES INTERMÉDIAIRES**

LOUEZ-LA À PARTIR DE 118\$* AUX 2 SEMAINES 1 995 \$ D'ACOMPTE	LOCATION 60 MOIS	CELA ÉQUIVAUT À 59\$ PAR SEMAINE
---	-------------------------------	---

2015 IIHS TOP SAFETY PICK^{††}

Modèle GT avec Groupe technologie en option

L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2016

GAGNANTE DANS LA CATÉGORIE DES INTERMÉDIAIRES



Modèle GT 4RM illustré

**MAZDA CX-5
SKYACTIV GX
2RM 2016**

**LE GUIDE 50
DE L'AUTO
2016**

**MEILLEUR ACHAT
VUS COMPACTS
DE MOINS DE 40000 \$**

LOUEZ-LE À PARTIR DE 129\$* AUX 2 SEMAINES 0 \$ D'ACOMPTE	LOCATION 60 MOIS	CELA ÉQUIVAUT À MOINS DE 65\$ PAR SEMAINE
---	-------------------------------	--

2015 IIHS TOP SAFETY PICK^{††}

Modèle GT avec Groupe technologie en option

GARANTIE

ILLIMITÉE
SUR LE KILOMÉTRAGE

**MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE
OFFERTE DE SÉRIE POUR LES MODÈLES 2015 ET ULTÉRIEURS**

VROUM-VROUM



*Offres valables pour la location aux deux semaines d'un Mazda CX-3 GX 2RM 2016 (HVXK66A00), d'une Mazda3 GX 2015 avec Groupe confort (D4K65A00) ou d'un Mazda CX-5 GX 2RM 2016 (NVXK66A00) de base neufs en stock, ce qui équivaut à 180/180/180 versements aux deux semaines de 120\$/120\$/120\$ pour 60/36/60/60 mois, avec un acompte de 0\$/969\$/1995\$/0\$. Offres de location aux deux semaines d'un Mazda CX-3 GT 4RM 2016 (HXTK66A00), d'une Mazda3 GT 2015 (D4TL66A00) ou d'un Mazda CX-5 GT 4RM 2016 (NXTL66A00) illustrés neufs en stock, ce qui équivaut à 180/180/180 versements aux deux semaines de 180\$/180\$/180\$ pour 60/36/60/60 mois, avec un acompte de 0\$/969\$/1995\$/0\$. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 695\$ (Mazda3 et Mazda6), 1 895\$ (Mazda CX-3 et Mazda CX-5) ainsi que la surcharge de 100\$ sur le climatiseur (le cas échéant). L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais pour l'inscription au RDPRM, incluant les frais d'agent de 66,55\$ (Mazda3/88,12\$ (Mazda CX-3, Mazda6 et Mazda CX-5) sont en sus. La première mensualité, les frais pour l'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ par kilomètre excédentaire. Offres de location réservées aux clients au détail admissibles. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. *L'offre d'aucun paiement avant 90 jours (paiement différé) est soumise à l'approbation du crédit, est valable pour tous les modèles Mazda3 2015, Mazda3 Sport 2015, Mazda6 2016, Mazda CX-3 2016, Mazda CX-5 2016 et Mazda MX-5 2016 neufs en stock et s'applique au financement à l'achat. Aucuns frais d'intérêt ne seront calculés pendant les 60 premiers jours du contrat de financement et le contrat sera prolongé en conséquence. Après cette période, les frais d'intérêt seront calculés et l'acheteur commencera à effectuer ses paiements mensuels à compter du 90^e jour pour la durée du contrat. Les clients sont responsables du paiement de tout versement initial (le cas échéant) et des frais d'immatriculation, de permis, d'assurance et des taxes au moment de la signature du contrat. **MAZDA ILLIMITÉE désigne uniquement un programme de garantie de kilométrage illimité en vertu duquel il n'y a aucune limite de kilométrage sur les garanties Mazda suivantes: (i) 3 ans véhicule neuf; (ii) 3 ans assistance routière; (iii) 5 ans groupe motopropulseur; et (iv) 7 ans antiperforation. La garantie illimitée s'applique aux modèles 2015 et ultérieurs. Toutes les garanties Mazda sont assujetties aux modalités, limitations et restrictions se trouvant sur mazdaillimitee.ca. L'immatriculation, les assurances, les droits sur les pneus neufs et les taxes sont en sus. Ces offres sont valables du 1^{er} octobre au 2 novembre 2015 ou jusqu'à épuisement des stocks. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le concessionnaire peut devoir passer une commande ou effectuer un échange pour certains véhicules. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. **Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth inc. *La cote de Top Safety Pick a été remise aux modèles Mazda6 2016 et CX-5 GT 2016 avec Groupe technologie en option. Selon l'Insurance Institute of Highway Safety. Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.



Eric Dorval
président



Henri Perron
directeur administratif
des ventes



Jean Proulx
conseiller et
directeur financier



Patrick Deschênes
Directeur financier
et associé



Steeve Deschênes
directeur service
et associé

MONTMAGNY
mazda
LA RENAISSANCE



201, boul. Taché Ouest, Montmagny
Tél.: 418 248-0014 • Téléc.: 418 248-9370 • Sans frais: 1 866 248-0024
www.montmagnymazda.com